

- 1 LED-Lichtrahmen
- 2 Klappbare Hülle
- 3 USB-C-Ladebuchse & Ladeindikator
- 4 Funktionstaste

DE Gebrauchsanweisung Tablet-Kosmetikspiegel CM 400



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Zeichenerklärung



WARNUNG
Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.



ACHTUNG
Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät zu verhindern.



HINWEIS
Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.



Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen!

LOT

LOT-Nummer



Hersteller



Recyclingsymbole/Codes: Diese dienen dazu, über das Material und seine sachgerechte Verwendung sowie Wiederverwertung zu informieren.

Lieferumfang und Verpackung

Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist. Im Zweifelsfalle nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihre Servicestelle. Zum Lieferumfang gehören:

- 1 medisana Tablet-Kosmetikspiegel CM 400
- 1 USB-Kabel
- 1 Gebrauchsanleitung



Verpackungen sind wiederverwendbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.



WARNUNG - Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Sicherheitshinweise zur Stromversorgung



- Laden Sie das Gerät bei Erstladung mindestens 3 Stunden auf.
- Dieses Gerät darf nur mit Schutzkleinspannung (SELV) entsprechend der Kennzeichnung auf dem Gerät versorgt werden.
- Greifen Sie nicht nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Trennen Sie ggf. sofort die Netzverbindung.
- Halten Sie das Gerät einschließlich des Ladekabels von heißen Oberflächen fern.
- Benutzen Sie den Spiegel nicht während des Ladevorgangs.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie den Akku mindestens 1-mal im Monat aufladen.

für besondere Personen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf nicht von jungen Kindern im Alter von mehr als 3 Jahren benutzt werden, es sei denn, die Funktionstaste ist von einem Elternteil oder einer Aufsichtsperson so eingestellt worden oder das Kind ist ausreichend eingewiesen worden, wie es das Gerät sicher betreibt.

für den Betrieb des Gerätes

- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung. Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch, sondern nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder in feuchten Räumen.
- Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit spitzen oder scharfen Gegenständen sowie mit sauren oder alkalischen Substanzen und Ölen, um eine Korrosion des Spiegels zu vermeiden.
- Die Funktionstaste (Touch button) darf nur berührt werden, vermeiden Sie, diese zu drücken oder mit Kraft einwirkung zu betätigen.
- Schauen Sie nicht direkt in das Licht über längere Zeit. Gefahr von Augenschäden!

für Wartung und Reinigung

- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Es erlischt dann nicht nur jeglicher Garantieanspruch, sondern es können ernsthafte Gefahren entstehen (Feuer, elektrischer Schlag, Verletzung). Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicestellen durchführen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Aufladen

Um den Akku aufzuladen, schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an die Ladebuchse 3 an und stellen Sie eine Stromverbindung her. Der Ladeindikator leuchtet rot während des Aufladevorganges und wechselt zu grün, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Anwendung

Berühren Sie die Funktionstaste 4 kurz, um den LED-Lichtrahmen 1 einzuschalten. Weitere Berührungen verändern die Lichtfarbe (3 Lichtmodi sind möglich: Kaltweiß / Warmweiß / natürliches Weiß). Weiteres Drücken schaltet das Licht aus. Durch Drücken und Halten der Funktionstaste 4 können Sie die Helligkeit verändern. Nach ca. 3 Sekunden Halten wird die maximale Helligkeit erreicht. Nach etwa 30 Minuten schaltet sich das Licht automatisch aus. Durch die klappbare Hülle 2 kann der Spiegel auf geraden Flächen problemlos aufgestellt werden.

Reinigung und Pflege

- Bevor Sie das Gerät reinigen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und das USB-Kabel NICHT mit der Ladebuchse 3 verbunden ist.
- Reinigen Sie das Gerät vorsichtig mit einem trockenen, weichen und sauberen Tuch.
- Benutzen Sie keine aggressiven Substanzen, wie z. B. Verdünnung oder Scheuermilch für die Reinigung. Das könnte die Oberfläche angreifen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Platz.

Entsorgung

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus! Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern. Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Technische Daten

Name und Modell:	medisana Tablet-Kosmetikspiegel CM 400
Stromversorgung:	5V= 2,0A, Akkukapazität 1000mAh, Ladestrom 550mA
Ausgangsleistung:	5W
Ladezeit:	ca. 140 Minuten
Farbtemperatur:	Kaltweiß: 6000K-6500K Warmweiß: 2800K-3300K Natürlich: 4000K-4500K
LED-Lebensdauer:	30.000 Stunden
Abmessungen:	ca. 13 x 1,8 x 19 cm
Gewicht:	ca. 300 g
Artikel Nr.:	88551
EAN-Nummer:	40 15588 88551 8

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.

Die jeweils aktuelle Fassung dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter www.medisana.com

Garantie- und Reparaturbedingungen

Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte werden durch unserem im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt. Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei. Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

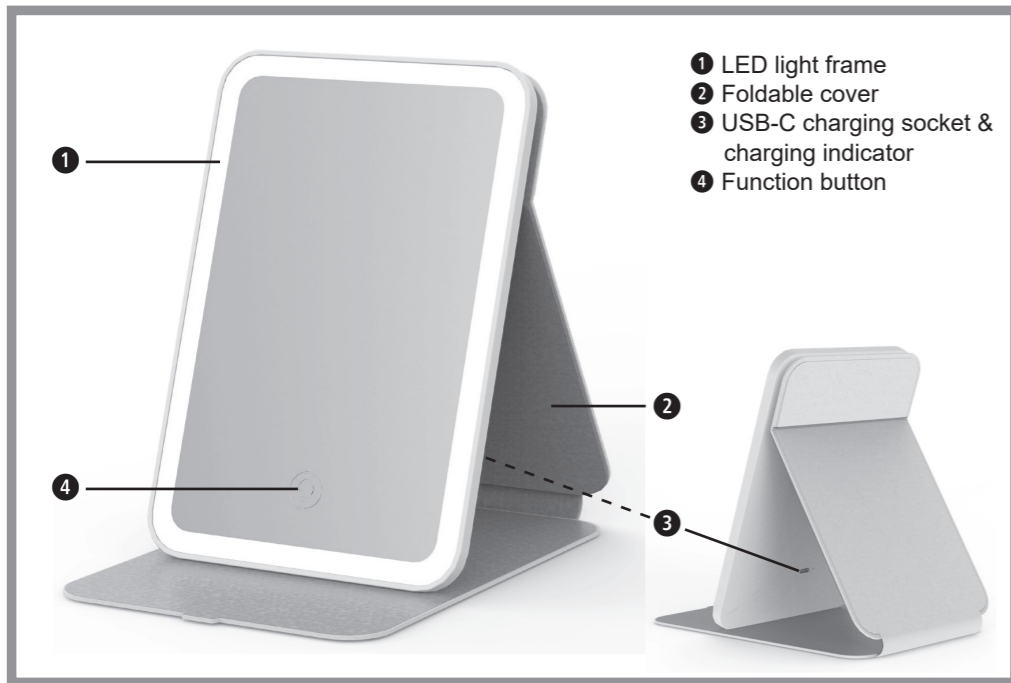
1. Auf **medisana** Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für 3 Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch die Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
 - a. alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z. B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, entstanden sind.
 - b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
 - c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an den Kundendienst entstanden sind.
 - d. Ersatzteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen.
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, DEUTSCHLAND.

Die Service-Adresse finden Sie auf dem separaten Beilageblatt.

medisana®



- 1 LED light frame
- 2 Foldable cover
- 3 USB-C charging socket & charging indicator
- 4 Function button

GB Instruction manual Tablet Cosmetic Mirror CM 400



Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use. Non-observance of these instructions can result in serious injury or damage to the device.

Explanation of symbols



WARNING
These warning notes must be observed to prevent any injury to the user.



CAUTION
These notes must be observed to prevent any damage to the device.



NOTE
These notes give you useful additional information on the installation and operation.



Only use the unit in enclosed spaces!

LOT

LOT number



Manufacturer



Recycling symbols/codes: These are used to provide information about the material and its proper use and recycling.

Scope of delivery and packaging

Please check first of all that the device is complete and is not damaged in any way. If in doubt, do not use it. Send it to a service point.

The following parts are included

- 1 **medisana** Tablet Cosmetic Mirror **CM 400**
- 1 USB cable
- 1 Instruction manual



The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required. If you notice any transport damage during unpacking, please contact your dealer without delay.



WARNING - Please ensure that the packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!

Safety Instructions



Power supply

- Charge the device for at least 3 hours when charging for the first time.
- This device may only be supplied with safety extra-low voltage (SELV) in accordance with the labelling on the device.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. If necessary, disconnect the mains connection immediately.
- Keep the device, including the charging cable, away from hot surfaces.
- Do not use the mirror while charging.
- If you do not use the device for a long time, you should charge the battery at least once a month.

For special people

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- The appliance must not be used by young children over the age of 3 unless the function button has been set by a parent or guardian or the child has been sufficiently instructed on how to operate the appliance safely.

Operating the device

- Only use the device for its intended use as described in the instruction manual. If misused, all guarantee rights shall become null and void.
- The device is not determined for commercial use, but only for domestic use.
- Do not use the device outdoors or in damp rooms.
- Keep the device away from moisture and direct sunlight.
- Avoid contact of the device with pointed or sharp objects as well as acidic or alkaline substances and oils to prevent corrosion of the mirror.
- The function button (touch button) may only be touched, avoid pressing it or applying force to it.
- Do not look directly into the light for long periods of time. Risk of eye damage!

Maintenance and cleaning

- In case of a malfunction, do not try to repair the device yourself. Not only does the warranty expire, but serious danger can result (fire, electric shock, injuries). Only authorised service offices should carry out a repair.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Charging

To charge the battery, connect the supplied USB cable to the charging socket ③ and establish a power connection. The charging indicator lights up red during the charging process and changes to green when the battery is fully charged.

Use

Briefly touch the function button ④ to switch on the LED light frame ①. Further touches change the light colour (3 light modes are possible: cool white / warm white / natural white). Pressing again switches the light off. You can change the brightness by pressing and holding function button ④. The maximum brightness is reached after holding for approx. 3 seconds. The light switches off automatically after about 30 minutes. The foldable cover ② allows the mirror to be easily positioned on flat surfaces.

Cleaning and care

- Before cleaning the device, make sure that the device is switched off and the USB cable is NOT connected to the charging socket ③.
- Clean the device carefully with a dry, soft and clean cloth.
- Do not use any aggressive substances such as thinner or scouring cream for cleaning. This could damage the surface.
- Store the appliance in a dry, cool place.

Disposal

This product must not be disposed together with the domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner. Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

Technical specifications

Name and model:	medisana Tablet Cosmetic Mirror CM 400
Power supply:	5V= 2.0A, Battery capacity 1000mAh, Charging current 550mA
Output power:	5W
Charging time:	approx. 140 minutes
Color temperature:	Cool white: 6000K-6500K Warm white: 2800K-3300K Natural: 4000K-4500K
LED service life:	30,000 hours
Dimensions:	approx. 13 x 1.8 x 19 cm
Weight:	approx. 300 g
Article no.:	88551
EAN Code:	40 15588 88551 8

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right for technical and design changes without notice.

The current version of this instruction manual can be found under www.medisana.com

Guarantee and repair conditions

Your statutory warranty rights are not restricted by our guarantee below. Please contact your dealer or the service centre in case of a claim under the warranty. If you have to return the unit, please enclose a copy of your receipt and state what the defect is.

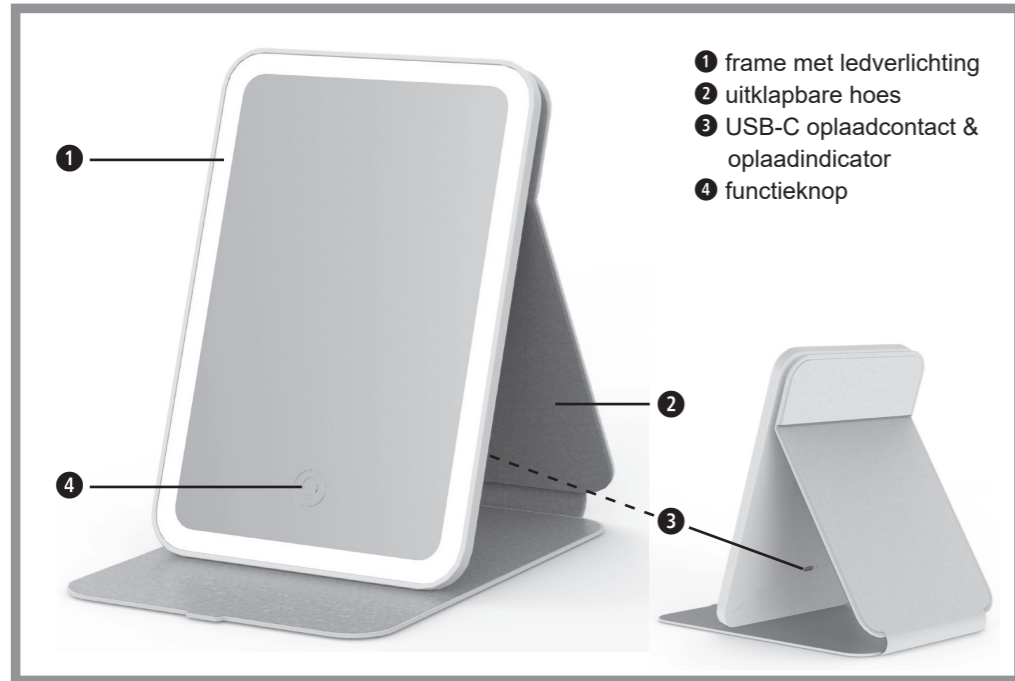
The following warranty terms apply:

1. The warranty period for **medisana** products is three years from date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
2. Defects in material or workmanship will be removed free of charge within the warranty period.
3. Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
4. The following is excluded under the warranty:
 - a. All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. non-observance of the user instructions.
 - b. All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
 - c. Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
 - d. Accessories which are subject to normal wear and tear.
5. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, GERMANY.

The service centre address is shown on the attached leaflet.



- 1 frame met ledverlichting
- 2 uitklapbare hoes
- 3 USB-C oplaadcontact & oplaadindicator
- 4 functieknop

NL Gebruiksaanwijzing *tablet-cosmeticaspiegel CM 400*



Lees de gebruiksaanwijzing en met name de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voor u het apparaat gaat gebruiken en bewaar de gebruiksaanwijzing. Geef deze gebruiksaanwijzing altijd mee als u het apparaat aan iemand anders geeft. Het niet-naleven van deze instructie kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het apparaat.

Legenda



WAARSCHUWING

Deze waarschuwingen moeten in acht worden genomen om mogelijk letsel van de gebruiker te voorkomen.



ATTENTIE

Deze instructies moeten worden opgevolgd om mogelijke beschadigingen aan het apparaat te voorkomen.



TIP

Deze aanwijzingen geven u nuttige aanvullende informatie over de installatie of het gebruik.



Gebruik het apparaat uitsluitend in overdekte ruimtes!

LOT

LOT-nummer



Fabrikant



Recyclingsymbolen / codes: deze dienen om informatie te geven over het materiaal, het juiste gebruik van het product en de recycling.

Levering en verpakking

Controleer eerst of het apparaat compleet en onbeschadigd is. Ga het apparaat bij twijfel niet gebruiken en neem contact op met uw verkoper of uw servicedienst. Meegeleverd:

- 1 **medisana** tablet-cosmeticaspiegel **CM 400**
- 1 USB-kabel
- 1 gebruiksaanwijzing



De verpakkingen kunnen worden hergebruikt of worden gerecycled. Gooi verpakkingsmateriaal dat u niet meer gebruikt gescheiden weg. Wanneer u bij het uitpakken transportschade ontdekt, dient u onmiddellijk contact op te nemen met uw verkoper.



WAARSCHUWING -

Houd verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen. Kans op verstikking!

Veiligheidsinstructies

over de stroomtoevoer

- Laad het apparaat de eerste keer minimaal 3 uur op.
- Dit apparaat mag uitsluitend met een ZLVS-systeem (zeer lage veiligheidsspanning) worden gevoed overeenkomstig de markering op het apparaat.
- Pak een apparaat dat in het water is gevallen niet vast. Haal in dat geval direct de stekker uit het stopcontact.
- Houd het apparaat en de oplaadkabel uit de buurt van hete oppervlakken.
- Gebruik de spiegel niet terwijl hij wordt opgeladen.
- Laad de accu ten minste eens per maand op als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.

voor bijzondere personen

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis mits er toezicht is en zij geïnstrueerd zijn wat betreft het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door jonge kinderen vanaf 3 jaar, tenzij één van de ouders of een begeleider de functieknop heeft ingesteld of het kind voldoende is geïnstrueerd hoe het apparaat veilig kan worden gebruikt.

over het gebruik van het apparaat

- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Wanneer het voor andere doeleinden wordt gebruikt, vervalt de garantie.
- Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik, maar alleen voor gebruik thuis.
- Gebruik het apparaat niet in de buitenlucht of in vochtige ruimtes.
- Houd het apparaat uit de buurt van vocht en direct zonlicht.
- Zorg dat het apparaat niet in contact komt met puntige of scherpe voorwerpen en ook niet met zuren of alkalische substanties en oliën, om te voorkomen dat de spiegel gaat roesten.
- De functieknop (touch button) mag alleen worden aangeraakt, druk er niet op en gebruik geen kracht.
- Kijk niet direct in het licht gedurende langere tijd. Risico op oogschade!

onderhouden en schoonmaken

- Repareer het apparaat niet zelf in geval van storingen. Wanneer u dat wel doet vervalt niet alleen de garantie, maar kunnen ook gevaarlijke situaties ontstaan (brand, elektrische schok, letsel). Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door een erkende servicedienst.
- Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden zonder dat er toezicht op wordt gehouden.

Opladen

Steek de daarvoor bestemde aansluiting van de meegeleverde USB-kabel in de oplaadpoort van het apparaat en steek de stekker in het stopcontact om de accu op te laden. De oplaadindicator brandt rood tijdens het opladen en wordt groen als de accu helemaal vol is.

Gebruik

Raak de functieknop kort aan om de ledverlichting van het frame in te schakelen. Door de functieknop opnieuw aan te raken verandert de kleur van de ledverlichting (er zijn 3 lichtstanden mogelijk: koud wit/warm wit/natuurlijk wit). Als u de functieknop nogmaals aanraakt, schakelt de verlichting uit. U kunt de helderheid wijzigen door de functieknop ingedrukt te houden. Als u de functieknop ca. 3 seconden ingedrukt houdt, is de maximale helderheid bereikt. Na ongeveer 30 minuten schakelt de verlichting automatisch uit. Dankzij de uitklapbare hoes kan de spiegel gemakkelijk op vlakke oppervlakken worden neergezet.

Reiniging en onderhoud

- Controleer voordat u het apparaat reinigt of het apparaat uitgeschakeld is en of de USB-kabel UIT de oplaadpoort is.
- Reinig het apparaat alleen voorzichtig met een droge, zachte en schone doek.
- Gebruik geen agressieve middelen, zoals bijvoorbeeld oplosmiddelen of vloeibaar schuurmiddel om het apparaat schoon te maken. Deze middelen kunnen de buitenkant van het apparaat beschadigen.
- Bewaar het apparaat op een droge en koele plaats.

Weggoien

Dit product mag niet bij het huisvuil worden weggegooid. Alle gebruikers zijn verplicht om alle elektrische of elektronische apparaten, of ze nu giftige stoffen bevatten of niet, in te leveren bij een gemeentelijke milieustraat of bij een winkel waar een vergelijkbaar apparaat wordt gekocht, zodat ze milieuvriendelijk kunnen worden verwerkt. Neem contact op met uw milieustraat of uw winkel voor informatie over het inleveren van het product.

Technische gegevens

Naam en model:	medisana tablet-cosmeticaspiegel CM 400
Voeding:	5V= 2,0A, accucapaciteit 1000mAh, laadstroom 550mA
Uitgangsvermogen:	5W
Laadtijd:	ca. 140 minuten
Kleurtemperatuur:	koud wit: 6000K-6500K warm wit: 2800K-3300K natuurlijk: 4000K-4500K
Levensduur van de ledverlichting:	30.000 uur
Afmetingen:	ca. 13 x 1,8 x 19 cm
Gewicht:	ca. 300 g
Artikelnr.:	88551
EAN-nummer:	40 15588 88551 8

In het kader van onze voortdurende inspanningen naar verbeteringen, behouden wij ons het recht voor om qua vormgeving en op technisch gebied veranderingen aan ons product door te voeren.

De meest actuele versie van deze gebruiksaanwijzing kunt u vinden op www.medisana.com

Garantie/reparatievoorwaarden

Onze hieronder beschreven garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten. Neem in het geval van garantie contact op met uw speciaalzaak of met de klantenservice. Indien u het apparaat op moet sturen, geef dan het defect aan en voeg een kopie van de kwitantie bij. Hierbij gelden de volgende garantievoorwaarden:

1. Voor de producten van **medisana** geldt een garantietermijn van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze kan door middel van de verkoopbon of factuur worden aangetoond.

2. Alle klachten, die het gevolg zijn van materiaal- en/of fabricagefouten worden binnen de garantietermijn kosteloos verholpen.

3. Een geval van garantie leidt niet tot automatische verlenging van de garantietermijn, noch voor het apparaat zelf noch voor de vervangbare onderdelen.

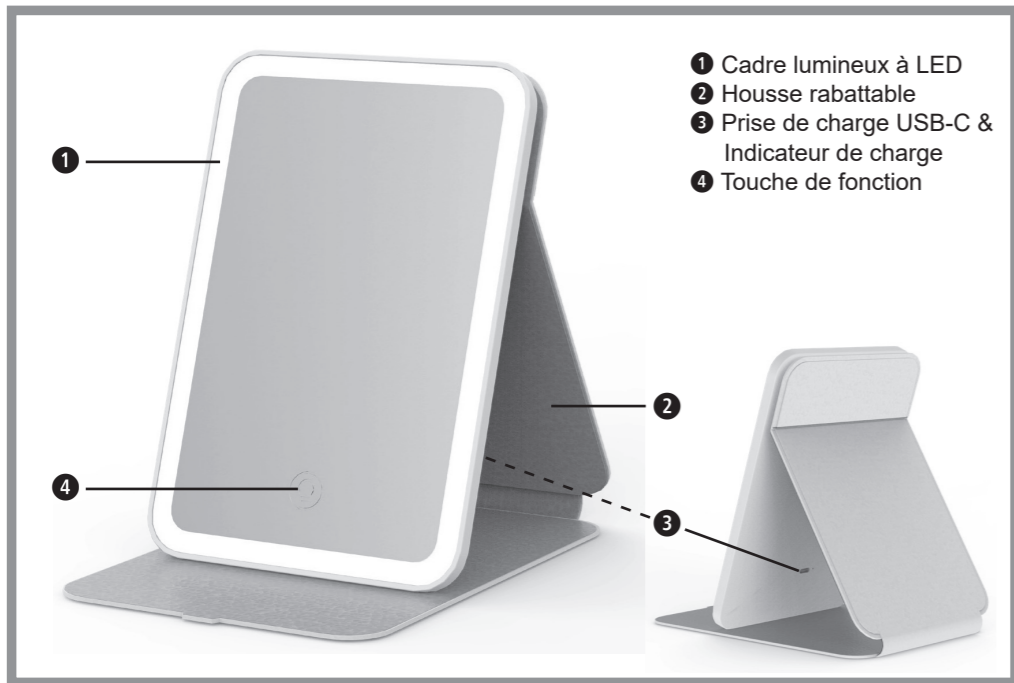
4. Uitgesloten van garantie zijn:
a. Alle schade die ontstaan is door ondeskundige behandeling, b.v. het niet op de juiste wijze volgen van de gebruiksaanwijzing
b. Beschadigingen, die zijn ontstaan door reparaties door de koper of een ander onbevoegd persoon.
c. Transportschade, die is ontstaan op weg van de verkoper naar de verbruiker of tijdens het opsturen naar de klantendienst.
d. Toebehoren, die onderhevig zijn aan slijtage.

5. De fabrikant neemt geen verantwoording voor directe of indirecte vervolgschade die door het apparaat veroorzaakt wordt. Ook niet als de schade aan het apparaat als garantiegeval erkend is.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, DUITSLAND.

Het serviceadres vindt u op het afzonderlijk bijgevoegde blad.



- ❶ Cadre lumineux à LED
- ❷ Housse rabattable
- ❸ Prise de charge USB-C & Indicateur de charge
- ❹ Touche de fonction

FR Mode d'emploi Miroir cosmétique sur tablette CM 400



Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil et conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Si vous confiez l'appareil à un tiers, veuillez impérativement joindre ce mode d'emploi. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou risque d'endommager l'appareil.

Explication des symboles



AVERTISSEMENT

Ces avertissements doivent être respectés pour éviter d'éventuelles blessures à l'utilisateur.



ATTENTION

Ces remarques doivent être respectées pour éviter tout dommage à l'appareil.



REMARQUE

Ces remarques vous fournissent des informations supplémentaires utiles sur l'installation ou le fonctionnement.



Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces fermées !

LOT

Numéro de LOT



Fabricant



Symboles/codes de recyclage :

Ils servent à donner des informations sur le matériau et son utilisation appropriée ainsi que sur son recyclage.

Contenu de la livraison et emballage

Veuillez d'abord vérifier que l'appareil a bien été livré avec l'ensemble de ses composants et ne présente aucun dommage. Au moindre doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre revendeur ou le service après-vente. La livraison comprend :

- 1 Miroir cosmétique sur tablette **medisana CM 400**
- 1 câble USB
- 1 mode d'emploi



Les emballages sont réutilisables ou peuvent être réintégrés dans le circuit des matières premières. Veuillez éliminer correctement les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires. Si vous constatez lors du déballage des dommages liés au transport, veuillez immédiatement contacter votre revendeur.



AVERTISSEMENT - Veuillez à ce que les films d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants. Il y a un risque de suffocation !

Consignes de sécurité

Alimentation électrique

- Chargez l'appareil pendant au moins 3 heures lors de la première charge.
- Cet appareil ne doit être alimenté qu'avec une basse tension de protection (SELV) conformément au marquage sur l'appareil.
- Ne saisissez pas un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement la connexion au secteur si nécessaire.
- Tenez l'appareil et le câble d'alimentation à bonne distance des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas le miroir pendant la charge.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, rechargez la batterie au moins 1 fois par mois.

Cas particuliers

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, à condition qu'elles soient placées sous surveillance ou qu'elles sachent comment utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers résultant de cette utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants de plus de 3 ans à moins que la touche de fonction n'ait été préréglée par un parent ou un tuteur ou que l'enfant n'ait été correctement informé sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité.

Utilisation de l'appareil

- Utilisez l'appareil uniquement conformément à son usage prévu selon le mode d'emploi. Le droit à la garantie expire en cas d'utilisation non conforme.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial, mais uniquement à un usage domestique.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou dans des pièces humides.
- Maintenez l'appareil à l'abri de l'humidité et de la lumière directe du soleil.
- Évitez tout contact de l'appareil avec des objets pointus ou tranchants ainsi qu'avec des substances acides ou alcalines et des huiles afin d'éviter la corrosion du miroir.
- La touche de fonction (Touch button) doit être simplement effleurée, évitez de la presser ou de l'actionner en exerçant une force.
- Ne regardez pas directement la lumière de manière prolongée. Risque de lésions oculaires !

Entretien et nettoyage

- Ne réparez pas l'appareil vous-même en cas de dysfonctionnement. Non seulement cela annule tout droit à la garantie, mais des risques graves peuvent également survenir (incendie, électrocution, blessures). Confiez les réparations uniquement à un service après-vente agréé.
- Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Rechargement

Pour recharger la batterie, connectez le câble USB fourni à la prise de charge ❸ et effectuez un branchement électrique. L'indicateur de charge s'allume en rouge pendant la charge et passe au vert lorsque la batterie est complètement chargée.

Utilisation

Effleurez brièvement la touche de fonction ❹ pour allumer le cadre lumineux LED ❶. D'autres effleurements modifient la couleur de la lumière (3 modes d'éclairage sont possibles : Blanc froid/Blanc chaud/Blanc naturel). En appuyant une nouvelle fois, la lumière s'éteint. En maintenant la touche de fonction ❹ appuyée, il est possible de modifier l'intensité lumineuse. En maintenant la touche appuyée pendant environ 3 secondes, la luminosité maximale est atteinte. La lumière s'éteint automatiquement au bout d'environ 30 minutes. La housse rabattable ❷ permet de poser le miroir sans problème sur des surfaces planes.

Nettoyage et entretien

- Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous que l'appareil est éteint et que le câble USB n'est PAS branché à la ❸ prise de charge.
- Nettoyez l'appareil avec précaution à l'aide d'un chiffon sec, doux et propre.
- N'utilisez pas de substances agressives pour le nettoyage telles que des solvants ou des crèmes à récurer. Cela pourrait endommager la surface.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et frais.



Informations relatives à l'élimination

Nos produits et emballages se recyclent, ne les jetez pas!
 Trouvez où les déposer sur le site www.quefairedemesdechets.fr

Caractéristiques techniques

Nom et modèle :	Miroir cosmétique sur tablette medisana CM 400
Alimentation électrique :	5V= 2,0A, capacité de la batterie 1 000mAh, courant de charge 550mA
Puissance de sortie :	5W
Temps de charge :	env. 140 minutes
Température de couleur :	Blanc froid : 6000 K-6500 K Blanc chaud 2800 K-3300 K Blanc naturel : 4000 K-4500 K
Durée de vie de la LED :	30 000 secondes
Dimensions :	env. 13 x 1,8 x 19 cm
Poids :	env. 300 g
N° d'article :	88551
Numéro EAN :	40 15588 88551 8

Dans le cadre du travail continu d'amélioration des produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques et de design.

Vous pouvez consulter la version actuelle de ce mode d'emploi à l'adresse suivante : www.medisana.com

Garantie/conditions de réparation

Vos droits légaux de garantie ne sont pas limités par notre garantie énoncée ci-après. En cas de recours à la garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé ou contactez directement le service clientèle. S'il est nécessaire d'expédier l'appareil, veuillez indiquer le défaut constaté et joindre une copie du justificatif d'achat.

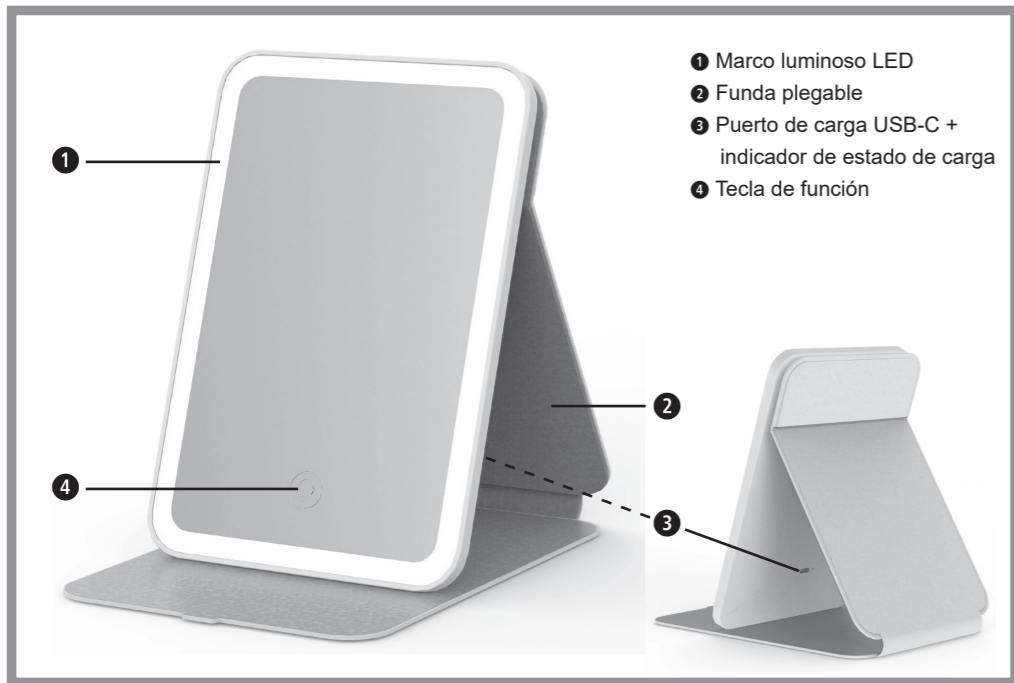
Les conditions de garantie sont les suivantes:

1. Une garantie de trois ans à compter de la date d'achat est accordée sur les produits **medisana**. En cas d'intervention de la garantie, la date d'achat doit être prouvée en présentant le justificatif d'achat ou la facture.
2. Durant la période de garantie, les défauts liés à des erreurs de matériel ou de fabrication sont éliminés gratuitement.
3. Les services effectués sous garantie n'entraînent pas de prolongation de la période de garantie, ni pour l'appareil, ni pour les composants remplacés.
4. Sont exclus de la garantie:
 - a. tous les dommages dus à un usage incorrect, par exemple au nonrespect de la notice d'utilisation.
 - b. les dommages dus à une remise en état ou des interventions effectuées par l'acheteur ou par de tierces personnes non autorisées.
 - c. les dommages survenus durant le transport de l'appareil depuis le site du fabricant jusque chez l'utilisateur ou lors de l'expédition de l'appareil au service clientèle.
 - d. les accessoires soumis à une usure normale.
5. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs causés directement ou indirectement par l'appareil, y compris lorsque le dommage survenu sur l'appareil est couvert par la garantie.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, ALLEMAGNE.

Vous trouverez l'adresse du SAV sur la fiche jointe séparément.



- 1 Marco luminoso LED
- 2 Funda plegable
- 3 Puerto de carga USB-C + indicador de estado de carga
- 4 Tecla de función

ES Manual de instrucciones Espejo cosmético tipo tableta CM 400



Antes de utilizar el aparato, lea atentamente el manual de instrucciones, sobre todo las indicaciones de seguridad, y guarde el manual para posteriores consultas. Si entrega el aparato a terceros, deberá entregarles también este manual de instrucciones. La inobservancia de estas instrucciones puede provocar lesiones graves o daños en el aparato.

Leyenda



ADVERTENCIA

Estas indicaciones de advertencia deben respetarse para evitar posibles lesiones del usuario.



ATENCIÓN

Estas indicaciones deben respetarse para evitar posibles daños en el aparato.



NOTA

Estas indicaciones le proporcionan información adicional sobre la instalación y el funcionamiento.



¡Utilice el aparato únicamente en espacios cerrados!

LOT

Número de lote



Fabricante



Símbolos de reciclaje/códigos: proporcionan información sobre el material, su uso correcto y el reciclaje.

Volumen de suministro y embalaje

En primer lugar, compruebe que el aparato está completo y no presenta ningún daño. En caso de duda, no ponga el aparato en marcha y contacte con su distribuidor o centro de servicio. El volumen de suministro incluye:

- 1 espejo cosmético tipo tableta **CM 400 medisana**
- 1 cable USB
- 1 manual de instrucciones

Los embalajes se pueden reutilizar o llevar a centros de reciclaje. Elimine adecuadamente el material de embalaje que ya no necesite. Si al desembalar el producto descubre algún daño ocasionado por el transporte, póngase inmediatamente en contacto con el distribuidor.



ADVERTENCIA

Mantenga las láminas de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Indicaciones de seguridad

Fuente de alimentación eléctrica



- Cargue el aparato durante al menos 3 horas cuando lo cargue por primera vez.
- Este aparato solo puede alimentarse con baja tensión de seguridad (SELV) de acuerdo con el etiquetado del aparato.
- No toque nunca un aparato que se haya caído al agua. En caso necesario, desconecte inmediatamente la conexión a la red eléctrica.
- Mantenga el aparato, incluido el cable de carga, alejado de superficies calientes.
- No utilice el espejo durante el proceso de carga.
- Si no utiliza el aparato durante un período de tiempo prolongado, debe cargar la batería al menos 1 vez al mes.

Personas con necesidades especiales

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de conocimientos y de experiencia, siempre que se encuentren bajo la supervisión de un adulto o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños pequeños de más de 3 años no deben utilizar el aparato, a menos que un padre o tutor haya ajustado previamente la tecla de función de forma adecuada o que el niño haya recibido una formación suficiente sobre cómo operar el aparato con seguridad.

Utilización del aparato

- Utilice el aparato solamente para el uso previsto en el manual de instrucciones. El uso indebido anula el derecho de garantía.
- El aparato no ha sido diseñado para uso comercial, sino solamente para uso doméstico.
- No utilice el aparato al aire libre ni en estancias húmedas.
- Mantenga el aparato alejado de la humedad y de la radiación solar directa.
- Para evitar la corrosión del espejo, evite que el aparato entre en contacto con objetos puntiagudos o afilados, con sustancias ácidas o alcalinas y con aceites.
- La tecla de función (botón táctil) solo debe tocarse, evite presionarla o accionarla con fuerza.
- No mire directamente a la luz durante mucho tiempo. ¡Peligro de lesiones oculares!

Mantenimiento y limpieza

- En caso de averías, no trate de reparar el aparato por su cuenta. No solo perdería todos los derechos de garantía, sino que podrían generarse graves peligros (incendio, descarga eléctrica, lesiones). Encargue las reparaciones únicamente a centros de servicio autorizados.
- Los trabajos de limpieza y cuidado habituales no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Carga

Para cargar la batería, conecte el cable USB suministrado a la toma de carga ③ y a la corriente eléctrica. El indicador de carga se ilumina en rojo durante el proceso de carga y cambia a verde cuando la batería está completamente cargada.

Instrucciones de uso

Toque brevemente la tecla de función ④ para encender el marco luminoso LED ①. Para cambiar el color de la luz, siga tocando la tecla (hay 3 modos de iluminación: luz blanca fría/blanca cálida/blanca natural). Si vuelve a tocar la tecla, se apaga la luz. Para cambiar el brillo, mantenga pulsada la tecla de función ④. El brillo máximo se alcanza después de mantenerla pulsada durante aprox. 3 segundos. La luz se apaga automáticamente transcurridos unos 30 minutos. Gracias a la funda plegable ②, el espejo se puede colocar sin problemas sobre superficies rectas.

Limpieza y cuidados

- Antes de limpiar el aparato, compruebe que está desconectado y que el cable USB NO está conectado a la toma de carga ③.
- Limpie el aparato cuidadosamente con un paño seco, suave y limpio.
- Para la limpieza, no utilice ninguna sustancia agresiva, como disolventes o detergentes abrasivos. Podría dañar la superficie.
- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.

Eliminación



Este producto no debe eliminarse junto con la basura doméstica. Todos los usuarios están obligados a entregar todos los aparatos eléctricos o electrónicos, contengan o no sustancias tóxicas, a un punto de recogida municipal o comercial para que puedan ser eliminados de forma respetuosa con el medioambiente. Póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor para obtener información sobre la eliminación.

Datos técnicos

Nombre y modelo:	Espejo cosmético tipo tableta CM 400 medisana
Alimentación eléctrica:	5V= 2,0A, capacidad de la batería 1000mAh, corriente de carga 550mA
Potencia de salida:	5W
Tiempo de carga:	aprox. 140 minutos
Temperatura de color:	blanco frío: 6000 K-6500 K blanco cálido: 2800 K-3300 K natural: 4000 K-4500 K
Vida útil de los LED:	30 000 horas
Dimensiones:	aprox. 13 x 1,8 x 19 cm
Peso:	aprox. 300 g
N.º de artículo:	88551
Código EAN:	40 15588 88551 8

Con vistas a mejoras de la calidad del producto, nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas y de diseño.

Encontrará la versión actual del presente manual de instrucciones en www.medisana.com

Garantía/Condiciones de reparación

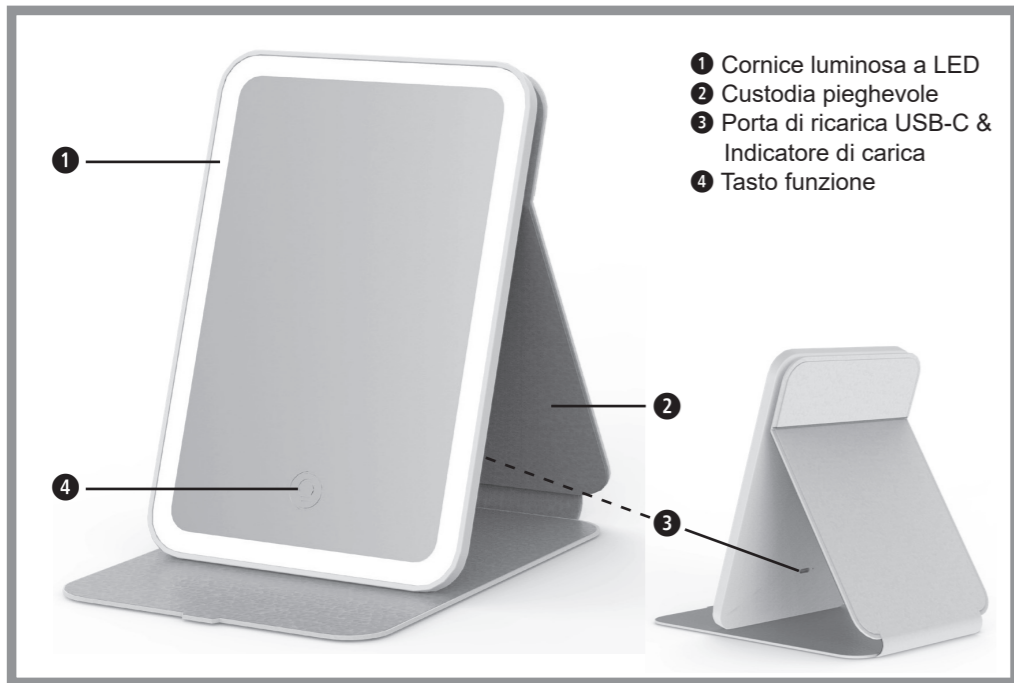
Sus derechos de garantía comercial no se verán limitados por nuestra garantía, que exponemos a continuación.. En caso de garantía, dirjase a su comercio especializado o, directamente, a un punto de asistencia postventa. Si tiene que enviarlo al fabricante, indique el defecto y adjunte una copia del ticket de compra. Se aplicarán las condiciones de garantía siguientes:

1. Con relación a los productos **medisana**, se ofrece una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. En caso de garantía, la fecha de compra deberá demostrarse con el ticket de compra o la factura.
2. Dentro del periodo de garantía, los defectos derivados de fallos del material o de fabricación se subsanarán gratuitamente.
3. Después de percibirse una prestación por garantía, el periodo de garantía no se prolongará ni para el aparato ni para los componentes reemplazados.
4. Se excluyen de la garantía:
 - a. Todos los daños derivados de un uso incorrecto, por ej., por haber seguido las instrucciones de manejo.
 - b. Daños achacables a reparaciones o intervenciones del comprador o de terceros no autorizados.
 - c. Daños de transporte, sufridos en el trayecto del fabricante al consumidor o al enviar el aparato a un punto de asistencia postventa.
 - d. Accesorios sometidos a un desgaste previsible.
5. También queda excluida cualquier responsabilidad por daños directos o indirectos producidos por el aparato, aunque el fallo del aparato sea reconocido como caso de garantía.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, ALEMANIA.

Encontrará la dirección de nuestra asistencia técnica en la hoja anexa.



- ❶ Cornice luminosa a LED
- ❷ Custodia pieghevole
- ❸ Porta di ricarica USB-C & Indicatore di carica
- ❹ Tasto funzione

IT Istruzioni per l'uso Specchio Tablet per trucco CM 400



Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le indicazioni di sicurezza, e conservarle per eventuali impieghi futuri. Se l'apparecchio viene dato a terzi, consegnare sempre anche le presenti istruzioni per l'uso. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni può comportare gravi lesioni o danni all'apparecchio.

Spiegazione dei simboli



AVVERTENZA
È necessario rispettare le presenti avvertenze per evitare possibili lesioni dell'utilizzatore.



ATTENZIONE
È necessario rispettare le presenti indicazioni per evitare di danneggiare l'apparecchio.



NOTA
Queste note forniscono ulteriori informazioni utili per l'installazione o per l'utilizzo.



Utilizzare il dispositivo solo in ambienti chiusi!

LOT

Numero di LOTTO



Produttore



Simboli di riciclaggio / Codici:
questi servono a fornire informazioni sul materiale e sul suo corretto utilizzo e riciclo.

Fornitura e imballaggio

Controllare innanzitutto che il dispositivo sia completo e non presenti eventuali danneggiamenti. In caso di dubbio non utilizzare il dispositivo e rivolgersi al proprio rivenditore o al centro assistenza. La fornitura comprende:

- 1 **medisana** Specchio Tablet per trucco **CM 400**
- 1 cavo USB
- 1 Istruzioni per l'uso



Gli imballaggi sono riutilizzabili o possono essere riciclati. Si prega di smaltire il materiale di imballaggio non più necessario secondo le disposizioni vigenti. Se all'apertura della confezione si riscontrano danni dovuti al trasporto, mettersi in contatto tempestivamente con il proprio rivenditore.



AVVERTENZA - Fare attenzione affinché i bambini non entrino in possesso della pellicola di imballaggio. Pericolo di soffocamento!

Indicazioni di sicurezza



Alimentazione elettrica

- Per la carica iniziale caricare l'apparecchio per almeno 3 ore.
- Questo dispositivo può essere alimentato solo a bassissima tensione di sicurezza (SELV) in conformità all'etichettatura riportata sullo stesso.
- Non toccare il dispositivo se è caduto nell'acqua. Nel caso, staccarlo subito dal collegamento alla rete elettrica.
- Tenere il dispositivo e il cavo di alimentazione lontani dalle superfici calde.
- Non utilizzare lo specchio durante il processo di carica.
- In caso di inutilizzo prolungato caricare la batteria almeno 1 volta al mese.

Soggetti particolari

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze, se sorvegliate o se sono state istruite in merito al corretto utilizzo e ai pericoli che possono derivarne.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini maggiori di 3 anni a meno che il tasto di funzione sia debitamente pre-impostato da un genitore o da un sorvegliante o il bambino sia sufficientemente istruito su come azionare il dispositivo.

per il funzionamento del dispositivo

- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto e secondo le istruzioni per l'uso. In caso di modifica della destinazione d'uso, il diritto alla garanzia decade.
- Il dispositivo non è destinato all'uso commerciale, bensì solo all'uso domestico.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto o in ambienti umidi.
- Tenere il dispositivo lontano da umidità e radiazione solare diretta.
- Evitare il contatto del dispositivo con oggetti appuntiti o taglienti, con sostanze acide o alcaline e oli per evitare la corrosione dello specchio.
- Il tasto di funzione (touch button) deve essere soltanto toccato, evitare di premerlo o di azionarlo con forza.
- Non fissare direttamente la luce a lungo. Pericolo di irritazioni agli occhi!

per manutenzione e pulizia

- In caso di guasto si raccomanda di non riparare da soli il dispositivo. Altrimenti non solo viene meno la garanzia, bensì possono sorgere gravi pericoli (incendi, scossa elettrica, lesioni). Far eseguire le riparazioni esclusivamente presso i centri di assistenza tecnica autorizzati.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

Ricarica

Per ricaricare la batteria collegare il cavo USB in dotazione al connettore di ricarica ❸ e stabilire un collegamento elettrico. L'indicatore del livello di carica si illumina di rosso durante la carica e diventa verde quando la batteria è completamente carica.

Utilizzo

Toccare appena il tasto di funzione ❹ per accendere la cornice luminosa a LED ❶. Toccando ancora si modifica il colore della luce (sono possibili 3 modalità: bianco freddo / bianco caldo /bianco naturale). Premendo ancora la luce si spegne. Premendo e tenendo premuto il tasto di funzione ❹ si modifica la luminosità. Tenendo premuto il tasto per 3 secondi si ottiene la massima luminosità. Dopo circa 30 minuti la luce si spegne automaticamente.

Grazie alla custodia pieghevole ❷ lo specchio può essere posizionato facilmente su superfici piane.

Pulizia e manutenzione

- Prima di pulire il dispositivo accertarsi che sia spento e che il cavo USB NON sia collegato al connettore di ricarica ❸.
- Pulire il dispositivo con cautela utilizzando un panno morbido asciutto e pulito.
- Per la pulizia non utilizzare sostanze aggressive come per es. diluenti o detergente abrasivo. Ciò potrebbe danneggiare la superficie.
- Riporre il dispositivo in luogo fresco e asciutto.

Smaltimento



Questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Tutti gli utenti hanno l'obbligo di consegnare tutti i dispositivi elettrici o elettronici, contenenti o meno sostanze tossiche, a una discarica comunale o commerciale affinché possano essere smaltiti in modo ecocompatibile. Rivolgersi all'amministrazione comunale o al proprio rivenditore per informazioni riguardo allo smaltimento.

Dati tecnici

Nome e modello:	medisana Specchio Tablet per trucco CM 400
Alimentazione elettrica:	5V= 2,0A, capacità della batteria 1000mAh, corrente di carica 550mA
Potenza di uscita:	5W
Tempo di carica:	ca. 140 minuti
Temperatura del colore:	Bianco freddo: 6000K-6500K Bianco caldo: 2800K-3300K Naturale: 4000K-4500K
Durata del LED:	30.000 ore
Dimensioni:	ca. 13 x 1,8 x 19 cm
Peso:	ca. 300 g
Articolo N°:	88551
Codice EAN:	40 15588 88551 8

Con vistas a mejoras de la calidad del producto, nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas y de diseño.

La versione aggiornata delle presenti istruzioni per l'uso è disponibile al sito www.medisana.com.

Garanzia/condizioni di riparazione

I diritti di garanzia sanciti dalla legge non sono limitati dalla nostra garanzia indicata di seguito. In caso di garanzia rivolgersi al punto vendita specializzato o direttamente al punto di assistenza. Se l'apparecchio deve essere spedito, indicare il guasto e allegare una copia della ricevuta d'acquisto.

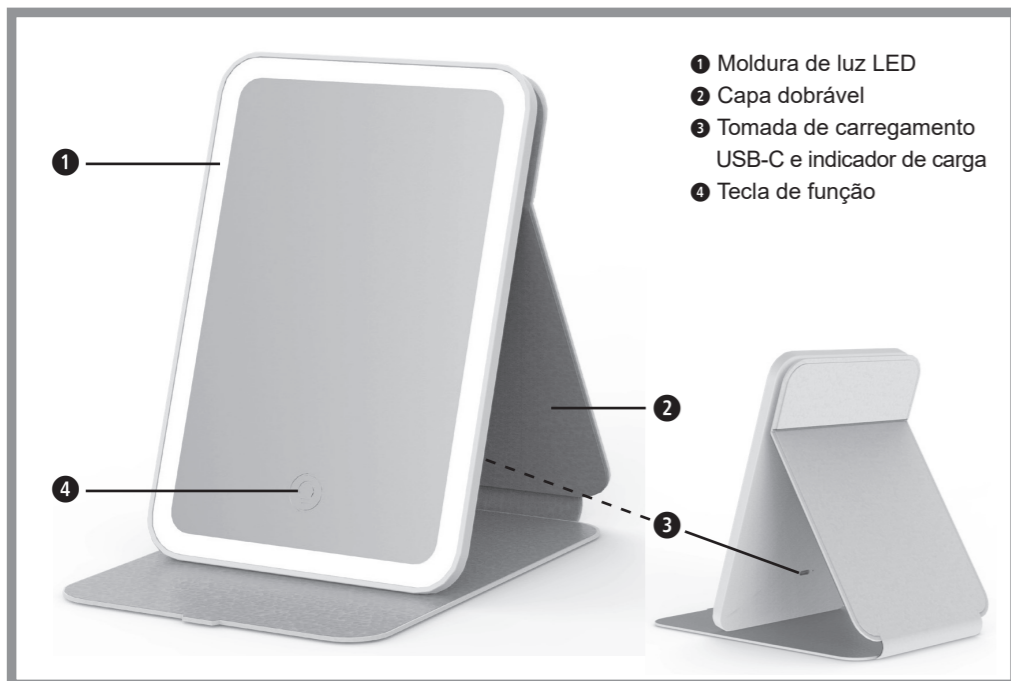
Valgono le seguenti condizioni di garanzia:

1. I prodotti **medisana** sono coperti da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di garanzia, la data di acquisto deve essere provata con la ricevuta d'acquisto o con la fattura.
2. Difetti dovuti a errori dei materiali o di produzione vengono eliminati gratuitamente nell'arco del periodo di garanzia.
3. Eventuali prestazioni di garanzia non prolungano il periodo di garanzia, né per l'apparecchio né per i componenti sostituiti.
4. Non sono coperti da garanzia:
 - a. tutti i danni causati, dovuti a un uso non conforme, ad es. all'inosservanza delle istruzioni per l'uso.
 - b. danni da ricondurre alla manutenzione o a interventi eseguiti dall'acquirente o da persone non autorizzate.
 - c. danni dovuti al trasporto che vengono causati sul tragitto dal produttore al consumatore o in seguito alla spedizione al punto di assistenza.
 - d. accessori soggetti a una normale usura.
5. Non sono coperti da garanzia neppure i danni diretti o indiretti causati dall'apparecchio anche se un eventuale danno all'apparecchio è riconosciuto come caso di garanzia.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, GERMANIA.

L'indirizzo del servizio di assistenza è riportato nel foglio allegato separatamente.



- 1 Moldura de luz LED
- 2 Capa dobrável
- 3 Tomada de carregamento USB-C e indicador de carga
- 4 Tecla de função

PT Manual de instruções *Espelho cosmético em formato de tablet CM 400*



Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o manual de instruções, em especial as indicações de segurança, e guarde o manual de instruções para uso posterior. Ao entregar o aparelho a terceiros, entregue também obrigatoriamente o presente manual de instruções. A inobservância destas instruções pode causar ferimentos graves ou danos no aparelho.

Explicação dos símbolos



AVISO
Estes avisos têm de ser respeitados para evitar possíveis ferimentos do utilizador.



ATENÇÃO
Estas indicações têm de ser respeitadas para evitar possíveis danos no aparelho.



NOTA
Estas notas fornecem informações adicionais úteis relativas à instalação ou ao funcionamento.



Utilize o aparelho apenas em espaços fechados!

LOT

Número de lote



Fabricante



Símbolos de reciclagem/códigos:
Estes servem para dar informações sobre o material e a sua correta utilização e reciclagem.

Volume de fornecimento e embalagem

Em primeiro lugar, verifique se o aparelho está completo e se não apresenta quaisquer danos. Em caso de dúvida, não coloque o aparelho em funcionamento e entre em contacto com o seu revendedor ou o seu centro de assistência. O volume de fornecimento inclui:

- 1 espelho cosmético em formato de tablet **medisana CM 400**
- 1 cabo USB
- 1 manual de instruções



As embalagens são reutilizáveis ou podem ser recicladas. Elimine corretamente o material de embalagem que já não for necessário. Caso detete danos provocados pelo transporte ao retirar o aparelho da embalagem, entre imediatamente em contacto com o seu revendedor.



AVISO – Mantenha as películas de embalagem fora do alcance das crianças. Existe perigo de asfixia!

Indicações de segurança

Sobre a alimentação elétrica



- Carregue o aparelho pela primeira vez durante, pelo menos, 3 horas.
- Este aparelho só pode ser alimentado com uma baixa tensão de segurança (SELV) de acordo com a marcação no aparelho.
- Nunca toque num aparelho que tenha caído na água. Desligue-o imediatamente da alimentação elétrica.
- Mantenha o aparelho, incluindo o cabo de carregamento, afastado de superfícies quentes.
- Não utilize o espelho durante o processo de carregamento.
- Se não utilizar o aparelho durante um longo período, deve carregar a bateria pelo menos uma vez por mês.

para pessoas com necessidades especiais

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se supervisionadas ou tendo sido instruídas sobre a utilização segura do aparelho e caso percebam os perigos associados ao uso do mesmo.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- As crianças pequenas com mais de 3 anos de idade não podem utilizar o aparelho, a menos que a tecla de função tenha sido ajustada de forma adequada pelos pais ou por uma pessoa de supervisão ou a criança tenha sido suficientemente instruída acerca da utilização segura do mesmo.

para a operação do aparelho

- Utilize o aparelho apenas para o fim previsto, tal como indicado no manual de instruções. Em caso de uso indevido, perde o direito à garantia.
- O aparelho não se destina ao uso comercial, sendo exclusivamente indicado para o uso doméstico.
- Não utilize o aparelho ao ar livre ou em espaços húmidos.
- Mantenha o aparelho afastado da humidade e da luz solar direta.
- Evite o contacto do aparelho com objetos pontiagudos ou cortantes, bem como substâncias ácidas ou alcalinas e óleos, para evitar a corrosão do espelho.
- A tecla de função (de toque) deve ser somente tocada, evite pressioná-la com acioná-la com força.
- Não olhe diretamente para a luz durante muito tempo. Perigo de danos oculares!

para a manutenção e limpeza

- Em caso de avaria, não repare o aparelho por iniciativa própria. Além de implicar a perda de todos os direitos de garantia, também pode resultar em perigos graves (incêndio, choque elétrico, ferimentos). Quaisquer reparações devem ser realizadas apenas por centros de assistência autorizados.
- A limpeza e a manutenção que dizem respeito ao utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Carregar a bateria

Para carregar a bateria, ligue o cabo USB fornecido na tomada de carregamento ③ e estabeleça uma ligação elétrica. O indicador de carga acende-se a vermelho durante o processo de carregamento e muda para verde quando a bateria está completamente carregada.

Utilização

Toque brevemente na tecla de função ④, para ligar a moldura de luz LED ①. Se tocar novamente, mudará a cor da luz (são possíveis 3 modos de luz: branco frio/branco quente/branco natural). Ao pressionar novamente, a luz desliga-se. Mude a luminosidade, premindo e mantendo premido a tecla de função ④. Após manter premido por aprox. 3 segundos, é alcançada a luminosidade máxima. A luz desliga-se automaticamente após aprox. 30 minutos.

Com a capa dobrável ②, o espelho pode ser colocado sem problemas sobre superfícies planas.

Limpeza e conservação

- Antes de limpar o aparelho, certifique-se de que o mesmo está desligado e que o cabo USB está desligado da tomada de carregamento ③.
- Limpe o aparelho cuidadosamente com um pano seco, macio e limpo.
- Para a limpeza, não utilize substâncias agressivas como, por exemplo, diluentes ou produtos abrasivos. Estes poderiam agredir a superfície.
- Guarde o aparelho num local seco e fresco.

Eliminação



Este produto não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Todos os utilizadores têm a obrigação de entregar todos os aparelhos elétricos ou eletrónicos, independentemente de contêm substâncias tóxicas ou não, num ponto de recolha municipal ou comercial, para que possam ser reciclados. Contacte o seu ponto de recolha municipal ou o seu revendedor, para obter informações sobre a eliminação.

Dados técnicos

Nome e modelo:	Espelho cosmético em formato de tablet medisana CM 400
Alimentação elétrica:	5V= 2,0A, capacidade da bateria: 1000mAh, corrente de carga: 550mA
Potência de saída:	5W
Tempo de carregamento:	aprox. 140 minutos
Temperatura da cor:	branco frio: 6000 K-6500 K branco quente: 2800 K-3300 K natural: 4000 K-4500 K
Vida útil do LED:	30 000 horas
Dimensões:	aprox. 13 x 1,8 x 19 cm
Peso:	aprox. 300 g
N.º de artigo:	88551
Número EAN:	40 15588 88551 8

Devido aos constantes melhoramentos do produto, reservamos o direito a alterações técnicas e estéticas.

A respetiva versão atual deste manual de utilização pode ser consultada em www.medisana.com

Garantia/Condições de reparação

Os seus direitos legais da garantia não são limitados pela nossa garantia que se segue. Em caso de garantia, contacte a sua loja especializada ou directamente o centro de assistência. Caso tenha que nos enviar o aparelho, por favor, indique o defeito e junte uma cópia da factura de compra.

São válidas as seguintes condições de garantia:

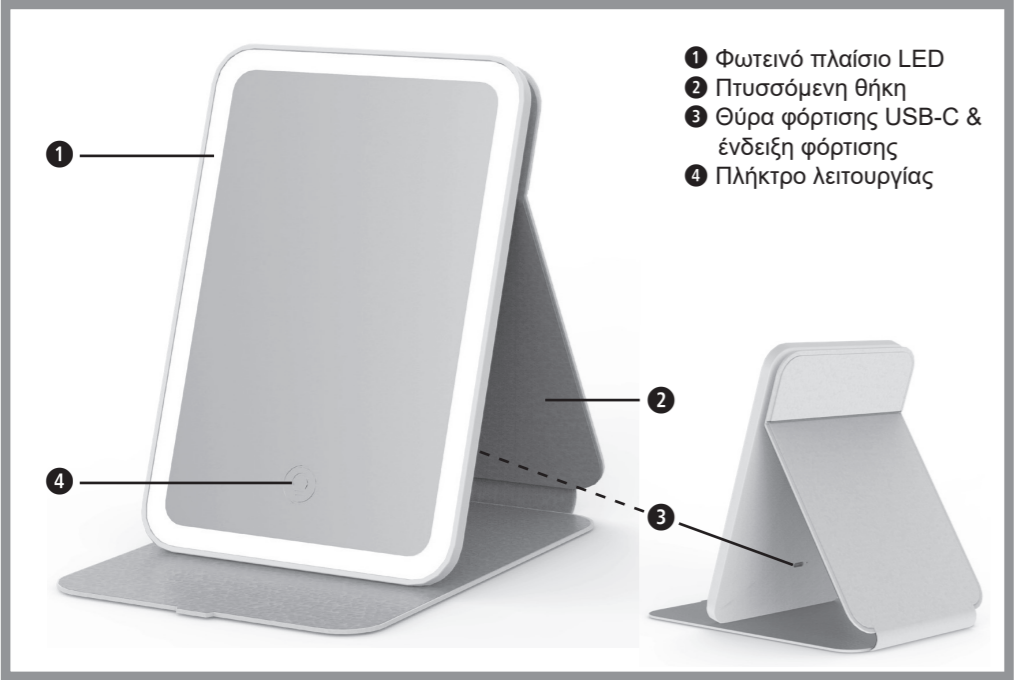
1. Para os produtos **medisana** concedemos uma garantia de 3 anos a partir da data de compra. Em caso de garantia, a data de compra deve ser comprovada com a factura de compra ou talão da compra.
2. Falhas derivadas de erros de material ou produção são eliminados dentro do tempo de garantia de forma gratuita.
3. Com a prestação da garantia não é concedido um prolongamento do tempo de garantia para o aparelho nem para os componentes substituídos.
4. Estão excluídos da garantia:
 - a. todos os danos derivados de manuseamento inadequado, p.ex. devido a não cumprimento do manual de instruções.
 - b. danos devido a manutenção ou intervenções por parte do comprador ou terceiros.
 - c. danos de transporte que tenham surgido no percurso do fabricante para o consumidor ou no envio para o centro de assistência.
 - d. acessórios que estão sujeitos a um desgaste normal.
5. Também é excluída a responsabilidade sobre danos seguintes a curto ou médio prazo, que sejam causados pelo aparelho, quando a falha for detectada no aparelho como caso de garantia.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, ALEMANHA.

Encontra o endereço da assistência técnica na folha em anexo.r

medisana®



- 1** Φωτεινό πλαίσιο LED
- 2** Πτυσσόμενη θήκη
- 3** Θύρα φόρτισης USB-C & ένδειξη φόρτισης
- 4** Πλήκτρο λειτουργίας

GR Οδηγίες χρήσης *Καθρέφτης αισθητικής τάμπλετ CM 400*



Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης, ιδίως τις υποδείξεις ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης για μελλοντική χρήση. Εάν μεταβιβάσετε τη συσκευή σε τρίτους παραδώστε μαζί οπωσδήποτε και το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης. Η μη τήρηση των προκειμένων οδηγιών μπορεί να έχει ως επακόλουθο την πρόκληση σοβαρών σωματικών βλαβών ή υλικών ζημιών.

Επεξήγηση συμβόλων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτές οι προειδοποιητικές υποδείξεις πρέπει να τηρούνται υποχρεωτικά, προς αποφυγή πιθανού τραυματισμού του χρήστη.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτές οι προειδοποιητικές υποδείξεις πρέπει να τηρούνται, προς αποφυγή πιθανής πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτές οι υποδείξεις περιλαμβάνουν χρήσιμες πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση ή τη λειτουργία.



Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μασάζ μόνο σε κλειστούς χώρους!



Αριθμός παρτίδας  Κατασκευαστής



Σύμβολα Recycling / Codes: Αποσκοπούν στην ενημέρωση σχετικά με το εκάστοτε υλικό, την ορθή χρήση και ανακύκλωσή του.

Παρεχόμενα και συσκευασία

Αρχικά βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πλήρης και δεν παρουσιάζει ζημιές. Εάν έχετε αμφιβολίες, μην θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή στο τμήμα τεχνικής υποστήριξης. Περιεχόμενα συσκευασίας:

- 1 καθρέφτης αισθητικής τάμπλετ **medisana CM 400**
- 1 καλώδιο USB
- 1 εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης



Οι συσκευασίες είναι ανακυκλώσιμες και μπορούν να παραδίδονται προς επεξεργασία ανάκτησης πρώτων υλών. Παρακαλούμε να απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζεστε πλέον με τον προβλεπόμενο τρόπο. Εάν κατά την αφαίρεση του προϊόντος από τη συσκευασία διαπιστώσετε μια ζημιά που έχει προκληθεί κατά τη μεταφορά, επικοινωνήστε αμέσως με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Φροντίστε ώστε τα σελοφάν της συσκευασίας να παραμείνουν μακριά από τα παιδιά. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας!

Υποδείξεις ασφαλείας

Σχετικά με την παροχή ρεύματος

- Την πρώτη φορά φορτίστε τη συσκευή για τουλάχιστον 3 ώρες.
- Αυτή η συσκευή θα πρέπει να τροφοδοτείται μόνο με χαμηλή τάση ασφαλείας (SELV) σύμφωνα με την επισήμανση στη συσκευή.
- Μην αγγίζετε μία συσκευή που έχει πέσει μέσα σε νερό. Εφόσον χρειαστεί, αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα από την παροχή ρεύματος.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από καυτές επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε τον καθρέφτη κατά τη φόρτιση.
- Εάν η συσκευή παραμείνει εκτός χρήσης για μεγάλο διάστημα, θα πρέπει να φορτίζετε την μπαταρία τουλάχιστον 1 φορά τον μήνα.

Σχετικά με άτομα με ιδιαιτερότητες

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή ελλιπή εμπειρία και γνώσεις, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με τον ασφαλή τρόπο χρήσης της συσκευής και τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ηλικίας άνω των 3 ετών, εκτός εάν το πλήκτρο λειτουργίας έχει ρυθμιστεί από έναν γονέα ή επιβλέποντα, ή εάν το παιδί έχει επαρκώς ενημερωθεί για τον ασφαλή τρόπο χειρισμού της συσκευής.


Σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής

- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης. Σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης χρήσης η εγγύηση παύει να ισχύει.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση, αλλά αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υπαίθριους χώρους ή σε χώρους με υγρασία.
- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από την υγρασία και την απευθείας έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως.
- Αποφεύγετε την επαφή της συσκευής με αιχμηρά ή μυτερά αντικείμενα καθώς και με όξινες ή βασικές ουσίες και έλαια, προκειμένου να αποτραπεί πιθανή διάβρωση του καθρέφτη.
- Το πλήκτρο λειτουργίας (Touch button) θα πρέπει μόνο να αγγίζεται απαλά, αποφεύγετε να το πιέζετε ή να το πατάτε ασκώντας πίεση.
- Μην κοιτάζετε απευθείας προς το φως για μεγάλο χρονικό διάστημα. Κίνδυνος οφθαλμικής βλάβης!





Σχετικά με τη συντήρηση και τον καθαρισμό

- Σε περίπτωση βλάβης μην επιχειρήσετε να επισκεύαστε τη συσκευή μόνοι σας. Αυτό δεν θα έχει ως επακόλουθο μόνο την ακύρωση οποιασδήποτε αξίωσης εγγύησης, αλλά ενέχει και σοβαρούς κινδύνους (πρόκληση πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού). Αναθέστε τις επισκευές μόνο στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης.
- Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης σε επίπεδο χρήστη δεν θα πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.


Φόρτιση

Για να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, συνδέστε το περιεχόμενο στη συσκευασία καλώδιο USB  στην υποδοχή φόρτισης και σε μία πρίζα. Η ένδειξη φόρτισης ανάβει κόκκινη κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης και αλλάζει σε πράσινη όταν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως.

Χρήση

Αγγίξτε σύντομα το πλήκτρο λειτουργίας , για να ενεργοποιήσετε το φωτεινό πλαίσιο LED . Αγγίζοντας ξανά αλλάζει το χρώμα του φωτός (είναι διαθέσιμες 3 χρωματικές επιλογές: ψυχρό λευκό / θερμό λευκό / φυσικό λευκό). Πατώντας το ξανά, το φως απενεργοποιείται. Μπορείτε να αλλάξετε τη φωτεινότητα πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο λειτουργίας . Μετά από περ. 3 δευτερόλεπτα επιτυγχάνεται η μέγιστη φωτεινότητα. Μετά από περ. 30 λεπτά το φως απενεργοποιείται αυτόματα. Μέσω της πτυσσόμενης θήκης  είναι δυνατή η εύκολη τοποθέτηση του καθρέφτη σε επίπεδες επιφάνειες.

Καθαρισμός και φροντίδα

- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε πως είναι απενεργοποιημένη και πως το καλώδιο USB  ΔΕΝ είναι συνδεδεμένο στην υποδοχή φόρτισης.
- Καθαρίζετε τη συσκευή προσεκτικά με ένα στεγνό, μαλακό και καθαρό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε δραστικά καθαριστικά, όπως π.χ. διαλυτικά ή γαλάκτωμα καθαρισμού για τον καθαρισμό. Μπορούν να προκαλέσουν φθορές στην επιφάνεια.
- Φυλάσσετε τη συσκευή σε στεγνό, δροσερό μέρος.

Απόρριψη

Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται στα οικιακά απορρίμματα. Όλοι οι χρήστες οφείλουν να παραδίδουν όλες τις ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, ανεξάρτητα από το εάν περιέχουν ή όχι τοξικές ουσίες, στα σημεία συλλογής των δήμων ή ιδιωτικών εταιριών, προκειμένου να διασφαλίζεται η φιλική με το περιβάλλον απόρριψή τους. Απευθυνθείτε στο αρμόδιο τμήμα της τοπικής αυτοδιοίκησης ή στο κατάστημα αγοράς για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Όνομασία και μοντέλο: Καθρέφτης αισθητικής τάμπλετ **medisana CM 400**
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος: 5V== 2,0A, Χωρητικότητα μπαταρίας 1000mAh, ρεύμα φόρτισης 550mA
Ισχύς εξόδου: 5W
Χρόνος φόρτισης: περ. 140 λεπτά
Θερμοκρασία χρώματος: Ψυχρό λευκό: 6000K-6500K
Θερμό λευκό: 2800K-3300K
Φυσικό: 4000K-4500K

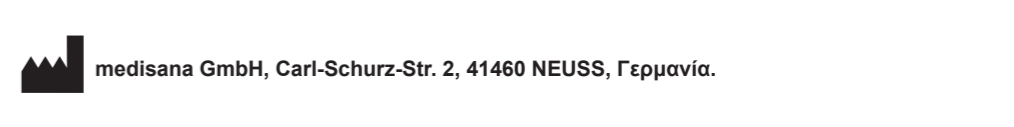
Διάρκεια ζωής LED: 30.000 ώρες
Διαστάσεις: περ. 13 x 1,8 x 19 cm
Βάρος: περ. 300 g
Κωδ. είδους: 88551
Αριθμός EAN: 40 15588 88551 8

Κατά τη διάρκεια της συνεχούς βελτίωσης του προϊόντος, διατηρούμε το δικαίωμα να πραγματοποιούμε τεχνικές και σχεδιαστικές τροποποιήσεις.
Μπορείτε να βρείτε την εκάστοτε ισχύουσα έκδοση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών στη διεύθυνση www.medisana.com

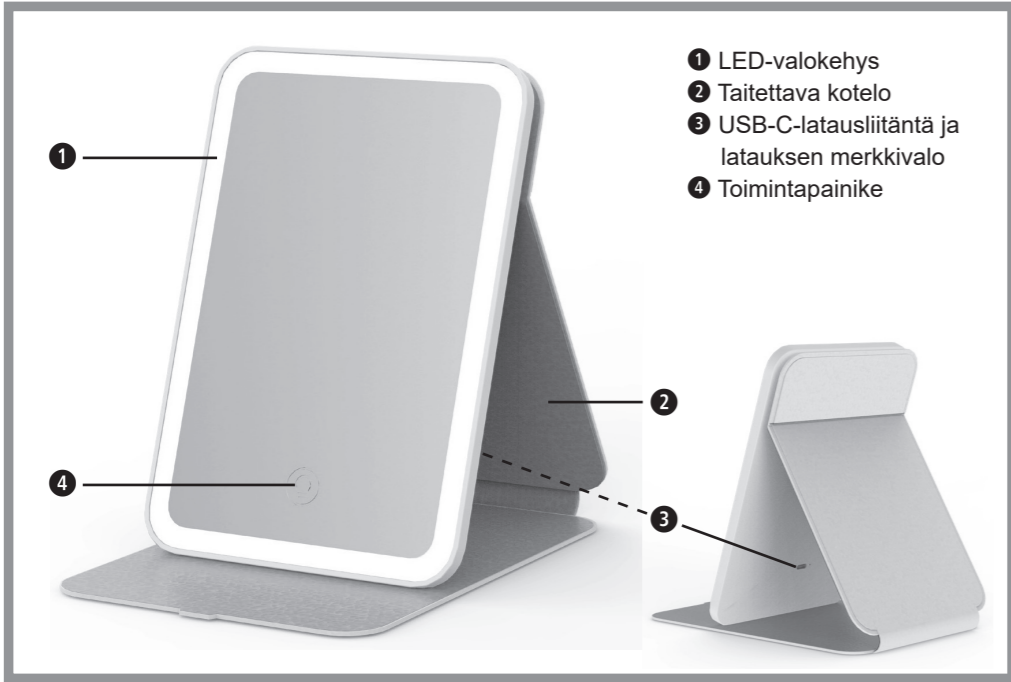
Εγγύηση και όροι επισκευών

Τα δικαιώματά σας βάσει της νόμιμης εγγύησης, δεν περιορίζονται από την εγγύηση μας ως κατασκευαστή, όπως αυτή παρατίθεται ακολούθως. Σχετικά με την εγγύηση απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή κατευθείαν στην υπηρεσία συντήρησης. Αν η συσκευή πρέπει να αποσταλεί, αναφέρετε το ελάττωμα και παραθέστε ένα αντίγραφο της απόδειξης αγοράς. Ισχύουν οι παρακάτω όροι εγγύησης:

- Για προϊόντα της **medisana** παρέχεται εγγύηση για 3 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Η ημερομηνία αγοράς αποδεικνύεται σε περίπτωση εγγύησης με την απόδειξη αγοράς ή το τιμολόγιο.
- Τα ελαττώματα που οφείλονται σε σφάλματα υλικού ή κατασκευής επισκευάζονται δωρεάν εντός του χρονικού διαστήματος που καλύπτει η εγγύηση.
- Με την παροχή εγγύησης δεν γίνεται παράταση του χρόνου εγγύησης για τη συσκευή ή για τα εξαρτήματα που αλλάχθηκαν.
- Από την εγγύηση αποκλείονται:
 - α. Οι ζημιές που προέκυψαν από λανθασμένη μεταχείριση π.χ. μη τήρηση των οδηγιών χρήσης.
 - β. Ζημιές, οι οποίες οφείλονται σε επισκευές ή επεμβάσεις του αγοραστή ή άλλων μη εξουσιοδοτημένων ατόμων.
 - γ. Ζημιές κατά τη μεταφορά, οι οποίες προκλήθηκαν κατά τη διαδρομή από τον κατασκευαστή στον καταναλωτή ή κατά την αποστολή στο τμήμα συντήρησης.
 - δ. Εξαρτήματα τα οποία υφίστανται κανονική φθορά.
 5. Αποκλείεται ευθύνη για έμμεσες ή άμεσες επακόλουθες ζημιές, οι οποίες προκαλούνται από τη συσκευή ακόμα και αν η βλαβή στη συσκευή αναγνωριστεί ως περίπτωση εγγύησης.



Τη διεύθυνση σέρβις θα την βρείτε στο ξεχωριστό συνοδευτικό φύλλο.



FI Käyttöohje Tablettikosmetiikkapeili CM 400



Lue käyttöohje, erityisesti turvallisuusohjeet, huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten. Jos luovutat laitteen kolmannelle osapuolelle, tämä käyttöohje on ehdottomasti annettava mukana. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin tai laitevaurioihin.

Merkkien selitys



VAROITUS

Näitä varoituksia on noudatettava, jotta vältetään käyttäjän mahdollinen loukkaantuminen.



HUOMIO

Näitä huomautuksia tulee noudattaa, jotta vältetään laitteen mahdolliset vauriot.



OHJE

Nämä ohjeet antavat hyödyllistä lisätietoa asennuksesta tai käytöstä.



Käytä laitetta ainoastaan suljetuissa tiloissa!



ERÄ-numero



Valmistaja



Kierrätysmerkit / koodit: Näiden tarkoituksena on antaa materiaalia ja sen oikeaa käyttöä sekä uudelleenkäyttöä koskevaa tietoa.

Toimituksen sisältö ja pakkaus

Tarkista ensin, että laite on täydellinen eikä siinä ole vaurioita. Jos olet epävarma, älä ota laitetta käyttöön, vaan käännä jälleenmyyjän tai huoltoliikkeen puoleen. Toimitukseen sisältyy:

- 1 **medisana** tablettikosmetiikkapeili **CM 400**
- 1 USB-johto
- 1 käyttöohje



Pakkaukset ovat uudelleenkäytettäviä tai ne voidaan kierrättää. Hävitä tarpeeton pakkausmateriaali asianmukaisella tavalla. Jos havaitset pakkauksesta purettaessa kuljetusvaurion, ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään.



VAROITUS - Varmista, etteivät pakkausmuovit joudu lasten käsiin. Tukehtumisvaara!

Turvaohjeet

Virransyöttö

- Lataa laitetta ensimmäisellä latauskerralla vähintään 3 tunnin ajan.
- Tätä laitetta saa käyttää vain laitteen merkintää vastaavasti SELV-järjestelmällä.
- Älä tartu laitteeseen, jos se putoaa veteen. Katkaise tarvittaessa virta välittömästi.
- Pidä laite ja sen latausjohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä käytä peiliä latauksen aikana.
- Jos et käytä laitetta pidempään aikaan, lataa akku vähintään kerran kuukaudessa.

Erityishenkilöt

- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja kerrotaan laitteen käytön aiheuttamista riskeistä.
- Laitetta ei saa antaa lasten leikkeihin.
- Yli 3-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta vain, jos lapsen vanhempi tai huoltaja asettaa toimintapainikkeen etukätehen siten, että lapsi osaa käyttää ohjainta tai lapselle on neuvottu riittävän hyvin, kuinka sitä käytetään turvallisella tavalla.

Laitteen käyttö

- Käytä laitetta vain käyttöohjeessa ilmoitetun käyttötarkoituksen mukaisesti. Takuu raukeaa, jos laitetta käytetään muihin käyttötarkoituksiin.
- Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön, ainoastaan yksityiskäyttöön.
- Älä käytä laitetta ulkoilmassa tai kosteissa tiloissa.
- Pidä laite etäällä kosteudesta ja suorasta auringonpaisteesta.
- Vältä laitteen joutumista kosketuksiin teräväkärkisten tai -reunaisten esineiden sekä happamien tai emäksisten aineiden ja öljyn kanssa peilin korroosion estämiseksi.
- Toimintapainiketta (Touch button) saa ainoastaan koskettaa; vältä sen painamista tai siihen kohdistuvaa voiman käyttöä.
- Älä katso pitkään kohti valoa. Silmävaurioiden vaara!

Kunnossapito ja puhdistus

- Vikojen ilmetessä älä korjaa laitetta itse. Takuu raukeaa, jos korjaat laitetta itse. Lisäksi tämän seurauksena voi olla vakavia vaaroja (tulipalo, sähköisku ja loukkaantuminen). Vain valtuutetut huoltopisteet saavat suorittaa korjauksia.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai ylläpitää laitetta ilman valvontaa.

Lataaminen

Akun lataamiseksi liitä mukana tuleva USB-johto latausliitäntään **3** ja kytke verkkovirta. Latauksen merkkivalo palaa punaisena latauksen aikana ja vaihtuu vihreäksi, kun akku on ladattu kokonaan.

Käyttö

Kytke LED-valokehys **1** päälle koskettamalla lyhyesti toimintapainiketta **4**. Koskettamalla uudelleen valon väri vaihtuu (käytettävissä kolme valotilaa: kylmä valkoinen / lämmin valkoinen / luonnonvalkoinen). Painamalla uudelleen valo sammuu. Voit muuttaa kirkkautta painamalla toimintapainiketta **4** ja pitämällä se painettuna. Maksimaalinen kirkkaus on saavutettu n. 3 sekunnin jälkeen. 30 minuutin jälkeen valo kytkeytyy pois päältä automaattisesti. Peili voidaan asettaa ongelmitta tasaisille pinnoille taitettavan kotelon **2** avulla.

Puhdistus ja hoito

- Huolehdi ennen laitteen puhdistamista, että laite on kytketty pois päältä ja että USB-johtoa EI ole liitetty latausliitäntään **3**.
- Puhdista laite varovasti kostealla, pehmeällä ja puhtaalla liinalla.
- Älä käytä puhdistamiseen voimakkaita aineita, kuten esim. ohenteita tai hankaavia puhdistusaineita. Ne voivat vahingoittaa pintaa.
- Säilytä laitetta kuivassa, viileässä paikassa.

Hävittäminen



Tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Käyttäjien tulee toimittaa kaikki sähkö- ja elektroniikkalaitteet, riippumatta siitä, sisältävätkö ne myrkyllisiä aineita vai eivät, kunnalliseen tai kaupalliseen keräyspisteeseen ympäristöystävällistä hävittämistä varten. Käännä paikallisten viranomaisten tai kauppiasi puoleen saadaksesi tietoja hävittämisestä.

Tekniset tiedot

Nimi ja malli:

Virransyöttö:

Lähtöteho:

Latausaika:

Väriämpötila:

LEDin käyttöikä:

Mitat:

Paino:

Tuotenumero:

EAN-numero:

medisana Tablettikosmetiikkapeili **CM 400**

5V= 2,0A, akun kapasiteetti 1 000mAh, latausvirta 550mA
5W

n. 140 minuuttia

kylmä valkoinen: 6 000 – 6 500 K

lämmin valkoinen: 2 800 – 3 300 K

luonnonvalkoinen: 4 000 – 4 500 K

30 000 tuntia

n. 13 x 1,8 x 19 cm

n. 300 g

88551

40 15588 88551 8

Jatkuvan tuotekehittelyn myötä pidämme itsellämme oikeuden teknisiin ja muotoilullisiin muutoksiin.

Käyttöohjeen ajantasainen versio on saatavilla sivustolla www.medisana.com

Takuu/korjausehdot

Seuraavassa kuvattu takuu ei rajoita laillisia kuluttajan oikeuksiasi. Takuuasioissa voit kääntyä alan liikkeen tai suoraan huoltopisteen puoleen. Jos laite on lähetettävä takaisin, anna tiedot viasta ja lisää ostokuitti mukaan. Voimassa olevat takuehdot:

1. medisana-tuotteille myönnetään kolmen vuoden takuu myyntipäiväyksestä. Myyntipäiväys tulee todistaa takuutapauksessa ostokuitilla tai laskulla.

2. Materiaali- tai valmistusvirheet korjataan takuuajana maksutta.

3. Takuupalvelu ei pidennä laitteen tai vaihdetun osan takuuaikaa.

4. Takuun piiriin ei kuulu:

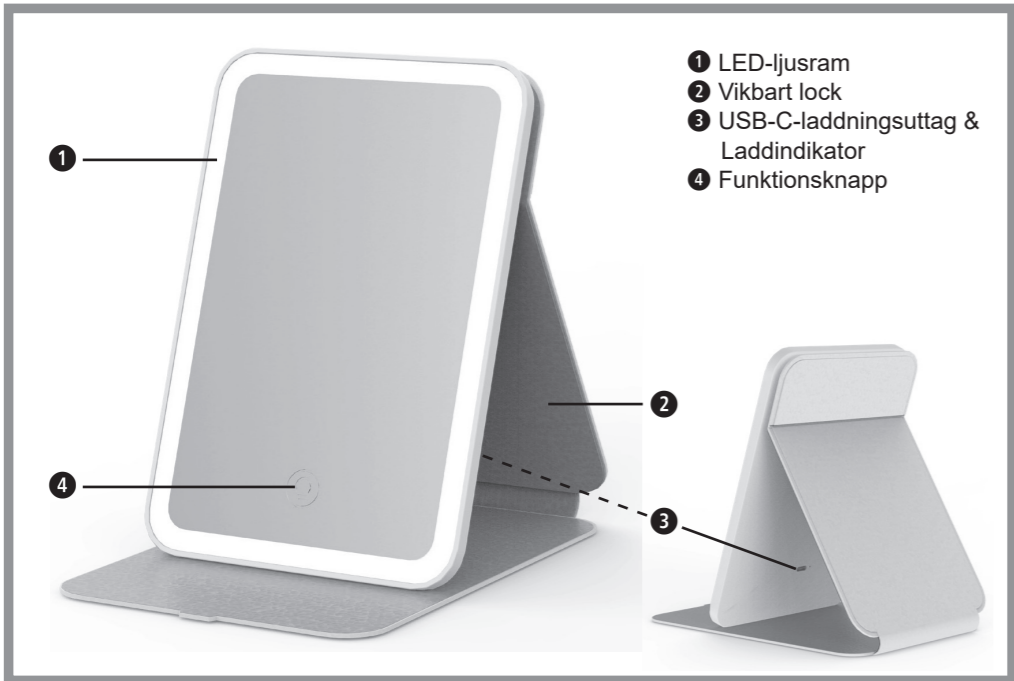
- kaikki epäasianmukaisesta käsittelystä, esim. käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä syntyneet vauriot.
- Vauriot, joiden alkuperäksi havaitaan ostajan tai luvattoman kolmannen osapuolen kunnossapito- ym. toimenpiteet.
- Kuljetusvauriot, jotka ovat syntyneet matkalla valmistajalta kuluttajalle tai huoltopisteelle lähettämisen vuoksi.
- Varaosat, jotka ovat tavallisia kuluvia osia.

5. Vastuu laitteen välillisesti tai välittömästi aiheuttamista vaurioista ei kuulu takuusen vaikka laitteen vaurio onkin takuun piirissä.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, SAKSA.

Huolto-osoite löytyy erillisestä liitelehtisestä.



SE Bruksanvisning *Kosmetikspegel CM 400*



Läs bruksanvisningen noggrant, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder produkten och spara bruksanvisningen för framtida bruk. Om du lämnar apparaten vidare till tredje part, bifoga alltid även denna bruksanvisningen. Följer man inte dessa anvisningar kan det leda till allvarliga personskador eller skador på produkten.

Teckenförklaring



VARNING
Dessa varningar måste följas för att förhindra att användaren skadas.



VARNING
Dessa anvisningar måste följas för att förhindra att apparaten skadas.



OBS
Dessa anvisningar ger ytterligare praktisk information om installationen eller driften.



Använd endast produkten i slutna rum!

LOT

LOT-Nummer



Tillverkare



Återvinningssymboler / koder:

Dessa har till syfte att ge information om materialet och dess korrekta användning samt återvinning.

Leveransomfattning och förpackning

Kontrollera först att enheten är komplett och att den inte har några skador. Om du är osäker ska du inte använda enheten utan kontakta din återförsäljare eller ditt serviceställe. I leveransomfattningen ingår:

- 1 **medisana** kosmetikspegel **CM 400**
- 1 USB-kabel
- 1 bruksanvisning



Förpackningarna är återanvändningsbara eller kan återföras till råmaterialcykeln. Avfallshantera förbrukat förpackningsmaterial enligt föreskrifterna. Kontakta omedelbart din återförsäljare om du upptäcker transportskador vid uppackning.



VARNING – Se till att hålla plastfilmerna utom räckhåll för barn. Risk för kvävning!

Säkerhetsanvisningar om strömförsörjningen



- Ladda enheten i minst 3 timmar när du laddar den för första gången.
- Denna enhet får endast försörjas med extra låg säkerhetsspänning (SELV) i enlighet med märkningen på enheten.
- Ta inte tag i apparaten, om den skulle råka falla i vatten. Koppla omedelbart bort nätanslutningen vid behov.
- Håll enheten, inklusive laddningskabeln, borta från heta ytor.
- Använd inte spegeln under laddningen.
- Om du inte använder enheten under en längre tid bör du ladda batteriet minst en (1) gång i månaden.

för särskilda personer

- Denna enheten kan användas av barn från 8 år och även av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskaper, om de hålls under uppsikt eller informerats om säker användning av enheten och förstår vilka faror användningen innebär.
- Barn får inte leka med enheten.
- Enheten får inte användas av barn över 3 år om inte funktionsknappen har aktiverats av en förälder eller vårdnadshavare eller barnet har fått tillräckliga instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt.

för användning av enheten

- Använd endast enheten för det ändamål som anges i bruksanvisningen. Vid missbruk upphör garantianspråket.
- Enheten är inte avsedd för kommersiellt bruk utan endast för hemmabruk.
- Använd inte enheten utomhus eller i fuktiga utrymmen.
- Håll enheten borta från fukt och direkt solljus.
- Se till att enheten inte kommer i kontakt med spetsiga eller vassa föremål samt med sura eller alkaliska ämnen och oljor för att undvika korrosion på spegeln.
- Funktionsknappen (touchknappen) får endast vidröras, undvik att trycka på den eller utöva våld mot den.
- Titta inte direkt in i ljuset under längre perioder. Risk för ögonskador!

för underhåll och rengöring

- I händelse av fel ska du inte reparera enheten själv. Detta leder både till att garantin upphör att gälla och det kan innebära risker (brand, elstöt, skada). Låt endast auktoriserade serviceställen utföra reparationer.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

Laddning

För att ladda batteriet ansluter du den medföljande USB-kabeln till laddningsuttaget **3** och upprättar en strömanslutning. Laddningsindikatorn lyser rött under laddningsprocessen och skiftar till grönt när batteriet är fulladdat.

Användning

Tryck kort på funktionsknappen **4** för att tända LED-ljusramen **1**. Ändra ljusfärgen med ytterligare knapptryckningar (3 ljuslägen är möjliga): Kallvitt/varmvitt/naturvitt). Om du trycker en gång till släcks ljuset. Du kan ändra ljusstyrkan genom att trycka på funktionsknappen **4** och hålla den intryckt. Maximal ljusstyrka uppnås efter ca 3 sekunders intryckning. Ljuset släcks automatiskt efter ca 30 minuter.

Tack vare det vikbara locket **2** kan spegeln enkelt placeras på raka ytor.

Rengöring och skötsel

- Innan du rengör enheten ska du se till att den är avstängd och att USB-kabeln INTE är ansluten till laddningsuttaget **3**.
- Rengör enheten noggrant med en torr, mjuk och ren trasa.
- Använd inga starka ämnen, som t.ex. förtunnande medel eller skurmedel vid rengöringen. Det skulle kunna skada ytskiktet.
- Förvara produkten på en torr, sval plats.

Avfallshantering



Den här produkten får inte kastas bland hushållsavfallet. Alla användare är skyldiga att lämna in alla elektriska eller elektroniska enheter, oavsett om de innehåller giftiga ämnen eller inte, till en kommunal eller kommersiell återvinningscentral så att de kan omhändertas på ett miljövänligt sätt.

Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för information om avfallshantering.

Tekniska data

Namn och modell:	medisana kosmetikspegel CM 400
Strömförsörjning:	5V= 2,0A, batterikapacitet 1 000mAh, laddningsström 550mA
Utgångseffekt:	5W
Laddningstid:	ca 140 minuter
Färgtemperatur:	Kallvit: 6 000 K–6 500 K Varmvit: 2 800 K–3 300 K Natur: 4 000 K–4 500 K
LED-livslängd:	30 000 timmar
Mått:	ca 13 x 1,8 x 19 cm
Vikt:	ca 300 g
Artikelnr:	88551
EAN-nummer:	40 15588 88551 8

Som följd av ständigt pågående produktförbättringar förbehåller vi oss rätten till tekniska förändringar samt förändringar i utförande.

Den aktuella versionen av denna bruksanvisning hittar du på www.medisana.com.

Garanti/reparationsvillkor

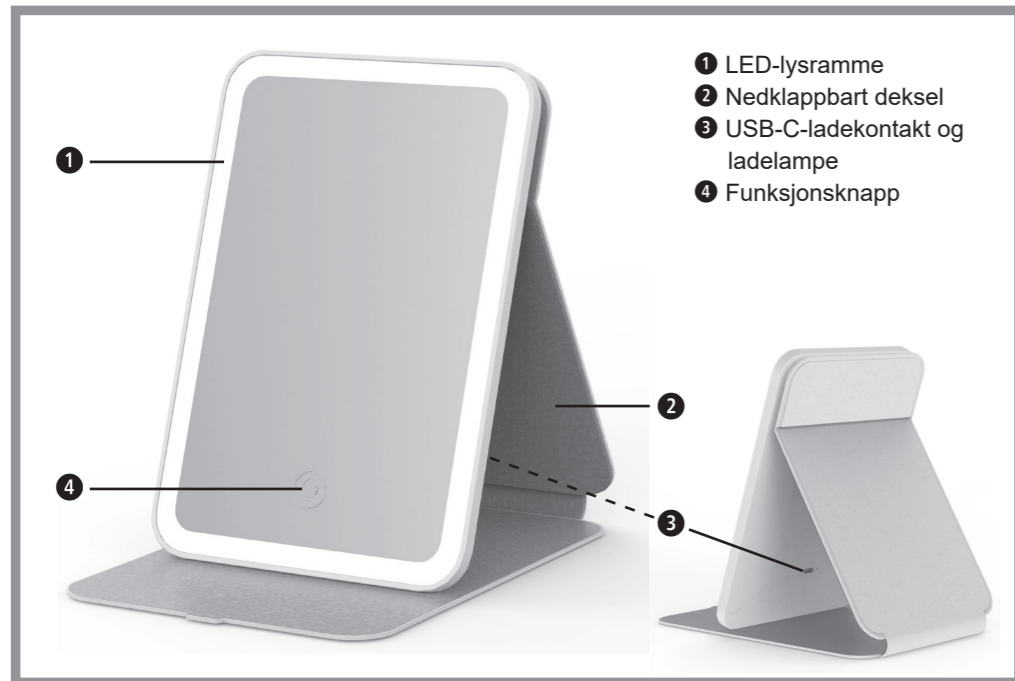
Dina juridiska garantirättigheter inskränks inte av vår garanti, som framställs nedan. Vid garantiärenden ska du vända dig till återförsäljaren eller direkt till servicestället. Om apparaten måste skickas in, ange vilket fel det handlar om och bifoga en kopia av inköpskvittot. För apparaten gäller följande garantivillkor:

1. På **medisana** produkter lämnas tre års garanti, från inköpsdatum. Inköpsdatum ska vid garantiförehavanden förevisas med inköpskvitto eller faktura.
2. Brister som beror på material- eller tillverkningsfel åtgärdas konstnadsfritt inom garantitiden.
3. Arbeten som utförs enligt garantivillkoren medför inte att garantitiden förlängs, varken för apparaten eller utbytta delar.
4. Garantin gäller inte för:
 - a. skador som beror på felaktig användning, t.ex. om anvisningarna i bruksanvisningen inte följts.
 - b. skador som beror på reparationer eller åtgärder som utförts av köparen eller obehörig tredje part.
 - c. transportskador som uppstått under transporten från tillverkaren till användaren eller vid returtransporten till servicestället.
 - d. tillbehörsdelar som utsätts för normalt slitage.
5. Vi ansvarar inte för direkta eller indirekta följdskador som orsakas av apparaten, inte heller om skadan på apparaten faller under garantin.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, TYSKLAND.

Service-adresserna finns på en separat bilaga.



- 1 LED-lysramme
- 2 Nedklappbart deksel
- 3 USB-C-ladekontakt og ladelampe
- 4 Funksjonsknapp

NO Bruksanvisning Reisesminkespeil CM 400



Les nøye gjennom bruksanvisningen, spesielt sikkerhetsanvisningene, før du bruker apparatet, og oppbevar bruksanvisningen til senere anledninger. Hvis du gir apparatet videre til en tredjepart, må bruksanvisningen følge med. Dersom denne instruksjonen ikke overholdes, kan alvorlig personskade eller skade på apparatet oppstå.

Tegnforklaring



ADVARSEL
Disse advarslene må overholdes for å unngå mulige skader på brukeren.



FORSIKTIG
Disse henvisningene må overholdes for å unngå skader på apparatet.



MERKNAD
Disse merknadene gir deg nyttig tilleggsinformasjon om installasjon eller bruk.



Apparatet skal bare brukes i lukkede rom!

LOT

LOT-nummer



Produsent



Resirkulerings symbol/koder:

Dette benyttes til å informere om materialet og riktig bruk av dette, i tillegg til gjenbruk.

Leveransens innhold og emballasje

Kontroller først at apparatet er komplett og at det ikke har tegn på skader. Er du i tvil, skal du ikke ta apparatet i bruk. Ta kontakt med forhandleren eller servicestedet. Esken inneholder:

- 1 medisana reisesminkespeil **CM 400**
- 1 USB-kabel
- 1 bruksanvisning



Emballasjen kan gjenbrukes eller resirkuleres. Kast uønsket emballasje på riktig måte. Hvis du ser en transportskade når du pakker ut apparatet, skal du umiddelbart ta kontakt med forhandleren.



OBS - Pass på at ikke barn får tak i forpakkingsmaterialet! Fare for kvelning!

Sikkerhetshenvisninger

Strømforsyning



- Ved første lading av apparatet skal det lades i minst tre timer.
- Dette apparatet må kun brukes med ekstra lav spenning (SELV) i henhold til merkingen på apparatet.
- Ikke ta på et apparat som har falt i vannet. Ta i så fall ut støpselet med én gang.
- Hold apparatet og ladekabelen unna varme overflater.
- Ikke bruk speilet mens det lader.
- Hvis apparatet ikke brukes over lengre tid, bør du lade batteriet minst én gang i måneden.

Personer med spesielle behov

- Dette apparatet kan benyttes av barn fra åtte år og oppover samt av personer med fysiske, sensoriske eller psykiske funksjonshemninger eller med manglende erfaring og kunnskap når de er under tilsyn eller har fått tilstrekkelig opplæring i bruken av apparatet og forstår farene forbundet med bruken.
- Barn får ikke leke med apparatet.
- Apparatet skal ikke brukes av små barn fra 3 år, med mindre funksjonsknappen er stilt inn av en forelder eller annen voksen, eller barnet har fått tilstrekkelig opplæring i hvordan apparatet skal benyttes på en trygg måte.

Drift av apparatet

- Apparatet skal kun brukes i henhold til tiltenkt bruk som forklart i bruksanvisningen. Ved tilfeller av misbruk opphører garantien.
- Apparatet skal ikke brukes kommersielt. Det er kun ment for bruk i hjemmet.
- Ikke bruk apparatet utendørs eller i fuktige rom.
- Apparatet skal holdes unna fuktighet og direkte sollys.
- Unngå at apparatet kommer i kontakt med skarpe eller spisse gjenstander samt sure eller alkaliske stoffer og oljer, for å hindre korrosjon på speilet.
- Funksjonsknappen (berøringsknappen) skal bare berøres. Unngå å trykke hardt på denne.
- Se aldri lenge direkte på lyset. Fare for øyeskader!

Vedlikehold og rengjøring

- I tilfelle feil skal du ikke reparere apparatet selv. Det ugyldiggjør ikke bare alle garantikrav, men det kan oppstå alvorlige farer (brann, elektrisk støt, personskade). Reparasjoner skal kun utføres av autoriserte servicesentre.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.

Lade batteriet

For å lade batteriet kobler du den medfølgende USB-kabelen til kontakten 3 og oppretter en strømforbinding. Ladelampen lyser rødt mens ladingen pågår og bytter til grønt når batteriet er fulladet.


Bruk

Berør funksjonsknappen 4 kort for å slå på LED-lysrammen 1. Flere berøringer endrer lysfargen (det er tre farger tilgjengelig: kaldhvit / varmhvit / naturlig hvit). Berører du flere ganger, slukkes lyset. Ved å trykke og holde inne funksjonsknappen 4 kan du justere lysstyrken. Etter cirka tre sekunder nås maksimal lysstyrke. Etter rundt 30 minutter slår lyset seg automatisk av. Takket være det nedklappbare dekselet 2 kan speilet stilles opp på flater uten problem.

Rengjøring og vedlikehold

- Før du rengjør apparatet, må du sørge for at apparatet er slått av, og at USB-kabelen IKKE er koblet til ladekontakten 3.
- Rengjør apparatet forsiktig med en tørr, myk og ren klut.
- Ikke bruk aggressive stoffer i rengjøringen, som f.eks. fortynnende midler eller skuremidler. Dette kan angripe overflaten.
- Oppbevar apparatet på et tørt og kjølig sted.

Avfallshåndtering

 Dette apparatet skal ikke kastes i husholdningsavfallet. Alle brukere er forpliktet til å avhende alle elektriske eller elektroniske apparater, uavhengig av om de inneholder giftstoffer eller ikke, ved et godkjent returpunkt, slik at de blir avhendet på en miljøvennlig måte. Ta kontakt med kommunen eller forhandleren for informasjon om avhending.

Tekniske data

Navn og modell: **medisana reisesminkespeil CM 400**
 Strømforsyning: 5V= 2,0A, batterikapasitet 1000mAh, ladestrøm 550mA
 Utgangseffekt: 5W
 Ladetid: cirka 140 minutter
 Fargetemperatur: kaldhvit: 6000–6500 K
 varmhvit: 2800–3300 K
 naturlig: 4000–4500 K

LED-levetid: 30 000 timer
 Mål: cirka 13 x 1,8 x 19 cm
 Vekt: cirka 300 g
 Artikkelnr.: 88551
 EAN-nummer: 40 15588 88551 8

Vi forbeholder oss retten til å utføre tekniske og designmessige endringer for å forbedre produktet.

Du finner den til enhver tid aktuelle versjonen av denne bruksanvisningen på www.medisana.com

Betingelser for garantier og reparasjoner

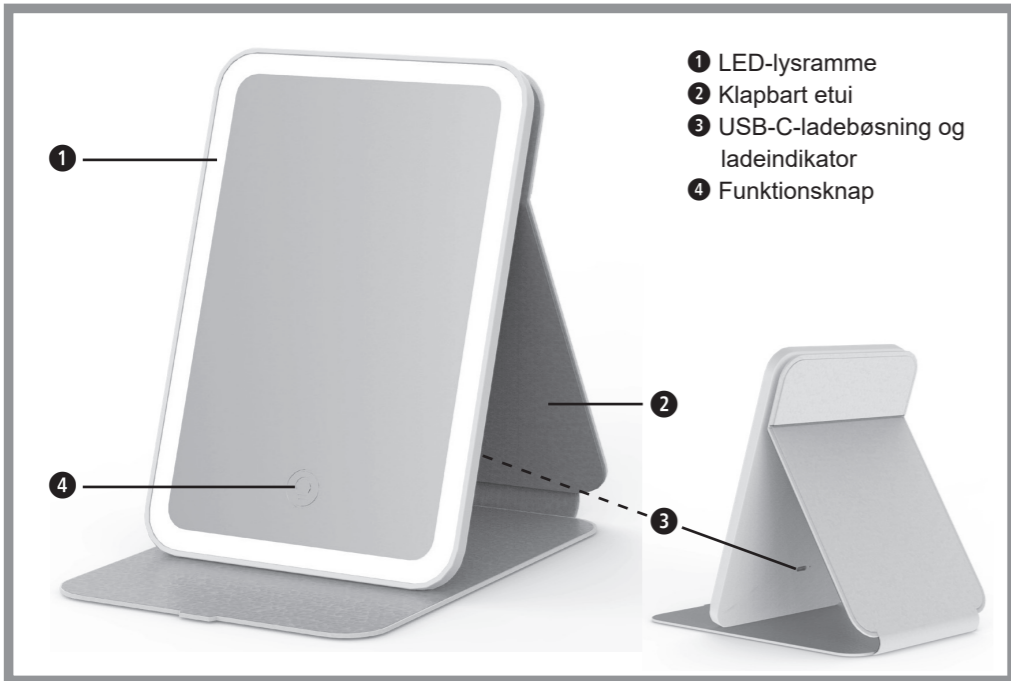
Dine lovpålagte garantirettigheter er ikke begrenset av vår garanti presentert nedenfor. For garantihenvendelser kan du ta kontakt med forhandleren eller direkte med brukerservice. Hvis du må sende inn apparatet, må du notere hva defekten er og legge ved en kopi av kvitteringen. Følgende garantibetingelser gjelder:

1. Alle **medisana**- produkter har en garanti på 3 år fra kjøpsdatoen. For bruk av garantien skal kjøpsdatoen dokumenteres med kvittering eller regning.
2. Materialfeil og produksjonsfeil rettes gratis innenfor garantitiden.
3. En garanti-ytelse fører ikke til at garantitiden, verken for apparatet eller for byttede deler, forlenges.
4. Følgende er utelukket fra garantien:
 - a. alle skader som oppstår som en følge av feilbruk, f.eks. ved å ikke følge bruksanvisningen.
 - b. skader som oppstår som følge av istandsetting eller justering av kjøperen eller ikke godkjent tredjepart.
 - c. transportskader som oppstår på veien fra produsenten til forbruker eller på vei fra kunden til brukerservice.
 - d. reservedeler som har normal slitasje.
5. Ansvar for direkte eller indirekte følgeskader forårsaket av apparatet utelukkes, selv om skaden på apparatet anerkjennes som et garantitilfelle.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, TYSKLAND.

Adressen til brukerservice finner du på et separat vedleggsark.



DK Brugsanvisning *Tablet-kosmetikspejl CM 400*



Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem, inden du tager apparatet i brug, især sikkerheds anvisningerne, og gem brugsanvisningen til senere brug. Hvis du videregiver apparatet til tredjepart, skal denne brugs anvisning altid følge med. Manglende overholdelse af brugsanvisningen kan medføre svære personskader eller skader på apparatet.

Tegnforklaring



ADVARSEL
Disse advarsler skal overholdes for at undgå mulig personskade.



BEMÆRKa
Disse anvisninger skal overholdes for at forhindre mulige skader på apparatet.



HENVISNING!
Disse henvisninger giver dig praktiske tillægsoplysninger om installation eller drift.



Anvend kun apparatet i lukkede rum!

LOT

LOT-nummer



Producent



Genbrugssymboler / Koder:

De tjener til at informere om materialet og dets korrekte anvendelse, samt om genanvendelse.

Leveringsomfang og emballage

Start med at kontrollere, at apparatet er komplet og ikke udviser tegn på skader. I tvivlstilfælde skal du und-lade at tage apparatet i brug og kontakte forhandleren eller kundeservice. Leveringen omfatter:

- 1 medisana Tablet-kosmetikspejl **CM 400**
- 1 USB-kabel
- 1 brugsanvisning



Emballagen kan genbruges eller genanvendes. Bortskaf overskydende emballagemateriale korrekt. Skulle du bemærke transportskader under udpakningen, skal du straks kontakte din forhandler.



ADVARSEL - Hold emballagefolien uden for børns rækkevidde. Risiko for kvælning!

Sikkerhedsanvisninger

- Første gang batteriet oplades, skal det oplades i mindst 3 timer.
- Dette apparat må kun forsynes med strøm fra et lavspændingsnetværk (SELV) i henhold til mærkningen på apparatet.
- Tag aldrig fat i et apparat, der er faldet ned i vand. Afbryd det i så tilfælde straks fra strømmen.
- Hold apparatet og ladekablet på afstand af varme overflader.
- Anvend ikke spejlet under opladningen.
- Hvis du ikke bruger apparatet i længere tid, skal du oplade batteriet mindst én gang om måneden.

vedrørende særlige personer

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Apparatet må ikke anvendes af børn over 3 år, medmindre funktionskontakten er indstillet på forhånd af en forælder eller tilsynsperson, eller barnet har modtaget tilstrækkelig instruktion til at kunne betjene apparatet på forsvarlig vis.

vedrørende anvendelse af apparatet

- Brug kun apparatet i overensstemmelse med formålet beskrevet i brugsanvisningen. Ved formålsstridig anvendelse bortfalder garantien.
- Apparatet er ikke tiltænkt kommerciel brug, men egner sig udelukkende til brug i hjemmet.
- Anvend aldrig apparatet i det fri eller i fugtige rum.
- Hold apparatet på afstand af fugtighed og direkte sollys.
- Undgå, at apparatet kommer i kontakt med spidse eller skarpe genstande samt med sure eller alkaliske stoffer eller olier for at undgå korrosion af spejlet.
- Funktionsknappen (berøringsknap) må kun berøres. Undgå at trykke på den eller bruge vold mod den.
- Se ikke direkte ind i lyset i længere tid. Fare for øjenskader!

vedrørende vedligeholdelse og rengøring

- I tilfælde af fejl må du ikke selv reparere apparatet. I så fald bortfalder hele garantidækningen, ligesom der er risiko for alvorlige ulykker (brand, elektrisk stød, personskade). Reparationer må kun foretages af et autoriseret serviceværksted.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden voksenopsyn.

Opladning

Hvis du vil oplade batteriet, skal du tilslutte det medfølgende USB-kabel og ladebøsningen **3** og oprette forbindelse til en strømkilde. Ladeindikatoren lyser rødt under opladningen og skifter til grøn, når batteriet er helt opladet.

Anvendelse

Berør kort funktionsknappen **4** for at tænde for LED-lysrammen **1**. Yderligere berøring ændrer lysets farve (3 lystilstande er mulige: Kold hvid/varm hvid/naturlig hvid). Hvis der trykkes igen, slukkes lyset. Lysstyrken kan ændres ved at trykke på funktionsknappen **4** og holde den inde. Efter ca. 3 sekunder opnås den maksimale lysstyrke. Efter ca. 30 minutter slukkes lyset automatisk. Takket være det klapbare etui **2** kan spejlet let opstilles på plane flader.

Rengøring og pleje

- Kontrollér, inden apparatet rengøres, at det er slukket, og at USB-kablet IKKE er forbundet med ladebøsningen **3**.
- Rengør forsigtigt apparatet med en tør, blød og ren klud.
- Brug aldrig aggressive substanser til rengøringen, som f.eks. fortynder eller skuremiddel. Disse kan angribe overfladen.
- Opbevar apparatet på en tør og kølig plads.

Bortskaffelse



Dette apparat må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Alle brugere er forpligtet til at aflevere alle elektriske eller elektroniske apparater på et kommunalt eller industrielt indsamlingssted, uanset om de indeholder giftige stoffer eller ej, for at de kan blive bortskaffet miljømæssigt korrekt. Henvend dig til din kommunalforvaltning eller din forhandler for at få yderligere oplysninger om bortskaffelse.

Tekniske data

Navn og model:	medisana Tablet- kosmetikspejl CM 400
Strømforsyning:	5V= 2,0A, batteriets kapacitet 1000mAh, ladestrøm 550mA
Udgangseffekt:	5W
Opladningstid:	ca. 140 minutter
Farvetemperatur:	Kold hvid: 6000K-6500K Varm hvid: 2800K-3300K Naturlig: 4000K-4500K
LED-levetid:	30.000 timer
Mål:	ca. 13 x 1,8 x 19 cm
Vægt:	ca. 300 g
Varenr.:	88551
EAN-nummer:	40 15588 88551 8

Med henblik på løbende produktforbedringer forbeholder vi os retten til at foretage tekniske og designmæssige ændringer.

Den seneste udgave af denne brugsanvisning finder du på www.medisana.com

Garanti- og reparationsbetingelser

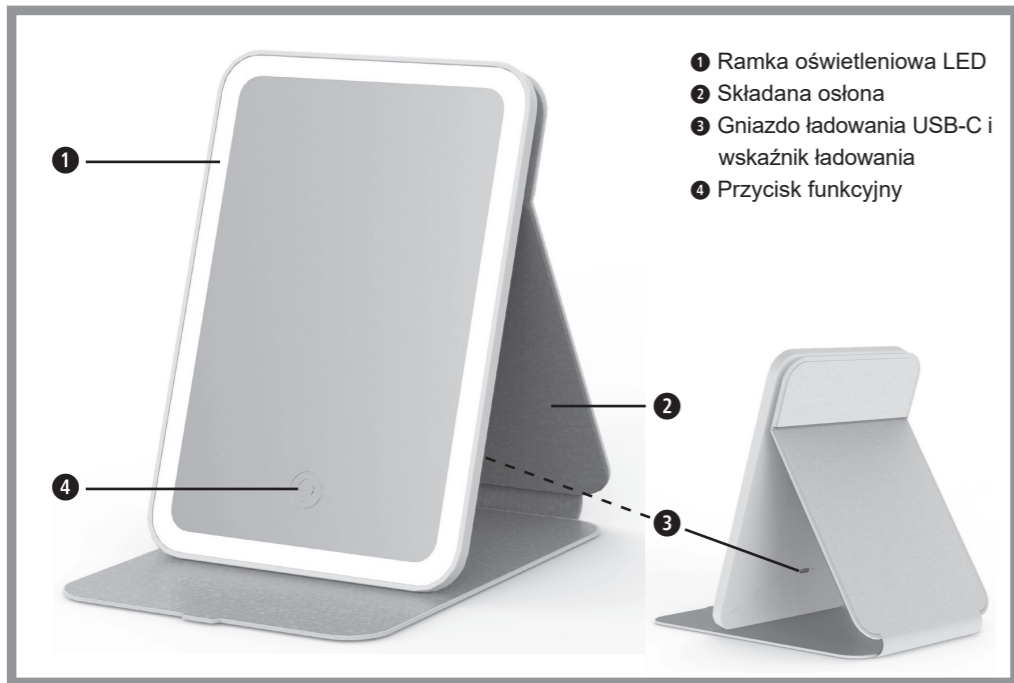
Dine rettigheder i henhold til loven indskrænkes ikke af vores garanti, som er beskrevet nedenfor. Henvend dig til din faghandler eller vores kundeservice i tilfælde af reklamation. Hvis du bliver bedt om at indsende apparatet, skal du beskrive defekten og vedlægge en kopi af købskvitteringen. Følgende garantibetingelser er gældende:

1. På **medisana** produkterne er der 3 års garanti. I tilfælde af reklamation skal salgsdatoen dokumenteres ved hjælp af købskvitteringen eller regningen.
2. Mangler som følge af materiale- eller produktionsfejl repareres eller udskiftes gratis inden for garantiperioden.
3. Selvom garantien tages i anvendelse forlænges garantiperioden ikke, hverken for apparatet eller de udskiftede komponenter.
4. Udelukket fra garantien er:
 - a. alle skader, som skyldes formålsstridig brug af produktet, f.eks. gennem manglende overholdelse af brugsanvisningen.
 - b. skader, som skyldes istandsættelse af apparatet eller andre indgreb foretaget af kunden eller uautoriseret tredjepart.
 - c. transportskader fra turen mellem producenten og forbrugeren eller i forbindelse med indsending af produktet til kundeservice.
 - d. reservedele, der er underlagt normal slitage.
5. Vi påtager os ligeledes intet ansvar for indirekte eller direkte følgeskader forårsaget af apparatet, også selvom selve skaden på apparatet anerkendes som et reklamationstilfælde.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, TYSKLAND.

Serviceadresserne finder du i det vedlagte bilag.



- 1 Ramka oświetleniowa LED
- 2 Składana osłona
- 3 Gniazdo ładowania USB-C i wskaźnik ładowania
- 4 Przycisk funkcyjny

PL Instrukcja obsługi Lusterko kosmetyczne w formie tabletu CM 400



Przed skorzystaniem z urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, zwłaszcza wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zachować ją, aby w razie konieczności móc z niej ponownie skorzystać. W przypadku przekazania urządzenia innym osobom, należy koniecznie przekazać im również instrukcję obsługi. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

Objaśnienie symboli



OSTRZEŻENIE

Należy przestrzegać ostrzeżeń zawartych w instrukcji, aby zapobiec ewentualnym obrażeniom użytkownika urządzenia.



UWAGA

Nieprzestrzeganie zapisów niniejszej instrukcji może skutkować uszkodzeniem urządzenia.



INFORMACJA

Informacje zawarte w instrukcji są źródłem dodatkowej wiedzy w zakresie instalacji i eksploatacji urządzenia.



Urządzenie należy stosować wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach!

LOT

Numer partii



Producent



Symbole / kody recylingu:

Informują one o materiale i jego prawidłowym zastosowaniu oraz możliwości jego ponownego wykorzystania.

Zawartość zestawu i opakowanie

W pierwszej kolejności należy sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne oraz czy nie ma żadnych uszkodzeń. W razie wątpliwości nie należy uruchamiać urządzenia, lecz skontaktować się ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. W skład zestawu wchodzi:

- 1 lusterko kosmetyczne w formie tabletu **medisana CM 400**
- 1 kabel USB
- 1 instrukcja obsługi



Opakowania są produktami wielokrotnego użytku i można je wprowadzić do ponownego obrotu surowcami. Niepotrzebne materiały opakowaniowe należy odpowiednio utylizować. Jeśli podczas rozpakowywania urządzenia stwierdzone zostaną uszkodzenia powstałe podczas transportu, należy niezwłocznie skontaktować się z dystrybutorem.



OSTRZEŻENIE – folie opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci! Istnieje ryzyko uduszenia!

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Zasilanie

- Podczas pierwszego ładowania urządzenie należy ładować przez co najmniej 3 godziny.
- To urządzenie może być zasilane wyłącznie niskim napięciem ochronnym (SELV) zgodnie z oznaczeniem na urządzeniu.
- Nie wolno dotykać urządzenia, które wpadło do wody. W razie potrzeby należy natychmiast odłączyć zasilanie.
- Urządzenie wraz z kablem do ładowania należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie używać lusterka podczas procesu ładowania.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, akumulator należy ładować co najmniej raz w miesiącu.

Użytkownicy

- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub mentalnych, albo z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją zagrożenia z tego wynikające.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci jako zabawka.
- Z urządzenia nie mogą korzystać małe dzieci w wieku powyżej 3 lat, chyba że ustawienia zostały wcześniej odpowiednio dobrane przy pomocy przycisku funkcyjnego przez rodzica lub osobę sprawującą opiekę nad dzieckiem lub też dziecko zostało poinstruowane w wystarczającym stopniu w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia.

Użytkowanie urządzenia

- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem oraz instrukcją obsługi. W przypadku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem wygasają roszczenia z tytułu gwarancji.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego, lecz wyłącznie do użytku domowego.
- Nie wolno korzystać z urządzenia na zewnątrz ani w wilgotnych pomieszczeniach.
- Urządzenie należy przechowywać z dala od wilgoci i bezpośredniego światła słonecznego.
- Aby zapobiec korozji lusterka, należy unikać kontaktu urządzenia z ostrymi lub spiczastymi przedmiotami, a także z kwaśnymi lub zasadowymi substancjami i olejami.
- Przycisk funkcyjny (przycisk dotykowy) można jedynie dotykać, należy unikać naciskania go i używania siły.
- Nie należy patrzeć bezpośrednio w światło przez dłuższy czas. Niebezpieczeństwo uszkodzenia oczu!

Konserwacja i czyszczenie

- W razie wystąpienia usterek nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Skutkuje to wygaśnięciem wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji oraz może spowodować poważne zagrożenie (pożar, porażenie prądem, obrażenia ciała). Napraw należy dokonywać wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych.
- Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani przeprowadzać jego konserwacji bez nadzoru.

Ładowanie

Aby naładować akumulator, należy podłączyć kabel USB znajdujący się w zestawie do gniazda ładowania ③ i podłączyć zasilanie. Wskaźnik ładowania świeci się na czerwono podczas procesu ładowania i zmienia kolor na zielony, gdy akumulator jest w pełni naładowany.

Użytkowanie

Dotknąć krótko przycisku funkcyjnego ④, aby włączyć ramkę oświetleniową LED ①. Kolejne dotknięcia zmieniają kolor światła (dostępne są 3 tryby światła: zimne białe / ciepłe białe / naturalne białe). Kolejne naciśnięcie wyłącza światło. Jasność można zmienić, naciskając i przytrzymując przycisk funkcyjny ④. Po przytrzymaniu przez około 3 sekundy osiągnana jest maksymalna jasność. Światło wyłącza się automatycznie po około 30 minutach.

Dzięki składanej osłonie ② lusterko można łatwo ustawić na płaskich powierzchniach.

Czyszczenie i pielęgnacja

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy się upewnić, że jest ono wyłączone, a kabel USB NIE jest podłączony do gniazda ładowania ③.
- Urządzenie należy ostrożnie czyścić suchą, miękką i czystą ściereczką.
- Do czyszczenia nie należy stosować agresywnych substancji, np. rozcieńczalników czy mleczka do szorowania. Mogłoby to zniszczyć powierzchnię urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu.

Utylizacja

Tego produktu nie należy utylizować z odpadami komunalnymi. Wszyscy użytkownicy są zobowiązani do oddania wszystkich urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, niezależnie od tego, czy zawierają substancje toksyczne, czy nie, do gminnego lub komercyjnego punktu selektywnej zbiórki odpadów, aby można je było zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Aby uzyskać informacje na temat utylizacji, należy skontaktować się z zarządem gminy lub sprzedawcą.

Dane techniczne

Nazwa i model:	lusterko kosmetyczne w formie tabletu medisana CM 400
Zasilanie:	5V= 2,0A, pojemność akumulatora 1000mAh, prąd ładowania 550mA
Moc wyjściowa:	5W
Czas ładowania:	ok. 140 minut
Temperatura barwowa:	zimna biała: 6000 K – 6500 K ciepła biała: 2800 K – 3300 K naturalna: 4000 K – 4500 K
Żywotność LED:	30 000 godzin
Wymiary:	ok. 13 x 1,8 x 19 cm
Waga:	ok. 300 g
Nr artykułu:	88551
Numer EAN:	40 15588 88551 8

W ramach ciągłego ulepszania produktu zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i wyglądu.

Aktualna wersja niniejszej instrukcji obsługi znajduje się na stronie www.medisana.com

Warunki gwarancji i naprawy

Ustawowe uprawnienia z tytułu gwarancji nie są ograniczone przez opisane poniżej nasze warunki gwarancji. W przypadku roszczenia gwarancyjnego proszę się zwrócić do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do serwisu. Jeśli urządzenie musi być wysłane, podaj rodzaj usterki i dołącz kopię dowodu zakupu.

Obowiązują następujące warunki gwarancyjne:

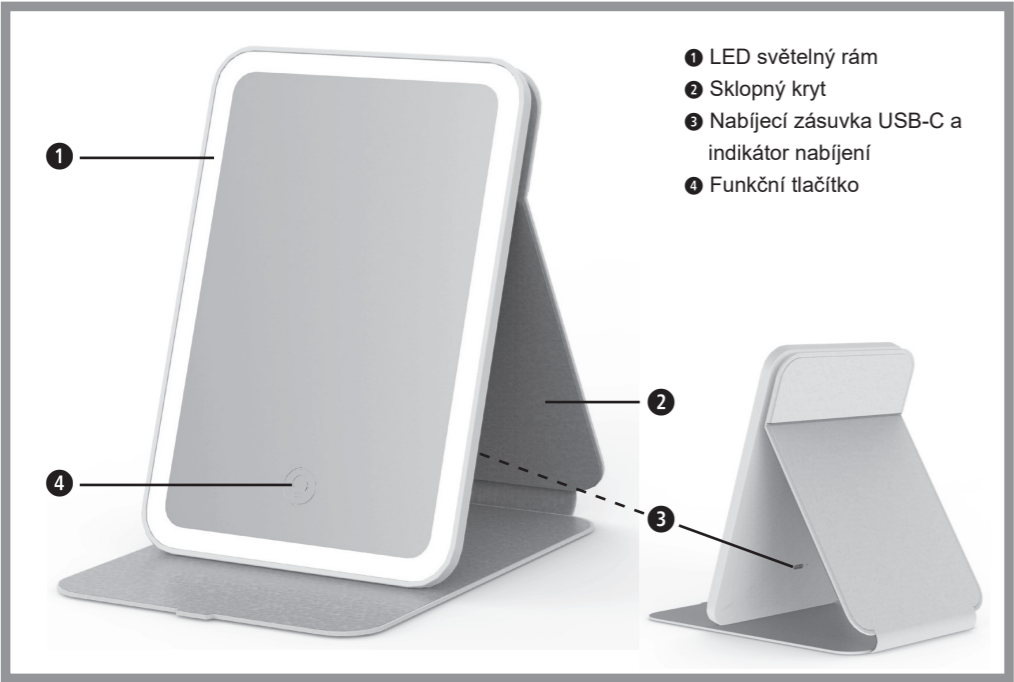
1. Na produkty firmy **medisana** udzielana jest trzyletnia gwarancja licząc od daty sprzedaży. W przypadku roszczenia gwarancyjnego data sprzedaży musi być udokumentowana paragonem lub fakturą VAT.
2. Usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych usuwane są bezpłatnie w ramach gwarancji.
3. Wykonanie usługi gwarancyjnej nie powoduje wydłużenia czasu gwarancji, ani dla wymienionych podzespołów.
4. Gwarancji nie podlegają:
 - a. wszelkie uszkodzenia powstałe przez nieodpowiednie użytkowanie, np. przez nieprzestrzeganie instrukcji obsługi.
 - b. Uszkodzenia spowodowane naprawami przez kupującego lub nieupoważnione osoby trzecie.
 - c. Uszkodzenia transportowe, powstałe w drodze od producenta do konsumenta lub przy wysyłce do punktu serwisowego.
 - d. Akcesoria podlegające normalnemu zużyciu.
5. Odpowiedzialność za pośrednie i bezpośrednie uszkodzenia spowodowane przez urządzenie wykluczona jest także wtedy, gdy uszkodzenie urządzenia uznane zostanie za przypadek gwarancyjny.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, NIEMCY.

Adres punktu serwisowego znajduje się w oddzielnym załączniku.

medisana®



- 1** LED světelný rám
- 2** Sklopný kryt
- 3** Nabíjecí zásuvka USB-C a indikátor nabíjení
- 4** Funkční tlačítko

CZ **Návod k použití** *Cestovní kosmetické zrcátko CM 400*



Před použitím přístroje si pečlivě přečtete návod k použití, zejména pak bezpečnostní pokyny, a uschovejte si ho pro další použití. Pokud přístroj předáváte třetím osobám, přiložte k němu v každém případě i tento návod k použití. Nerespektování tohoto návodu může mít za následek těžká zranění či škody na přístroji.

Vysvětlení značek



VAROVÁNÍ
Tato výstražná upozornění je třeba respektovat, aby bylo zabráněno případným zraněním uživatele.



POZOR
Tyto pokyny je třeba respektovat, aby bylo zabráněno případnému poškození přístroje.



UPOZORNĚNÍ
Tyto pokyny vám poskytnou užitečné dodatečné informace k instalaci nebo provozu.



Přístroj používejte pouze v uzavřených prostorách!



LOT Číslo šarže (LOT)



Výrobce



Recyklační symboly/kódy: Informují o materiálu a jeho správném použití, jakož i jeho recyklaci.

Rozsah dodávky a balení

Nejprve zkontrolujte, zda je přístroj kompletní a zda nevykazuje známky poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na servisní středisko.

Obsah balení:

- 1 cestovní kosmetické zrcátko **medisana CM 400**
- 1 USB kabel
- 1 návod k použití



Obaly jsou určeny k opakovanému použití a lze je předat k recyklaci. Nepotřebný obalový materiál zlikvidujte v souladu s předpisy. Pokud při rozbalování zjistíte, že zboží bylo během přepravy poškozeno, kontaktujte prosím ihned prodejce, u kterého jste zboží zakoupili.



VAROVÁNÍ – Dbejte na to, aby se balicí fólie nedostaly do rukou dětem! Hrozí nebezpečí udušení!

Bezpečnostní pokyny

pro napájení proudem



- Při prvním nabíjení nechte přístroj nabíjet alespoň 3 hodiny.
- Tento přístroj smí být napájen pouze bezpečným malým napětím (SELV) v souladu s označením na přístroji.
- Nesahejte na přístroj, který spadl do vody. V takovém případě okamžitě odpojte přístroj od napájení.
- Přístroj včetně nabíjecího kabelu nesmí přijít do kontaktu s horkými povrchy.
- Nepoužívejte zrcátko během nabíjení.
- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, měli byste akumulátor nabíjet alespoň jednou za měsíc.

pro určité osoby

- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí nebezpečím s ním spojeným.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Přístroj nesmí používat malé děti starší 3 let, pokud není odpovídajícím způsobem nastaveno funkční tlačítko, buď jedním z rodičů, nebo dohlížející osobou, nebo dítě nebylo dostatečně poučeno, jak má s přístrojem bezpečně zacházet.

pro provoz přístroje

- Přístroj používejte pouze v souladu s jeho určením podle návodu k použití. Při použití k nevhodnému účelu zanikají nároky na záruku.
- Přístroj není určen pro komerční účely, ale pouze pro domácí použití.
- Nepoužívejte přístroj venku nebo ve vlhkých prostorách.
- Uchovávejte přístroj mimo dosah vlhkosti a přímého slunečního záření.
- Zabraňte kontaktu přístroje s ostrými nebo špičatými předměty, jakož i s kyselými nebo zásaditými látkami a oleji, aby nedošlo ke korozi zrcátka.
- Funkčního (dotykového) tlačítka se smíte pouze dotýkat, nesmíte na něj tlačit ani na něj působit silou.
- Nedívejte se dlouho přímo do světla. Nebezpečí poškození očí!

pro údržbu a čištění

- V případě poruchy přístroj neopravujte sami. V opačném případě zaniká jakýkoliv nárok na záruku, a navíc mohou hrozit vážná nebezpečí (požár, úraz elektrickým proudem, zranění). Opravy nechte provádět pouze v autorizovaných servisech.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Nabíjení

Chcete-li nabit akumulátor, zapojte dodaný USB kabel do nabíjecí zásuvky **3** a poté připojte přístroj k napájení. Během nabíjení svítí indikátor nabíjení červeně a po úplném nabití akumulátoru svítí zeleně.


Použití

Krátkým dotykem funkčního tlačítka **4** zapnete LED světelný rám **1**. Dalšími dotyky můžete měnit barvu světla (jsou k dispozici 3 režimy světla: studené bílé / teplé bílé / neutrální bílé). Dalším stisknutím světlo vypnete. Stisknutím a podržením funkčního tlačítka **4** můžete změnit jas. Maximálního jasu dosáhnete po cca 3 sekundách držení tlačítka. Po cca 30 minutách se světlo vypne automaticky. Díky sklopnému krytu **2** lze zrcátko snadno postavit na rovné plochy.

Čištění a údržba

- Před čištěním přístroje se ujistěte, že je přístroj vypnutý a že USB kabel NENÍ připojen k nabíjecí zásuvce **3**.
- Přístroj pečlivě očistěte suchým, měkkým a čistým hadříkem.
- K čištění nepoužívejte žádné agresivní látky, např. ředidlo nebo abrazivní krém. Mohlo by dojít k poškození povrchu.
- Přístroj skladujte na suchém, chladném místě.

Likvidace

 Tento přístroj se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Všichni uživatelé jsou povinni odevzdat všechna elektrická nebo elektronická zařízení – bez ohledu na to, zda obsahují toxické látky, či nikoliv – do městského nebo průmyslového sběrného dvora, aby mohla být ekologicky zlikvidována. Informace o likvidaci vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Technické údaje

Název a model: cestovní kosmetické zrcátko **medisana CM 400**
Napájení: 5V= 2,0A, kapacita akumulátoru 1 000mAh, nabíjecí proud 550mA 5W
Výstupní výkon: cca 140 minut
Doba nabíjení: studená bílá: 6 000–6 500 K
Teplota barvy: teplá bílá: 2 800–3 300 K
neutrální bílá: 4 000–4 500 K

Životnost LED: 30 000 hodin
Rozměry: cca 13 × 1,8 × 19 cm
Hmotnost: cca 300 g
Č. výrobku: 88551
Číslo EAN: 40 15588 88551 8

V důsledku stálého vylepšování výrobku si vyhrazujeme technické změny a změny tvaru.

Aktuální verzi tohoto návodu k použití najdete na adrese www.medisana.com

Záruka a podmínky opravy

Vaše zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou. V případě záruky kontaktujte specializovaného prodejce nebo přímo servisní provozovnu. Jestliže budete muset přístroj odeslat, uveďte popis závady a doložte kopii prodejního dokladu. Platí přitom následující záruční podmínky:

- Na výrobky **medisana** poskytujeme záruku 3 roky od data zakoupení. Datum prodeje musíte v případě uplatnění nároku na záruční plnění doložit dokladem o nákupu zboží nebo fakturou.

- Závady způsobené vadami materiálu nebo výroby jsou během záruční lhůty odstraňovány zdarma.

- Záručním plněním nedochází k prodloužení záruční lhůty na přístroj ani na vyměněné součásti.

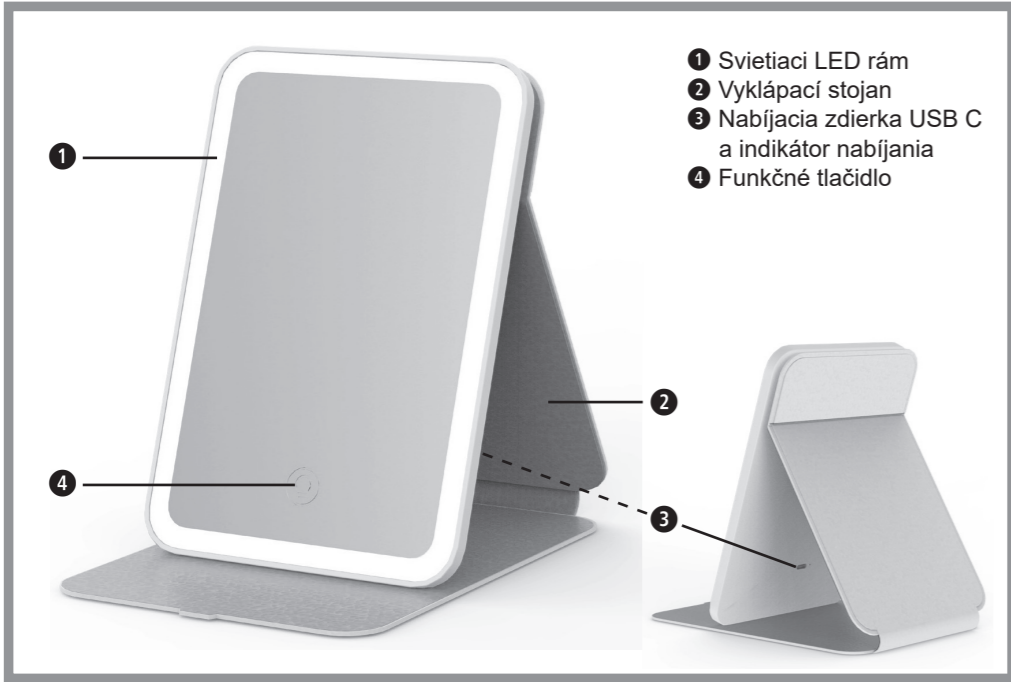
- Ze záruky jsou vyloučeny:
 - Všechny škody, které vznikly následkem nesprávné manipulace, např. nedodržováním návodu k použití.
 - Škody, které vznikly následkem oprav nebo zásahů kupujícím nebo nepovolanými osobami.
 - Poškození vzniklá během přepravy od výrobce ke spotřebiteli nebo při zaslání do servisního střediska.
 - Součásti příslušenství, které podléhají běžnému opotřebení.

- Odpovědnost za přímé nebo nepřímé následné škody, které způsobil přístroj, je vyloučena i v případě, kdy bylo poškození přístroje uznáno jako nárok na poskytnutí záruky.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Německo.

Adresy servisů naleznete v samostatném příbalovém letáku.



- 1 Svietiaci LED rám
- 2 Vyklápací stojan
- 3 Nabíjacia zdiereka USB C a indikátor nabíjania
- 4 Funkčné tlačidlo

SK Návod na použitie Stolové kozmetické zrkadlo CM 400



Skôr než začnete prístroj používať, pozorne si prečítajte návod na použitie, hlavne bezpečnostné pokyny a návod na použitie uschovajte na neskoršie použitie. Ak prístroj odovzdávate tretím osobám, bezpodmienečne s ním odovzdajte aj tento návod na použitie. Nedodržanie tohto návodu môže viesť k ťažkým poraneniam alebo k poškodeniam na prístroji.

Vysvetlivky značiek



VÝSTRAHA

Tieto výstražné upozornenia musíte rešpektovať, aby sa zabránilo možným poraneniam používateľa.



POZOR

Tieto upozornenia musíte rešpektovať, aby sa zabránilo možným poškodeniam prístroja.



UPOZORNENIE

Tieto upozornenia vám poskytujú užitočné dodatočné informácie o inštalácii alebo prevádzke.



Prístroj používajte len v uzavretých priestoroch!

LOT

Číslo šarže



Výrobca



Symbole recyklácie/kódy:

Slúžia na informovanie o materiáli a jeho správnom použití, ako aj o opätovnom použití.

Rozsah dodávky a balenie

Najskôr skontrolujte, či je prístroj úplný a či nie je poškodený. V prípade pochybností prístroj neuvádzajte do prevádzky a obráťte sa na svojho predajcu alebo servisné pracovisko. Balenie obsahuje:

- 1 stolové kozmetické zrkadlo **medisana CM 400**
- 1 USB kábel
- 1 návod na použitie



Obaly sa dajú opätovne použiť alebo ich možno recyklovať. Nepotrebný obalový materiál riadne zlikvidujte. Ak pri rozbaľovaní zistíte poškodenie spôsobené prepravou, okamžite kontaktujte svojho predajcu.



VÝSTRAHA – Dávajte pozor, aby sa obalové fólie nedostali do rúk detí! Hrozí nebezpečenstvo zadusení!

Bezpečnostné pokyny



Napájanie

- Prístroj pri prvom nabíjaní nabíjajte minimálne 3 hodiny.
- Tento prístroj sa môže napájať len bezpečným nízkym napätím (SELV) podľa označenia na prístroji.
- Nechytajte prístroj, ktorý spadol do vody. V takomto prípade prístroj okamžite odpojte od siete.
- Prístroj vrátane nabíjacieho kábla udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od horúcich plôch.
- Zrkadlo nepoužívajte počas nabíjania.
- Ak prístroj dlhšie nepoužívate, mali by ste akumulátor nabiť aspoň 1-krát za mesiac.

Pokyny pre osobitné skupiny používateľov

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z takéhoto používania vyplývajú.
- Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- Prístroj môžu používať malé deti staršie ako 3 roky iba vtedy, keď rodič alebo iná osoba zodpovedná za dozor nastaví funkčné tlačidlo alebo keď je dieťa dostatočne poučené o bezpečnom používaní prístroja.

Používanie prístroja

- Prístroj používajte len v súlade s jeho určením podľa návodu na použitie. Pri používaní na iné účely zaniká nárok na záruku.
- Prístroj nie je vhodný na komerčné používanie, ale je určený len na domáce používanie.
- Prístroj nepoužívajte vonku ani vo vlhkých miestnostiach.
- Prístroj uchovávajte na miestach, ktoré nie sú vlhké a v ktorých nie je priame slnečné svetlo.
- Zabráňte kontaktu prístroja so špicatými alebo ostrými predmetmi, ako aj kyslými alebo zásaditými látkami a olejmi, aby nedošlo ku korózii zrkadla.
- Funkčného tlačidla (Touch button) sa môžete iba dotknúť, nevyvíjajte naň tlak ani naň nepôsobte silou.
- Nepozerajte sa dlhší čas priamo do svetla. Nebezpečenstvo poškodenia očí!

Údržba a čistenie

- V prípade poruchy prístroj neopravujte. Inak nielenže zanikne nárok na záruku, ale môžu tiež vzniknúť závažné nebezpečenstvá (požiar, zásah elektrickým prúdom, poranenie). Opravy nechajte vykonať len v autorizovaných servisných strediskách.
- Deti nesmú bez dozoru prístroj čistiť alebo vykonávať používateľskú údržbu.

Nabíte

Na nabitie akumulátora zapojte dodaný USB kábel do nabíjacej zdiereky ⑤ a prístroj pripojte k elektrickej sieti. Indikátor nabíjania svieti počas nabíjania načerveno. Keď je akumulátor úplne nabitý, indikátor zmení farbu na zelenú.

Použitie

Krátko sa dotknite funkčného tlačidla ④, aby ste zapli svietiaci LED rám ①. Ďalším dotknutím sa zmení farba svetla (sú možné 3 režimy svetla: studená biela farba/teplá biela farba/prírodná biela farba). Ďalším stlačením sa svetlo vypne. Stlačením a podržaním funkčného tlačidla ④ môžete zmeniť jas. Po cca 3 sekundách sa dosiahne maximálny jas. Asi po 30 minútach sa svetlo automaticky vypne. Pomocou vyklápacieho stojana ② je možné zrkadlo bez problémov postaviť na rovné plochy.

Čistenie a údržba

- Pred čistením prístroja sa presvedčte, že je prístroj vypnutý a USB kábel NIE je zapojený do nabíjacej zdiereky ⑤.
- Prístroj opatrne čistite suchou, mäkkou a čistou handričkou.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne agresívne látky, napríklad riedidlá alebo tekuté prášky. Mohli by poškodiť povrch.
- Prístroj uskladňujte na suchom chladnom mieste.

Likvidácia



Tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s domácim odpadom. Všetci používatelia musia všetky elektrické a elektronické prístroje odovzdať na zbernom dvore pre komunálny alebo priemyselný odpad bez ohľadu na to, či obsahujú toxické látky alebo nie, aby bolo možné ich ekologicky zlikvidovať. Obráťte sa na správu obce alebo predajcu, ktorý vám poskytne informácie o likvidácii.

Technické údaje

Názov a model: stolové kozmetické zrkadlo **medisana CM 400**
 Napájanie: 5V=, 2,0 A, kapacita akumulátora 1000mAh, nabíjací prúd 550mA
 Výstupný výkon: 5W
 Čas nabíjania: cca 140 minút
 Teplota farby: Studená biela: 6000 K – 6500 K
 Teplá biela: 2800 K – 3300 K
 Prírodná: 4000 K – 4500 K

Životnosť LED diód: 30 000 hodín
 Rozmery: cca 13 × 1,8 × 19 cm
 Hmotnosť: cca 300 g
 Č. výrobku: 88551
 Číslo EAN: 40 15588 88551 8

V súvislosti s neustálym zlepšovaním produktu si vyhradujeme právo na technické a konštrukčné zmeny.

Aktuálne znenie tohto návodu na použitie nájdete na stránke www.medisana.com.

Záručné a servisné podmienky

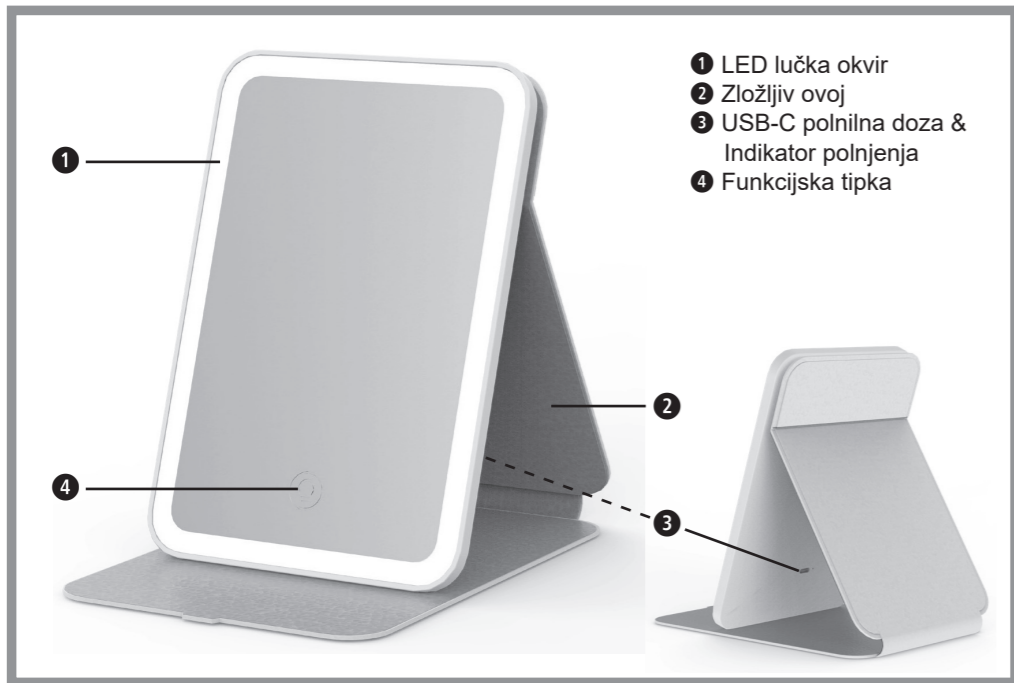
Naše záručné podmienky uvedené nižšie neobmedzujú vaše zákonné práva na reklamáciu. V prípade uplatnenia záruky sa obráťte na svoj špecializovaný obchod alebo priamo na servisné pracovisko. Ak by ste museli prístroj zaslať, uveďte, prosím, o akú poruchu ide a priložte kópiu potvrdenia o kúpe. Platia tieto záručné podmienky:

1. Na výrobky **medisana** sa od dátumu predaja poskytuje záruka v trvaní 3 rokov. Pri uplatnení záruky sa dátum predaja preukazuje potvrdením o kúpe alebo faktúrou.
2. Nedostatky v dôsledku materiálových alebo výrobných chýb budú počas záručnej lehoty odstránené bezplatne.
3. Uplatnením záruky nedochádza k predĺženiu záručnej lehoty prístroja ani vymenených konštrukčných dielov.
4. Zo záruky sú vyňaté:
 - a. Všetky škody, ktoré boli spôsobené nevhodným zaobchádzaním, napríklad nedodržaním návodu na použitie.
 - b. Škody, ktoré boli spôsobené opravou alebo zásahmi kupca alebo neoprávnených tretích osôb.
 - c. Škody spôsobené počas prepravy od výrobcu k používateľovi alebo pri zaslaní servisnému pracovisku.
 - d. Náhradné diely, ktoré podliehajú normálnemu opotrebovaniu.
5. Ručenie za nepriame alebo priame následné škody spôsobené prístrojom je vylúčené aj vtedy, keď bola škoda na prístroji uznaná ako záručný prípad.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, NEMECKO.

Adresu servisu nájdete na samostatnom priloženom hárku.



- 1 LED lučka okvir
- 2 Zložljiv ovoj
- 3 USB-C polnilna doza & Indikator polnjenja
- 4 Funkcijska tipka

SI Navodila za uporabo *Kozmetično ogledalo za tablico CM 400*



Skrbno preberite navodila za uporabo, še posebej varnostne napotke preden napravo uporabite in navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo. Če napravo predate tretjim osebam, nujno priložite ta navodila za uporabo. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči težke telesne poškodbe ali škodo na napravi.

Razlaga znakov



OPOZORILO

Upoštevajte varnostna opozorila, saj lahko samo tako preprečite morebitne poškodbe uporabnika.



POZOR

Ta navodila morate upoštevati, da preprečite morebitne poškodbe naprave.



NAPOTEK

Te opombe vam nudijo koristne dodatne informacije za namestitev ali delovanje.



Napravo uporabljate samo v zaprtih prostorih!

LOT

Številka LOT



Proizvajalec



Simboli/kode za recikliranje:

so namenjeni obveščanju o materialu in njegovi pravilni uporabi in recikliranju.

Obseg dobave in embalaža

Najprej preverite, ali je naprava popolna in da ni poškodovana. V primeru dvoma, naprave ne uporabljajte in se obrnite na svojega prodajalca ali servisno mesto. Obseg dobave je:

- 1 medisana Kozmetično ogledalo za tablico **CM 400**
- 1 USB kabel
- 1 Navodila za uporabo



Embalažo lahko znova uporabite ali reciklirate. Prosimo, da embalaže, ki je več ne potrebujete, pravilno odstranite. Če med odpiranjem izdelka opazite poškodbe, ki so nastale med transportom, se takoj obrnite na vašega prodajalca.



OPOZORILO - Poskrbite za to, da otroci ne bodo prišli v stik z embalažno folijo. Obstaja nevarnost zadušitve!

Varnostni napotki

o **električnem napajanju**



- Ko napravo polnite prvič, jo polnite vsaj 3 ure.
- Ta naprava se lahko napaja samo z varnostno zelo nizko napetostjo (SELV) v skladu z oznako na napravi.
- Ne segajte po napravi, ki je padla v vodo. Po potrebi takoj odklopite omrežni priključek.
- Napravo, vključno z napajalnim kablom, držite stran od vročih površin.
- Ogledala ne uporabljajte med polnjenjem.
- Če naprave ne uporabljate dlje časa, morate baterijo polniti vsaj enkrat na mesec.

za posebne posameznike

- Napravo lahko uporabljajo otroci starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, kadar so pod nadzorom ali pa so bili poučeni o varni uporabi naprave in tveganjih, ki izhajajo iz tega.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Naprave ne smejo uporabljati otroci, starejši od 3 let. Navedeno ne velja, če je funkcijsko stikalo pred tem nastavljal starš ali oseba, ki pazi na otroka ali pa je bil otrok o varni uporabi funkcijskega stikala zadostno poučen.

za obratovanje naprave

- Napravo uporabljajte samo v skladu z namenom in z navodili za uporabo. V primeru nenamenske uporabe izgubite pravico do uveljavljanja garancijskih zahtevkov.
- Naprava ni namenjena za komercialno uporabo, temveč samo za gospodinjstvo uporabo.
- Naprave ne uporabljajte na prostem ali v vlažnih prostorih.
- Napravo hranite stran od vlage in neposredne sončne svetlobe.
- Izogibajte se stiku naprave s koničastimi ali ostrimi predmeti ter kislimi ali bazičnimi snovmi in olji, da preprečite korozijo zrcala.
- Funkcijskega gumba (gumba na dotik) se lahko samo dotaknete, vendar ga ne pritiskajte in ne pritiskajte nanj s silo.
- Ne glejte dolgo neposredno v svetlobo. Nevarnost poškodb oči!

za vzdrževanje in čiščenje

- V primeru motenj naprave ne popravljajte sami. V tem primeru boste izgubili pravico do uveljavljanja garancijskih zahtevkov in lahko pride tudi do resnih tveganj (požar, električni udar, poškodba). Popravila naj izvajajo samo pooblaščenca servisna mesta.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanje otroci ne smejo izvajati brez nadzora.

Polnjenje

Če želite napolniti baterijo, priključite priloženi kabel USB v vtičnico za polnjenje 3 in vzpostavite napajalno povezavo. Indikator polnjenja med polnjenjem sveti rdeče, ko je baterija popolnoma napolnjena, pa zasveti zeleno.

Uporaba

Dotaknite se funkcijske tipke 4 kratko, da vklopite LED okvir 1. Z nadaljnjimi dotiki spremenite barvo svetlobe (možni so 3 načini osvetlitve: hladna bela / topla bela / naravna bela). S ponovnim pritiskom izklopite luč. Napravo vklopite s pritiskom in držanjem funkcijske tipke 4. Največja svetlost je dosežena po približno 3 sekundah držanja. Po nekje 30 minutah se naprava samodejno izklopi. Z zložljivim pokrovom 2 lahko ogledalo enostavno namestite na ravne površine.

Čiščenje in nega

- Pred čiščenjem naprave se prepričajte, da je naprava izklopljena in da kabel USB NI priključen v vtičnico za polnjenje 3.
- Napravo skrbno očistite s suho, mehko in čisto krpo.
- Ne uporabljajte agresivnih snovi, kot npr. razredčilo ali mleko za čiščenje. To bi lahko poškodovalo površino.
- Napravo hranite na suhem, hladnem mestu.

Odstranjevanje



Te naprave ne smete odstraniti med gospodinjstve odpadke. Vsi uporabniki morajo vse električne ali elektronske naprave, ne glede na to, ali vsebujejo strupene snovi ali ne, oddati v občinskem ali komercialnem zbirnem centru, da se odstranijo na okolju prijazen način. Za informacije o odstranjevanju se obrnite na lokalne oblasti ali vašega prodajalca.

Tehnični podatki

Ime in model:

Električno napajanje:

Izhodna moč:

Čas polnjenja:

Temperatura barve:

medisana Kozmetično ogledalo za tablico **CM 400**

5V= 2.0A, zmogljivost baterije 1000mAh, polnilni tok 550mA

5W

pribl. 140 minut

Hladno bela: 6000K-6500K

Toplo bela: 2800K-3300K

Naravna: 4000K-4500K

Življenjska doba LED:

Mere:

pribl. 13 x 1,8 x 19 cm

Teža:

pribl. 300 g

Št. izdelka:

88551

Številka EAN:

40 15588 88551 8

Zaradi sprotnih izboljšav izdelka si pridržujemo pravico do tehničnih in vizualnih sprememb izdelka.

Trenutno veljavno različico teh navodil si oglejte na www.medisana.com

Garancijski pogoji in pogoji za popravila

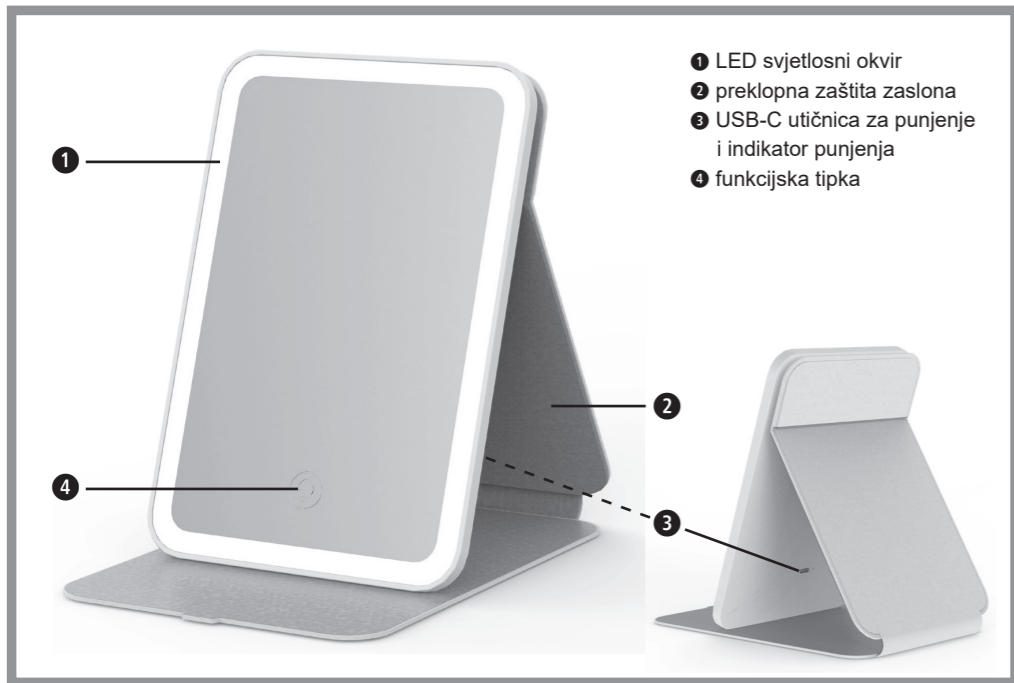
Vaših zakonskih pravic naša v nadaljevanju predstavljena garancija ne omejuje. V primeru garancijskega zahtevka vas prosimo, da se obrnete na vašega trgovca ali neposredno na servisno mesto. Če nam boste morali napravo poslati nazaj po pošti, napišite, kaj je narobe in dodajte kopijo računa. Veljajo naslednji garancijski pogoji:

1. Na **medisana** izdelke zagotavljamo 3 leta garancije od dneva prodaje. V primeru garancijskega zahtevka, se datum nakupa dokazuje s potrdilom o datumu nakupa in računom.
2. Okvare zaradi napak materiala ali izdelave bodo brezplačno odpravljene v garancijskem času.
3. Garancijska storitev ne pomeni, da se garancijski čas podaljša. Ta se namreč ne podaljša niti za napravo niti za zamenjane elemente.
4. Iz garancije je izključeno naslednje:
 - a. Škoda, ki je posledica nepravilnega ravnanja z napravo ali neupoštevanja navodil za uporabo.
 - b. Škoda, ki je posledica popravil ali posegov v napravo s strani kupca ali nepooblaščenih oseb.
 - c. Škoda, ki je nastala med potjo od proizvajalca do uporabnika, ali škoda, ki je posledica pošiljanja na servisno mesto.
 - d. Dodatni deli, ki so izpostavljeni običajni obrabi.
5. Jamstvo za posredno in neposredno posledično škodo, ki jo je povzročila naprava, je izključeno tudi takrat, ko se škoda na napravi prizna kot garancijski primer.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, NEMČIJA.

Naslov enote za popravila se nahaja na ločeni, priloženi dokumentaciji.



- 1 LED svjetlosni okvir
- 2 preklopna zaštita zaslona
- 3 USB-C utičnica za punjenje i indikator punjenja
- 4 funkcijska tipka

HR Upute za uporabu *Tablet kozmetičko zrcalo CM 400*



Pažljivo pročitajte Upute o uporabi, osobito sigurnosne napomene prije nego što započnete s radom uređaja i sačuvajte te Upute za kasnije potrebe. Kada uređaj dajete drugima na korištenje, obavezno im uručite i njegove Upute o uporabi. Nepridržavanje tih naputaka može dovesti do teških ozljeda ili šteta na uređaju.

Objašnjenje znakova



UPOZORENJE

Ovih se upozorenja treba pridržavati kako bi se spriječile moguće ozljede korisnika.



POZOR

Ovih se napomena treba pridržavati kako bi se spriječila oštećenja uređaja.



NAPOMENA

Ove napomene pružaju vam korisne dodatne informacije o instalaciji ili o radu uređaja.



Rabite uređaj samo u zatvorenim prostorijama!

LOT

Broj ŠARŽE



Proizvođač



Simboli za reciklažu / kodovi: Oni služe za pružanje informacija o materijalu i njegovoj pravilnoj uporabi te recikliranju.

Opseg isporuke i ambalaža

Prije upotrebe prvo provjerite je li uređaj u cijelosti isporučen i ima li na njemu kakvih oštećenja. Ako ste u nedoumici, ne koristite uređaj i obratite se svojem prodavaču ili mjerodavnoj servisnoj službi. U opseg isporuke spadaju:

- 1 **medisana** tablet kozmetičko zrcalo **CM 400**
- 1 USB kabel
- 1 Upute za uporabu



Ambalaža se može ponovno upotrijebiti ili se sve može vratiti u kružni tok sirovina. Ambalažni materijal koji vam više nije potreban zbrinite u skladu s propisima. Ako prilikom raspakiranja primijetite štetu nastalu uslijed transporta, molimo vas da odmah stupite u kontakt sa svojim trgovcem.



UPOZORENJE – Vodite računa o tome da ambalažne folije ne dospiju u ruke djece. Postoji opasnost od gušenja!

Sigurnosne napomene

O opskrbi strujom

- Prilikom prvog punjenja punite uređaj najmanje 3 sata.
- Ovaj uređaj smije se napajati samo sa zaštitnim malim naponom (SELV) u skladu s oznakom na uređaju.
- Ne posežite za uređajem koji vam je pao u vodu. Po potrebi odmah odvojite uređaj od mrežnog napajanja.
- Uređaj, uključujući i kabel za punjenje, držite podalje od vrućih površina.
- Ne koristite zrcalo tijekom postupka punjenja.
- Ako uređaj ne koristite dulje vrijeme, bateriju trebate puniti najmanje jednom mjesečno.

Za posebne skupine osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe smanjenih fizičkih, senzoričkih ili mentalnih sposobnosti ili s manjkom iskustva i znanja, ako ih se nadzire ili ako su poučeni o sigurnom korištenju uređaja i ako razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Uređaj isto tako ne smiju koristiti mala djeca u dobi od više od 3 godine, osim ako su roditelj ili neka druga osoba koja obavlja nadzor unaprijed namjestili funkcijsku tipku ili je dijete u dostatnoj mjeri upoznato sa sigurnim načinom korištenja uređaja.

O radu uređaja

- Uređaj koristite samo u skladu s njegovom namjenom prema uputama za uporabu. U slučaju nenamjenskog korištenja gubi se pravo na jamstvo.
- Uređaj nije predviđen za komercijalno korištenje, već isključivo za kućnu uporabu.
- Nemojte koristiti uređaj na otvorenom ili u vlažnim prostorijama.
- Držite uređaj podalje od vlage i izravnog Sunčevog zračenja.
- Izbjegavajte kontakt uređaja sa šiljastim ili oštrim predmetima i kiselim ili alkalnim supstancijama te uljima kako biste izbjegli koroziju zrcala.
- Funkcijsku tipku (touch button) smije se samo dodimuti, izbjegavajte istu pritisnuti ili aktivirati uporabom sile.
- Ne gledajte duže vrijeme izravno u svjetlo. Opasnost od ozljede očiju!

O održavanju i čišćenju

- U slučaju smetnji nemojte popravljati uređaj na svoju ruku. Ne samo da gubite sva jamstvena prava, nego mogu nastati i ozbiljne opasnosti (požar, električni udar, ozljede). Popravke prepustite samo ovlaštenom servisu.
- Čišćenje i korisničko održavanje djeca ne smiju obavljati bez nadzora.

Punjenje

Za punjenje baterije spojite isporučeni USB kabel s utičnicom za punjenje **3** i spojite ju na električnu mrežu. Indikator punjenja svijetli u crvenoj boji tijekom punjenja i mijenja se u zelenu boju kada je baterija u potpunosti napunjena.

Primjena

Dodirnite kratko funkcijsku tipku **4** kako biste uključili LED svjetlosni okvir **1**. Daljnji dodiri mijenjaju boju svjetla (moguće su tri različite boje svjetla: hladna bijela / topla bijela / prirodna bijela). Sljedećim dodirnom uređaj se isključuje. Pritiskom i držanjem funkcijske tipke **4** možete promijeniti svjetlinu. Nakon otprilike 3 sekunde držanja tipke postiže se maksimalna svjetlina. Nakon 30 minuta svjetlo se automatski isključuje. Zahvaljujući zaštitnom preklopu zaslona **2** zrcalo se bez problema može postaviti na ravnim površinama.

Čišćenje i održavanje

- Prije početka čišćenja uređaja uvjerite se da je uređaj isključen te da USB kabel NIJE spojen s utičnicom za punjenje **3**.
- Uređaj pažljivo čistite suhom, mekom i čistom krpom.
- Za čišćenje ne koristite nikakve agresivne tvari, kao što su npr. razrijeđena otopina ili abrazivno mlijeko. To može oštetiti površinu uređaja.
- Uređaj skladištite na suhom i hladnom mjestu.

Zbrinjavanje



Ovaj proizvod ne smije se zbrinuti zajedno s ostalim kućnim otpadom. Svi korisnici dužni su sve električne ili elektroničke uređaje, neovisno o tome sadrže li otrovne tvari ili ne, predati na mjestu prikupljanja u općini ili pri komunalnom poduzeću kako bi se isti mogli zbrinuti na ekološki način. Obratite se upravi svoje općine ili svom trgovcu kako biste dobili informacije o zbrinjavanju.

Tehnički podaci

Naziv i model: **medisana** tablet kozmetičko zrcalo **CM 400**
 Napajanje strujom: 5V= 2.0A, kapacitet baterije 1000mAh, struja punjenja 550mA
 Izlazna snaga: 5W
 Vrijeme punjenja: oko 140 minuta
 Temperatura boje: hladna bijela: 6000K-6500K
 topla bijela: 2800K-3300K
 prirodna: 4000K-4500K

Životni vijek LED rasvjete: 30.000 sati
 Dimenzije: oko 13 x 1,8 x 19 cm
 Težina: oko 300 g
 Broj proizvoda: 88551
 EAN broj: 40 15588 88551 8

U okviru stalnog poboljšanja proizvoda zadržavamo pravo na tehničke i dizajnerske promjene.

Trenutačno važeću verziju ovih Uputa za uporabu možete pronaći na mrežnoj stranici www.medisana.com

Jamstveni uvjeti i uvjeti popravka

Vaša zakonska jamstvena prava nisu ograničena našom garancijom koju ćemo predstaviti u nastavku. Ako nastupi jamstveni slučaj, obratite se svojoj specijaliziranoj trgovini ili neposredno servisnoj službi. U slučaju da proizvod morate poslati poštom, u pošiljci navedite kvar i priložite presliku potvrde o plaćenom računu. Pri tome vrijede sljedeći jamstveni uvjeti:

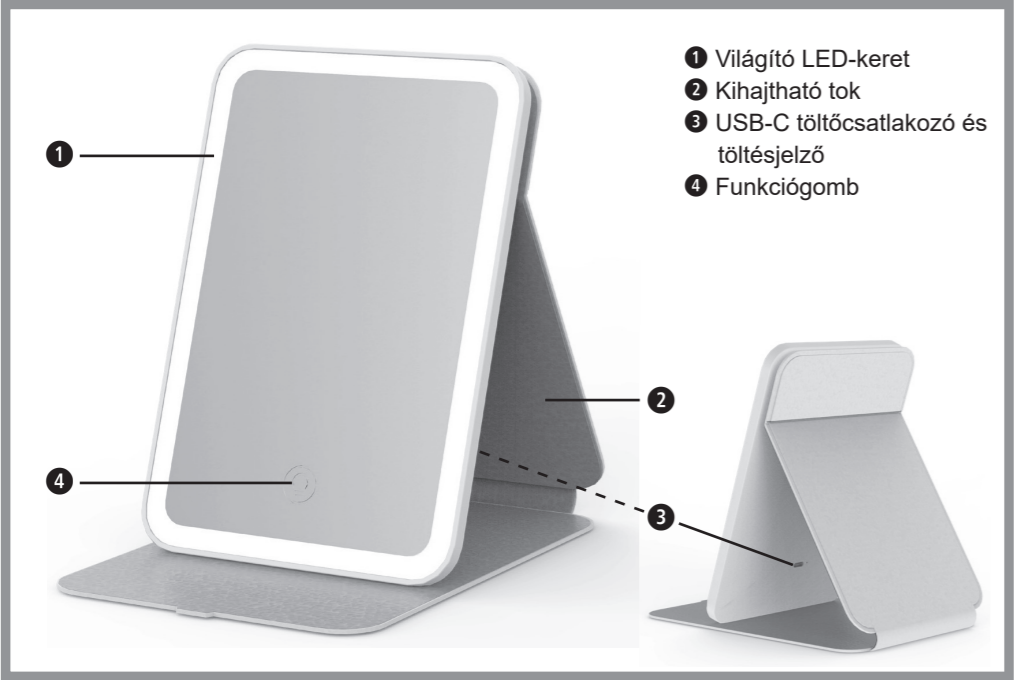
1. Na proizvode **medisana** odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. Datum kupnje se u jamstvenom slučaju dokazuje potvrdom o plaćenom računu ili računom.
2. Nedostatci uslijed greške u materijalu ili u proizvodnji otklanjaju se unutar jamstvenog roka besplatno.
3. Korištenjem jamstva ne dolazi do produženja jamstvenog roka, niti za uređaj niti za zamijenjene dijelove.
4. Iz jamstva su isključene(-a):
 - a. sve štete nastale zbog nestručnog rukovanja uređajem, npr. uslijed nepridržavanja Upute o uporabi;
 - b. štete koje se temelje na popravku ili zahvatima koje su poduzeli kupac ili neovlaštene treće osobe;
 - c. oštećenja koja su nastala na putu od proizvođača do potrošača ili koja su nastala tijekom slanja pošiljke u servisnu službu;
 - d. zamjenski dijelovi koji podliježu normalnom habanju.
5. Jamstvo za posredne ili neposredne posljedične štete koje prouzroči uređaj, isključeno je i onda kada se šteta na uređaju prizna(je) kao jamstveni slučaj.




medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Germany






Adresu servisa možete pronaći na posebnoj listu u dodatku.

medisana ®



HU Használati útmutató *CM 400 kozmetikai tükör*

	A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást, különösképpen a biztonsági útmutatót, és őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra. Ha a készüléket másnak adja tovább, a jelen használati útmutatót is feltétlenül adja oda. Az útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a készülék károsodásához vezethet.
---	--

Jelmagyarázat	
	FIGYELMEZTETÉS A felhasználó sérülésének megelőzése érdekében a figyelmeztetéseket be kell tartani.
	FIGYELEM A készülék esetleges károsodásának megelőzése érdekében be kell tartani ezeket az utasításokat.
	MEGJEGYZÉS Ezek a megjegyzések hasznos kiegészítő információkkal látják el Önt a telepítéssel vagy a működtetéssel kapcsolatban.
	A készülék kizárólag zárt térben üzemeltethető!
LOT	Tételszám
	Gyártó

Újrahasznosítási szimbólumok/kódok:
Ezek tájékoztatást nyújtanak az anyagról és annak megfelelő használatáról és újrahasznosításáról.


A csomag tartalma és a csomagolás


Először ellenőrizze a készülék teljességét és épségét. Ha bármilyen kétsége merülne fel, ne helyezze üzembe a készüléket, hanem forduljon a forgalmazójához vagy a szervizhez. A csomag a következőket tartalmazza:

• 1 **medisana CM 400** kozmetikai tükör

• 1 db USB-kábel

• 1 db használati útmutató

 A csomagolás újrahasznosítható, vagy visszajuttatható a nyersanyagciklusba. A feleslegessé vált csomagolóanyagot az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa! Ha kicsomagolás közben szállítási sérülést észlel, haladéktalanul lépjen kapcsolatba az illetékes forgalmazóval.

	FIGYELMEZTETÉS – Ügyeljen arra, hogy a csomagolófólia ne kerüljön gyermek kezébe. Fulladásveszély áll fenn!
--	--

Biztonsági utasítások

az áramellátásról

- Első alkalommal legalább 3 órán át töltsa a készüléket.
- A készülék csak a rajta feltüntetett biztonsági törpefeszültséggel (SELV) üzemeltethető.
- Ne nyúljon a készülék után, ha az vízbe esett. Ilyen esetben azonnal szüntesse meg a hálózati kapcsolatot.
- A készüléket és a töltőkábelt tartsa távol a forró felületektől.
- Ne használja a tükröt töltés közben.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, töltsa fel az akkumulátort havonta legalább egyszer.

speciális személyek

- A készüléket 8 év fölötti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel, illetve kevés tapasztalattal és/vagy ismerettel rendelkező személyek kizárólag abban az esetben használhatják, ha a biztonságért felelős személy felügyeli a műveletet vagy a készülék használatát betanítja, valamint ha a fent említett személyek megértették a készülék használatából eredő veszélyeket.
- Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.
- A készüléket 3 évesnél idősebb kisgyermekek csak akkor használhatják, ha a funkciógombot a szülő vagy a gyermeket felügyelő személy előzetesen beállította, vagy ha a gyermeket megfelelően betanították arra, hogy miképpen kezelje biztonságosan a készüléket.

a készülék üzemeltetéséről

- A készülék csak a használati útmutatóban ismertetett rendeltetésének megfelelően használható. Ettől eltérő használat esetén a vállalt garancia érvényét veszti.
- A készülék nem alkalmas kereskedelmi alkalmazásra, kizárólag otthoni használatra készült.
- Ne használja a készüléket a szabadban vagy nedves helyen.
- A készüléket tartsa távol a nedvességtől és a közvetlen napsugárzástól.
- A készülék nem érintkezhet hegyes vagy éles tárgyakkal, savas vagy lúgos anyagokkal és olajokkal, megelőzendő a tükör korrózióját.
- A funkciógombot (érintőgombot) csak megérinteni szabad, ne nyomogassa és ne fejtsen ki rá erőt.
- Ne nézzen hosszasan közvetlenül a fénybe! Szemkárosodás veszélye!

a karbantartásról és tisztításról

- Meghibásodás esetén ne javítsa a készüléket saját kezűleg. Ellenkező esetben nem csak a garanciaérvényesítési jog szűnik meg, hanem komoly veszélyek is keletkezhetnek (tűz, elektromos áramütés, sérülés). A javításokat kizárólag erre jogosult szervizzel végeztesse.
- A készülék tisztítását és a felhasználói karbantartást soha nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

Feltöltés

Az akkumulátor feltöltéséhez csatlakoztassa a mellékelt USB kábelt a **3** töltőcsatlakozóba, majd az áramforrásra. Töltődés közben a töltésjelző pirosan világít, majd zöldre vált, amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött.


Alkalmazás

Érintse meg röviden a **4** funkciógombot, hogy bekapcsolja a **1** LED-keretet. További érintésekkel a fény színe módosítható (3 világítási mód lehetséges: hidegfehér / melegfehér / természetes fehér). A további megérintésnél a világítás kikapcsol. A fényerő a **4** funkciógomb lenyomásával és nyomva tartásával módosítható. Kb. 3 másodperc nyomva tartással érhető el a maximális fényerő. Mintegy 30 perc elteltével a világítás automatikusan kikapcsol. A kihajtható **2** tok segítségével a tükör gond nélkül felállítható bármely vízszintes felületen.

Tisztítás és ápolás

- A készülék tisztítása előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket kikapcsolta, és az USB kábel NINCS a **3** töltőcsatlakozóba csatlakoztatva.
- Óvatosan tisztítsa meg a készüléket egy tiszta, száraz és puha ruhával.
- A tisztításhoz ne használjon agresszív anyagokat, pl. hígítót vagy súrolószert. Ezek megtámadhatják a felületet.
- A készüléket száraz, hűvös helyen tárolja.

Ártalmatlanítás

 A készüléket tilos a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Minden felhasználó köteles minden elektromos vagy elektronikus eszközt, függetlenül attól, hogy tartalmaz-e mérgező anyagokat vagy sem, önkormányzati vagy kereskedelmi gyűjtőhelyen leadni, hogy azokat környezetkímélő módon lehessen ártalmatlanítani. Az ártalmatlanítással kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatósághoz vagy kereskedőhöz.

Műszaki adatok

Név és modell:	medisana CM 400 kozmetikai tükör
Áramellátás:	5V== 2,0A, akkumulátor kapacitása 1000mAh, töltőáram 550mA 5W
Kimeneti teljesítmény:	kb. 140 perc
Töltési idő:	hidegfehér: 6000K-6500K
Színhőmérséklet:	melegfehér 2800K-3300K
	természetes: 4000K-4500K

A LED élettartama:	30.000 óra
Méretek:	kb. 13 x 1,8 x 19 cm
Tömeg:	kb. 300 g
Cikkszám:	88551
EAN-szám:	40 15588 88551 8


A folyamatos termékfejlesztések során fenntartjuk a jogot a műszaki és formai változtatásokra.

A használati útmutató aktuális változata a www.medisana.com weboldalon olvasható.

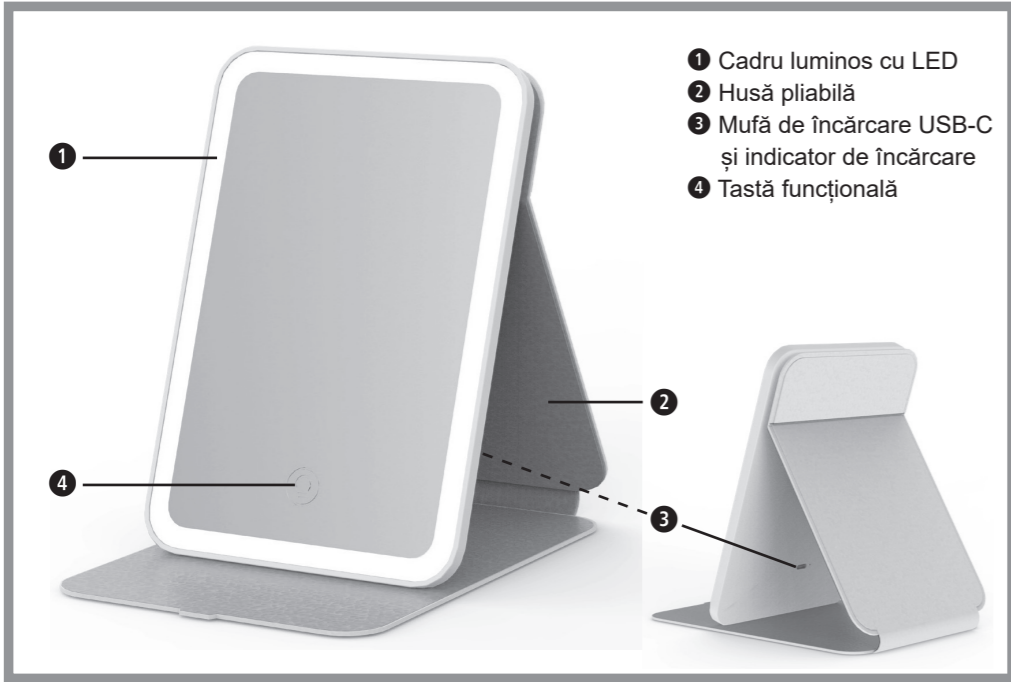
Garancia/javítási feltételek

Az Ön törvényben biztosított garanciális jogait az alábbiakban ismertetett garancia nem korlátozza. Garanciális esetben forduljon a szaküzlethez vagy közvetlenül a szervizhez. Ha a készüléket be kell küldenie, akkor adja meg a meghibásodást és mellékelje a vásárlási bizonylat (számla) másolatát. Ennek során a következő garanciális feltételek érvényesek:

- A **medisana** termékekre a vásárlás napjától számítva három év garanciát adunk. A vásárlás dátumát garanciaigény esetén pénztárblokkal vagy számlával kell igazolni.
- Az anyag- vagy gyártáshibából eredő hiányosságok megszüntetése a garanciaidőn belül költségmentesen történik.
- Garanciaszolgáltatás esetén a garanciaidő sem a készülékre, sem a kicserélt alkatrészekre vonatkozóan nem hosszabbodik meg.
- Nem tartoznak a garancia alá az alábbiak:
 - minden olyan sérülés, amely (például a használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő) szakszerűtlen használat miatt következik be.
 - olyan sérülések, amelyek a vevő vagy illetéktelen harmadik fél általi javításra vagy beavatkozásra vezethetők vissza.
 - olyan szállítási sérülések, amelyek a gyártótól a felhasználóig tartó úton vagy a szervizbe történő beküldés során keletkeznek.
 - olyan tartozék alkatrészek, amelyek normál kopásnak vannak kitéve.
- A készülék által okozott közvetett vagy közvetlen következményes károk esetén a felelősség akkor is ki van zárva, ha a készüléken keletkezett sérülés garanciaesetként lett elismerve.

	medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Németország.
---	---

A szerviz címét a mellékelt külön lapon találja.



- 1 Cadru luminos cu LED
- 2 Husă pliabilă
- 3 Mufă de încărcare USB-C și indicator de încărcare
- 4 Tastă funcțională

RO Instrucțiuni de utilizare *Oglindă cosmetică tip tabletă CM 400*



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare, în special indicațiile de siguranță, înainte de a utiliza aparatul și păstrați instrucțiunile de utilizare pentru uzul ulterior. Dacă predați aparatul la terțe persoane, predați de asemenea obligatoriu instrucțiunile de utilizare. Nerespectarea acestor indicații poate duce la răni grave sau la deteriorarea aparatului.

Explicații desen



AVERTIZARE

Aceste indicații de avertizare trebuie respectate, pentru a împiedica accidentările posibile ale utilizatorului.



ATENȚIE

Aceste indicații trebuie respectate, pentru a împiedica avariile posibile ale aparatului.



INDICAȚIE

Aceste indicații vă oferă informații adiționale utile pentru instalare sau operare.



Folosiți aparatul doar în spații închise!

LOT

Număr LOT



Producător



Coduri/simboluri pentru reciclare:

Servesc la informarea cu privire la material și utilizarea sa corespunzătoare, precum și cu privire la reciclare.

Pachet de livrare și ambalaj

Verificați mai întâi dacă aparatul este complet și nu prezintă deteriorări. Dacă aveți îndoieli, nu puneți aparatul în funcțiune și adresați-vă distribuitorului dvs. sau centrului de service. Pachetul de livrare cuprinde:

- 1 oglindă cosmetică tip tabletă **medisana CM 400**
- 1 cablu USB
- 1 set de instrucțiuni de utilizare



Ambalajele sunt reutilizabile sau pot fi reintroduse în circuitul de materii prime. Eliminați în mod corespunzător materialul de ambalare de care nu mai aveți nevoie. Dacă în timpul despachetării observați deteriorări cauzate de transport, contactați imediat distribuitorul.



AVERTISMENT - Aveți grijă ca foliile de ambalaj să nu ajungă la îndemâna copiilor. Există pericol de asfixiere!

Indicații de siguranță

Referitor la alimentarea cu curent

- Încărcați aparatul cel puțin 3 ore la prima încărcare.
- Acest aparat poate fi alimentat numai cu tensiune foarte joasă de siguranță (SELV), în conformitate cu marcajul de pe el.
- Nu apucați de un aparat care a căzut în apă. Deconectați imediat de la rețeaua de alimentare, dacă este cazul.
- Feriți aparatul și cablul de alimentare de suprafețele fierbinți.
- Nu utilizați oglinda în timpul procesului de încărcare.
- Dacă nu utilizați aparatul pe perioade mai îndelungate, încărcați acumulatorul cel puțin 1 dată pe lună.

Referitor la categorii speciale de persoane

- Aparatul poate fi folosit de copii începând cu vârsta de 8 ani, precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheați sau să fi fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele implicate.
- Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.
- Aparatul nu poate fi utilizat de copii mici, cu vârsta de peste 3 ani, cu excepția situației în care tasta funcțională a fost setată în acest sens de către un părinte sau de către un supraveghetor sau copilul a fost instruit suficient cu privire la operarea aparatului în condiții de siguranță.

Referitor la funcționarea aparatului

- Utilizați aparatul numai conform destinației sale, așa cum este descrisă în instrucțiunile de utilizare. Dreptul la garanție se pierde în cazul utilizării necorespunzătoare.
- Aparatul nu este prevăzut pentru utilizarea comercială, ci doar pentru uzul casnic.
- Nu utilizați aparatul în aer liber sau în încăperi umede.
- Feriți aparatul de umiditate sau de expunerea directă la razele soarelui.
- Evitați contactul aparatului cu obiecte dure sau ascuțite, precum și cu substanțe alcaline sau acide și cu uleiuri, pentru a preveni coroziunea oglinzii.
- Tasta funcțională (butonul Touch) trebuie doar atinsă, evitați să apăsați pe ea sau să aplicați forță.
- Nu priviți direct în lumină timp îndelungat. Pericol de leziuni oculare!

Referitor la întreținere și curățare

- În caz de defecțiuni, nu reparați singur aparatul. Acest lucru nu numai că va anula orice drept de garanție, dar poate provoca și pericole majore (incendiu, electrocutare, rănire). Reparațiile pot fi efectuate doar de către centre de service autorizate.
- Curățarea și întreținerea din partea utilizatorului nu trebuie efectuate de către copii nesupravegheați.

Încărcare

Pentru a încărca acumulatorul, conectați cablul USB care v-a fost livrat la mufa de încărcare ③ și stabiliți o conexiune la o sursă de curent. Indicatorul de încărcare luminează cu roșu în timpul procesului de încărcare și devine verde după ce acumulatorul s-a încărcat complet.

Utilizare


Atingeți scurt tasta funcțională ④ pentru a aprinde cadrul luminos cu LED ①. Atingerile ulterioare modifică culoarea luminii (sunt disponibile 3 moduri de lumină: alb rece / alb cald / alb natural). O nouă apăsare va opri lumina. Puteți modifica luminozitatea apăsând și menținând apăsată tasta funcțională ④. Luminozitatea maximă este atinsă după aproximativ 3 secunde de apăsare a tastei. După aprox. 30 de minute, lumina se oprește automat.

Datorită husei pliabile ②, oglinda poate fi așezată fără probleme pe suprafețe plane.

Curățare și întreținere

- Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că acesta este oprit, iar cablul USB NU este conectat la mufa de încărcare ③.
- Curățați cu atenție aparatul, folosind o lavetă uscată, moale și curată.
- Nu folosiți substanțe agresive precum diluanți sau emulsii abrazive de curățare. Acestea pot ataca suprafața.
- Păstrați aparatul într-un loc uscat și răcoros.

Eliminare la deșuri

 Produsul nu trebuie eliminat împreună cu gunoiul menajer. Toți utilizatorii au obligația de a preda aparatele electrice sau electronice, indiferent dacă ele conțin sau nu substanțe toxice, la un punct de colectare local sau dintr-un spațiu comercial, pentru a putea fi eliminate într-un mod care să nu afecteze mediul înconjurător. Pentru informații despre eliminare, adresați-vă administrației locale sau distribuitorului dumneavoastră.

Specificații tehnice

Denumire și model:	Oglindă cosmetică tip tabletă medisana CM 400
Alimentare cu curent:	5V= 2,0A, capacitate acumulator 1000mAh, curent de încărcare 550mA
Putere de ieșire:	5W
Timp de încărcare:	aprox. 140 de minute
Temperatura culorii:	alb rece: 6000 K - 6500 K alb cald: 2800 K - 3300 K natural: 4000 K - 4500 K
Durata de viață a LED-urilor:	30.000 de ore
Dimensiuni:	aprox. 13 x 1,8 x 19 cm
Greutate:	aprox. 300 g
Nr. articol:	88551
Număr EAN:	40 15588 88551 8

Ne rezervăm dreptul la modificări tehnice sau de design în cadrul îmbunătățirilor produsului.

Versiunea curentă a acestor instrucțiuni de utilizare este disponibilă pe www.medisana.com

Garanție / condiții de reparare

Condiții de acordare a garanției și de efectuare a lucrărilor de reparație Drepturile dvs. la garanție nu sunt limitate de garanția noastră descrisă în cele ce urmează. În caz de garanție adresați-vă magazinului specializat sau direct punctului de service.

Dacă trebuie să trimiteți aparatul, menționați defectul și anexați o copie a chitanței.

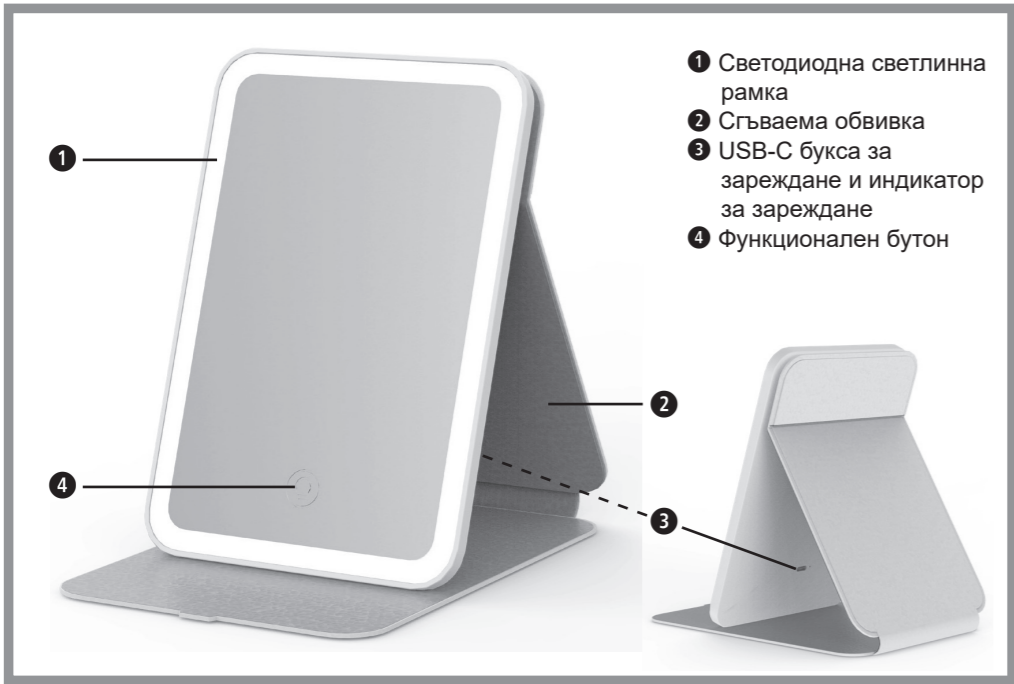
La aceasta sunt valabile următoarele condiții de garanție:

1. Produsele **medisana** au o garanție de 3 ani de la data achiziției.
Data achiziției se dovedește în cazul garanției cu chitanța sau factura.
2. Defecțiunile de material sau de producție se remediază gratuit în cadrul perioadei de garanție.
3. Prin lucrările gratuite de reparație în cadrul perioadei de garanție nu se acordă o prelungire a perioadei de garanție pentru aparat sau piesele schimbate.
4. Excluse de la garanție sunt:
 - a. toate defecțiunile cauzate de utilizare necorespunzătoare, de ex. nerespectarea instrucțiunilor de utilizare.
 - b. Defecțiunile cauzate de reparații sau intervenții efectuate de către cumpărător sau de terțe persoane neautorizate.
 - c. D efectiunile de transport cauzate în timpul transportului de la producător la consumator sau la expedierea către punctul de service.
 - d. Accesoriile supuse unei uzuri normale, precum bateriile ș.a.m.d.
5. O răspundere pentru daunele directe sau indirecte, cauzate de aparat este exclusă chiar și atunci, când defecțiunea aparatului este recunoscută ca fiind un caz de acordarea garanției.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, GERMANIA.

În caz de service, pentru accesorii sau piese de schimb adresați-vă: Vezi foaie separată



- 1 Светодиодна светлинна рамка
- 2 Сгъваема обвивка
- 3 USB-C букса за зареждане и индикатор за зареждане
- 4 Функционален бутон

BG Инструкция за употреба Козметично огледало с LED осветление CM 400



Прочетете внимателно инструкцията за употреба и в частност указанията за безопасност, преди да използвате уреда, и запазете инструкцията за употреба за по-нататъшно използване. Ако предавате уреда на трето лице, непременно предайте също и тази инструкция за употреба. Неспазването на това указание може да доведе до тежки наранявания или повреди на уреда.

Обяснение на знаците



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тези предупредителни указания трябва да бъдат спазвани, за да се предотвратят евентуални наранявания на потребителя.



ВНИМАНИЕ

Тези указания трябва да се спазват, за да се предотврати възникването на евентуални повреди по уреда.



УКАЗАНИЕ

Тези указания Ви дават полезна допълнителна информация за монтажа или за експлоатацията.



Използвайте уреда само в затворени помещения!



Партиден номер



Производител



Символи за рециклиране / Кодове:

Те служат за предоставяне на информация относно материала и правилната му употреба и рециклиране.

Окомплектовка на доставката и опаковка

Моля, първо проверете дали уредът е окомплектован напълно и дали няма никакви повреди. В случай на съмнение не пускайте уреда в експлоатация и се обърнете към Вашия търговец или Вашия сервизен център. Окомплектовката на доставката включва:

- 1 козметично огледало с LED осветление **medisana CM 400**
- 1 USB кабел
- 1 инструкция за употреба



Опаковките подлежат на рециклиране или могат да бъдат върнати в цикъла на преработка на суровините. Моля, изхвърляйте вече ненужния опаковъчен материал в съответствие с изискванията. Ако при разопаковането забележите транспортна повреда, моля, незабавно се свържете с Вашия търговец.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Внимавайте опаковъчните фолиа да не попаднат в ръцете на деца. Съществува опасност от задушаване!

Указания за безопасност

Относно електрическото захранване



- При първото зареждане зареждайте уреда минимум 3 часа.
- Този уред може да се захранва само с безопасно свръхниско напрежение (SELV) съобразно маркировката на уреда.
- Не посягайте към уред, който е паднал във вода. При нужда веднага разединете електрическата връзка.
- Дръжте уреда заедно със зарядния кабел далеч от горещи повърхности.
- Не използвайте огледалото по време на процеса на зареждане.
- Ако не използвате уреда за по-продължително време, зареждайте акумулаторната батерия поне 1 път месечно.

За лица със специални потребности

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, или лица с недостатъчно опит и познания, ако те са под наблюдение или са били инструктирани относно безопасната работа на уреда и разбират възникващите в резултат на това опасности.
- Не се разрешава на деца да играят с уреда.
- Уредът не трябва да се използва от малки деца на възраст от над 3 години, освен ако функционалният бутон не е настроен предварително от родител или надзорно лице, или пък детето не е инструктирано достатъчно как да работи по безопасен начин с уреда.

За работата на уреда

- Използвайте уреда само по предназначение съгласно инструкцията за употреба. При използване за други цели гаранцията става невалидна.
- Уредът не е предназначен за комерсиална употреба, а само за домашна употреба.
- Не използвайте уреда на открито или във влажни помещения.
- Дръжте уреда далеч от влага и директно слънчево лъчение.
- Избягвайте контакт на уреда с предмети със заострени ръбове или остри предмети, както и с кисели или алкални вещества и масла, за да предотвратите корозия на огледалото.
- Функционалният бутон (сензорен бутон) трябва само да се докосва; избягвайте да го натискате или да го задействате с въздействие на сила.
- Не гледайте директно в светлината за по-продължително време. Опасност от увреждане на очите!

За поддръжката и почистването

- В случай на повреди не ремонтирайте уреда сами. Тогава отпаднат не само всякакви гаранционни претенции, но могат да възникнат и сериозни опасности (пожар, електрически удар, нараняване). Възлагайте извършването на ремонти само на оторизирани сервизни центрове.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

Зареждане

За да заредите акумулаторната батерия, свържете доставения USB кабел към зарядната букса **3** и включете към електричеството. Индикаторът за зареждането свети червено по време на процеса на зареждане и превключва в зелено, когато акумулаторната батерия е напълно заредена.

Приложение

Докоснете за кратко функционалния бутон **4**, за да включите светодиодната светлинна рамка **1**. Следващи натискания променят цвета на светлината (възможни са 3 светлинни режима: студено бяло/топло бяло/естествено бяло). Следващо натискане изключва светлината. Чрез натискане и задържане на функционалния бутон **4** можете да промените яркостта. След прибл. 3 секунди задържане се достига максималната яркост. След около 30 минути светлината се изключва автоматично. Чрез сгъващата се обвивка **2** огледалото може безпроблемно да се поставя върху равни повърхности.

Почистване и грижа

- Преди почистване на уреда се уверете, че той е изключен и USB кабелът НЕ е свързан със зарядната букса **3**.
- Почиствайте уреда внимателно със суха, мека и чиста кърпа.
- За почистването не използвайте агресивни материали, като напр. разреждател или абразивен почистващ препарат. Това може да повреди повърхността.
- Съхранявайте уреда на сухо и хладно място.

Изхвърляне



Този продукт не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Всички потребители са задължени да предават всички електрически или електронни уреди, независимо от това, дали съдържат или не съдържат отровни вещества, в общински или търговски събирателен пункт, за да могат да бъдат изхвърлени по екологосъобразен начин. Обърнете се към Вашето общинско управление или Вашия търговец, за да получите информация относно изхвърлянето.

Технически данни

Наименование и модел:	Козметично огледало с LED осветление medisana CM 400
Електрозахранване:	5V≐ 2.0A, капацитет на акумулаторната батерия 1000mAh, заряден ток 550mA
Изходна мощност:	5W
Време за зареждане:	прибл. 140 минути
Цветна температура:	Студено бяло: 6000K-6500K Топло бяло: 2800K-3300K Естествено: 4000K-4500K
Експлоатационен живот на светодиодите:	30 000 часа
Размери:	прибл. 13 x 1,8 x 19 cm
Тегло:	прибл. 300 g
Артикулен №:	88551
EAN номер:	40 15588 88551 8

В рамките на непрекъснатите продуктови подобрения си запазваме правото на технически промени и промени по дизайна.

Съответната актуална версия на тази инструкция за употреба можете да намерите на адрес www.medisana.com

Условия за гаранция и ремонт

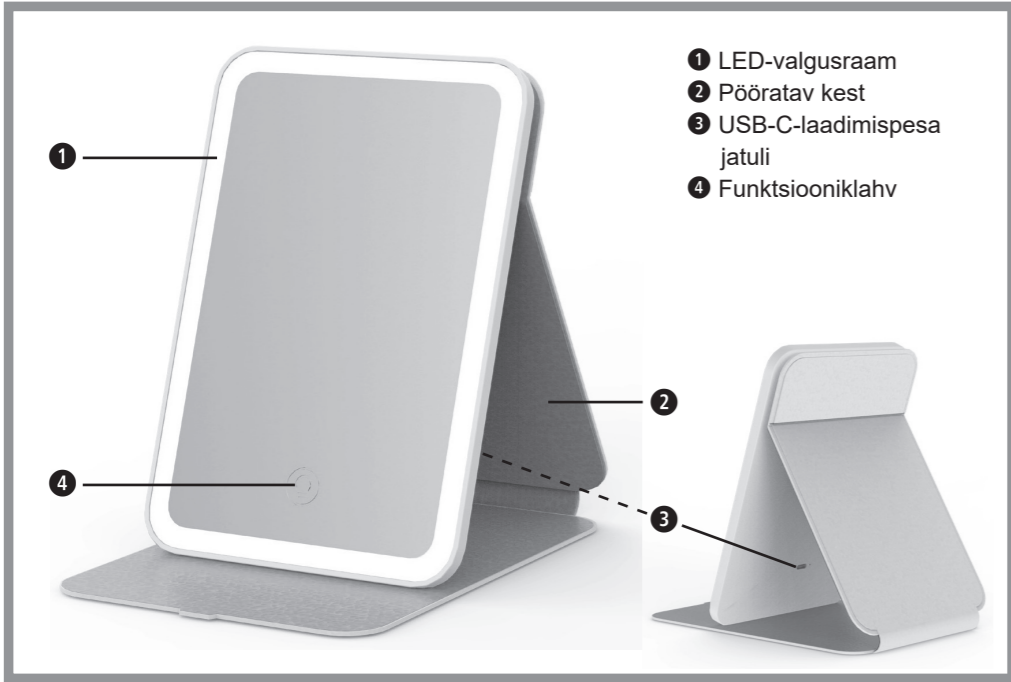
Вашият законови гаранционни права не се ограничават от нашата гаранция, представена по-долу. В гаранционен случай, моля обърнете се към Вашия специализиран магазин или директно към сервиза. Ако трябва да изпратите уреда за ремонт, мля посочете дефекта и приложете копие на касовия бон. При това важат следните гаранционни условия:

1. За продуктите **medisana** се дава гаранция от 3 години от датата на продажбата. Датата на продажбата трябва да бъде доказана в гаранционен случай чрез касов бон или фактура.
2. Повреди в резултат на дефекти в материалите или производствени грешки се отстраняват безплатно в рамките на гаранционния срок.
3. Чрез гаранционна услуга не възниква удължаване на гаранционния срок, нито за уреда, нито за сменените компоненти.
4. От гаранцията са изключени:
 - а. Всички повреди, които са възникнали поради неправилна употреба, напр. в резултат на неспазване на инструкцията за употреба.
 - б. Повреди, които се дължат на ремонти или намеси от страна на купувача или неоторизирани трети лица.
 - в. Транспортни повреди, които са възникнали по пътя от производителя до потребителя или при изпращането до сервиза.
 - г. Резервни части, които подлежат на нормално износване.
5. Отговорност за преки или непреки последващи щети, които са били причинени от уреда, е изключена също тогава, когато повредата на уреда бъде призната като гаранционен случай.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, DEUTSCHLAND/ГЕРМАНИЯ.

Сервизният адрес може да намерите върху отделния приложен лист.



- 1 LED-valgusraam
- 2 Pööratav kest
- 3 USB-C-laadimispesa jatuli
- 4 Funktsiooniklahv

EE Ristkülikukujulise kosmeetikapeegli CM 400 kasutusjuhend



Lugege kasutusjuhend, eriti ohutusjuhised, enne seadme kasutuselevõttu hoolikalt läbi ja hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles. Kui annate seadme edasi kolmandale isikule, andke tingimata kaasa ka kasutusjuhend. Selle juhendi eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi või kahjustada seadet.

Sümbolite selgitus



HOIATUS

Neist hoiatusjuhistest tuleb kinni pidada, et vältida võimalikku kasutaja vigastamist.



TÄHELEPANU

Neist hoiatusjuhistest tuleb kinni pidada, et vältida võimalikku seadme kahjustamist.



JUHS

Need juhised annavad vajalikku lisateavet paigaldamise või kasutamise kohta.



Kasutage seadet ainult suletud ruumides!

LOT

Partii number



Tootja



Taaskasutussümbolid/-koodid:

Nende eesmärk on anda teavet materjali ning selle õige kasutamise ja ringlussevõtu kohta.

Tarnekomplekt ja pakend

Kõigepealt kontrollige, et seade oleks terve ja ilma igasuguste kahjustusteta. Kahtluse korral ärge kasutage seadet ja pöörduge edasimüüja või teeninduse poole. Tarnekomplekti kuulub alljärgnev:

- 1 **medisana** ristkülikukujuline kosmeetikapeegel **CM 400**
- 1 USB-juhe
- 1 kasutusjuhend



Pakendeid saab taaskasutada või suunata materjaliringlusse. Pakkematerjalid, mida te enam ei vaja, tuleb nõuetekohaselt kõrvaldada. Kui märkate seadme pakendist väljavõtmisel transpordikahjustusi, võtke viivitamatult ühendust edasimüüjaga.



HOIATUS. Jälgige, et pakkekile ei satuks laste kätte. Lämpumisoht!

Ohutusjuhised

Vooluvarustus

- Laadige seadet vähemalt 3 tundi.
- Selle seadme toiteks on lubatud kasutada ainult seadmele märgitud kaitseväikepinget (SELV).
- Ärge haarake kinni seadmest, mis on kukkunud vette. Katkestage vajaduse korral kohe võrguühendus.
- Hoidke seade ja selle laadimisjuhe kuumadest pindadest eemal.
- Ärge kasutage peeglit laadimise ajal.
- Kui te ei kasuta seadet pikemat aega, tuleb aku vähemalt üks kord kuus täis laadida.

Erivajadustega isikud

- Lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või vajalike kogemuste ja teadmisteta isikud tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all või pärast seda, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Seadet ei tohi kasutada üle 3-aastased väikelapsed, v.a juhul, kui lapsevanem või järelevaataja on funktsiooniklahvi seadistanud turvaliselt töötama või kui lapsele on seadme turvalist kasutamist piisavalt selgitatud.

Seadme kasutamine

- Kasutage seadet ainult kasutusjuhendis ettenähtud otstarbel. Mittesihipärase kasutamise korral kaotab garantii kehtivuse.
- Seade pole mõeldud ärilaseks kasutuseks, vaid ainult kasutamiseks koduses majapidamises.
- Ärge kasutage seadet välistingimustes või niisketes ruumides.
- Hoidke seade niiskusest ja vahetust päikesekiirgusest eemal.
- Vältige seadme kokkupuutumist terava otsa või servaga esemetega ning happeliste või leeliseliste ainete ja õlidega, et vältida peegli korrosiooni.
- Funktsiooniklahvi (puutenupp) tohib ainult puudutada; vältida tuleb selle vajutamist või sellele jõu rakendamist.
- Ärge vaadake pikemat aega otse valgusesse. Silmade kahjustamise oht!

Hooldamine ja puhastamine

- Tõrgete korral ärge parandage seadet ise. See ei muuda mitte ainult garantiinõudeid kehtetuks, vaid võib tekitada suuri ohte (tulekahju, elektrilöök, vigastused). Laske seadet parandada vaid volitatud teenindusettevõttel.
- Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.

Laadimine

Aku laadimiseks ühendage komplekti kuuluv USB-juhe laadimispesaga **3** ja looge elektriühendus. Laadimise ajal süttib punane tuli ja see muutub roheliseks, kui aku on täis laetud.


Kasutamine

Puudutage korraks funktsiooniklahvi **4**, et LED-valgusraam **1** sisse lülitada. Kui seda veel vajutada, muutub valguse värv (kasutada saab 3 värvi valgust: külm valge / soe valge / looduslik valge). Kui klahvi veel vajutada, lülitub valgus välja. Kui vajutate ja hoiate all funktsiooniklahvi **4**, saate muuta heledust. Umbes pärast 3-sekundilist hoidmist saavutatakse maksimaalne heledus. Pärast ligikaudu 30 minuti möödumist lülitub valgus automaatselt välja. Pööratav kest **2** võimaldab peeglit probleemideta tasastele pindadele paigutada.

Puhastamine ja hooldamine

- Enne seadme puhastamist veenduge, et seade oleks välja lülitatud ja USB-juhe EI oleks ühendatud laadimispesaga **3**.
- Puhastage seadet ettevaatlikult kuiva, pehme ja puhta lapiga.
- Ärge kasutage puhastamiseks tugevatoimelisi aineid, näiteks lahustit või abrasiivset puhastusvahendit. Võite pealispinda kahjustada.
- Hoidke seadet kuivas, jahedas kohas.

Kasutuselt kõrvaldamine


 Toodet ei tohi ära visata koos olmejäätmetega. Kõik kasutajad on kohustatud viima kõik elektri- või elektroonikaseadmed olenemata sellest, kas nendes on mürgiseid aineid või mitte, jäätmejaama või kogumispunkti, et need saaks keskkonnahoidlikult ringlusse võtta. Pöörduge kohaliku omavalit-suse või edasimüüja poole, et saada teavet kasutuselt kõrvaldamise kohta.

Tehnilised andmed

Nimi ja mudel:

Toiteallikas:

Väljundvõimsus:

Laadimisaeg:

Värvi temperatuur:

medisana ristkülikukujuline kosmeetikapeegel **CM 400**
 5V= 2,0A, aku mahutavus 1000mAh, laadimisvool 550mA
 5W
 u 140 minutit
 Külm valge: 6000 K – 6500 K
 Soe valge: 2800 K – 3300 K
 Loomulik: 4000 K – 4500 K
 < 30 000 tundi
 u 13 × 1,8 × 19 cm
 u 300 g
 88551
 EAN-kood: 40 15588 88551 8

Toote pidevaks edasiarendamiseks jätame endale õiguse teha tehnilisi ja disainilaseid muudatusi.

Selle kasutusjuhendi ajakohase versiooni leiate veebilehelt www.medisana.com

Garantii- ja remonditingimused

Teie seadusest tulenevaid garantiioigusi ei piira meie järgnevalt esitatud garantii. Palun pöörduge garantii korral oma edasimüüja või otse teeninduspunkti poole. Kui peaksite seadme meile saatma, kirjeldage viga ja lisage koopia ostudokumendist.

Seejuures kehtivad alljärgnevad garantiitingimused:

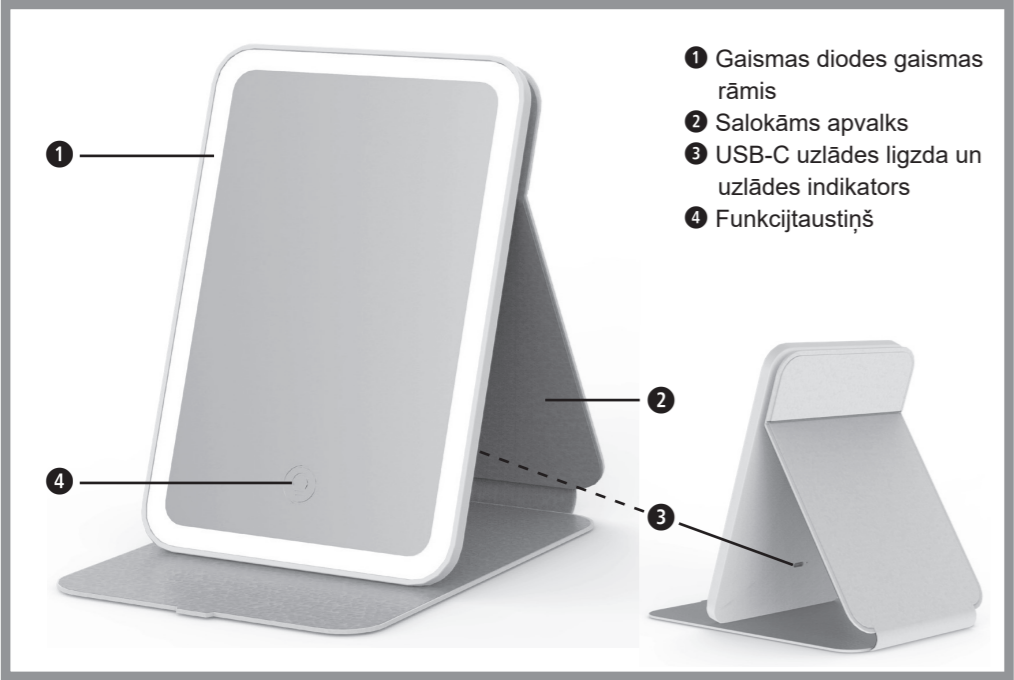
1. **medisana** toodetele kehtib 3-aastane garantii alates ostukuupäevast. Garantii korral tuleb ette näidata ostukviitung või arve.
2. Materjali- või tootmisvigadest tulenevad puudused kõrvaldatakse garantiiperoodil tasuta.
3. Garantiiperiood ei pikene garantii korras välja vahetatud detailidele ega seadmele.
4. asendist. Garantiitööde alla ei kuulu:
 - a. kõik vääras kasutamisest nt kasutusjuhendi eiramisest tingitud kahjud;
 - b. kahjud, mis on tekkinud ostja või volitamata kolmandate isikute sekkumiste või remondi tagajärjel;
 - c. transpordikahjustused, mis on tekkinud teel tootja juurest tarbija juurde või teeninduspunkti;
 - d. varuosad, mis kuluvad tavapäraselt;
5. Garantii seadmest põhjustatud otseste või kaudsete kahjude tõttu on ka siis välistatud, kui seadme enda kahju kuulub garantii alla.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, SAKSAMAA.

Teeninduse aadressi leiate eraldiseisvalt lisalehelt.

medisana®








- 1** Gaismas diodes gaismas rāmis
- 2** Salokāms apvalks
- 3** USB-C uzlādes ligzda un uzlādes indikators
- 4** Funkcijtaustiņš

LV Lietošanas instrukcija *Planšetes kosmētikas spogulis CM 400*



Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju – īpaši drošības norādījumus – un saglabājiet lietošanas instrukciju turpmāai izmantošanai. Nododot ierīci citiem, obligāti iedodiet līdzi arī šo lietošanas instrukciju. Šīs instrukcijas neievērošana var izraisīt smagas traumas vai ierīces bojājumus.


Simbolu skaidrojums	
	BRĪDINĀJUMS Ievērojiet šīs brīdinājuma norādes, lai novērstu iespējamās lietotāja traumas.
	UZMANĪBU Ievērojiet šīs norādes, lai novērstu iespējamus ierīces bojājumus.
	IEVĒRĪBAI Šīs norādes sniedz noderīgu papildu informāciju par uzstādīšanu vai lietošanu.
	Lietojiet ierīci tikai slēgtās telpās!
LOT	LOT numurs  Ražotājs


Pārstrādes simboli / kodi:
Tie paredzēti informācijas sniegšanai par materiālu un tā pareizu izmantošanu un pārstrādi.

Piegādes komplekts un iepakojums

Vispirms pārbaudiet, vai ierīcei netrūkst nevienas daļas un tai nav nekādu bojājumu. Ja rodas šaubas, nesāciet lietot ierīci un vērsieties pie sava tirgotāja vai servisa centrā. Piegādes komplektā ietilpst:

- 1 **medisana** planšetes kosmētikas spogulis **CM 400**
- 1 USB kabelis
- 1 lietošanas instrukcija

 Iepakojuma materiāli ir pārstrādājami vai ievadāmi atpakaļ izejmateriālu aprītē. Nevajadzīgos iepakojuma materiālus utilizējiet atbilstoši noteikumiem. Ierīces izpakošanas laikā konstatējot transportēšanas laikā radušos bojājumus, lūdzu, nekavējoties sazinieties ar tirgotāju.

	BRĪDINĀJUMS! Nodrošiniet, lai bērni nevarētu piekļūt izstrādājuma iepakojšanai izmantotajām plēvēm! Nosmakšanas risks!
---	--

Drošības norādījumi

Barošana

- Pirmo reizi lādējiet ierīci vismaz trīs stundas.
- Šīs ierīces barošanu drīkst nodrošināt tikai ar zemu elektrisko spriegumu (SELV) saskaņā ar marķējumu uz ierīces.
- Nesniedzieties pēc ierīces, ja tā ir iekritusi ūdenī. Ja nepieciešams, nekavējoties atvienojiet elektrotīkla pieslēgumu.
- Sargājiet ierīci un uzlādes kabeli no karstām virsmām.
- Nelietojiet spoguli lādēšanas laikā.
- Ilgstoši nelietojot ierīci, akumulatoru būtu nepieciešams uzlādēt vismaz reizi mēnesī.

Personas ar īpašām vajadzībām

- Bērni, sākot no 8 gadu vecuma, un personas ar ierobežotām fiziskām, garīgām vai sensorām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām drīkst lietot šo ierīci tādā gadījumā, ja viņiem ir nodrošināta uzraudzība vai viņi ir instruēti par drošu ierīces lietošanu un ar to saistītajiem apdraudējumiem.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Ierīci nedrīkst lietot mazi bērni, kas vecāki par trim gadiem, izņemot gadījumus, kad kāds no vecākiem vai uzraugoša persona ir iepriekš ar funkcijtaustiņu iestatījusi drošu siltuma iestatījumu vai bērns ir pietiekami instruēts par drošu ierīces lietošanu.


Ierīces lietošana

- Lietojiet ierīci tikai atbilstoši lietošanas instrukcijā norādītajam mērķim. Ja ierīce tiek lietota neatbilstoši paredzētajam mērķim, garantija tiek anulēta.
- Ierīce nav paredzēta komerciālai lietošanai, bet gan tikai lietošanai mājas apstākļos.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām vai mitrās telpās.
- Sargājiet ierīci no mitruma un tiešiem saules stariem.
- Izvaieties no ierīces saskares ar smailiem vai asiem priekšmetiem, kā arī skābām vai sārmainām vielām un eļļām, lai novērstu spoguļa koroziju.
- Funkcijtaustiņam (skārienpogai) drīkst tikai pieskarties, to nedrīkst spiest vai lietot ar spēku.
- Ilgstoši neskatieties tieši gaismā. Acu bojājumu risks!





Apkope un tīrīšana

- Darbības traucējumu gadījumā nelabojiet ierīci pats. Pretējā gadījumā ne tikai garantija zaudēs savu spēku, bet var rasties nopietni riski (uguns, elektrošoks, trauma). Uzticiet remontdarbus tikai sertificētiem servisiem.
- Tīrīšanu un lietotājam atļautos apkopes darbus nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.


Uzlāde

Lai uzlādētu akumulatoru, pievienojiet komplektā iekļauto USB kabeli uzlādes ligzdai  un izveidojiet strāvas savienojumu. Uzlādes indikators uzlādes procesa laikā spīd sarkanā krāsā un kļūst zaļš, kad akumulators ir pilnībā uzlādēts.


Lietošana

Īsi pieskarieties funkcijtaustiņam , lai ieslēgtu gaismas diodes gaismas rāmi . Turpmāki pieskārieni maina gaismas krāsu (iespējami trīs gaismas režīmi: auksti balta / silti balta / dabiski balta). Nospiežot vēlreiz, gaisma tiek izslēgta. Nospiežot un turot funkcijtaustiņu , varat izmainīt gaišumu. Maksimālais spilgtums tiek sasniegts pēc aptuveni trīs sekunžu turēšanas. Pēc aptuveni 30 minūtēm gaisma automātiski izslēdzas. Pateicoties salokāmajam apvalkam , spoguli iespējams ērti novietot uz taisnas virsmas.

Tīrīšana un kopšana

- Pirms tīrāt ierīci, pārliecinieties, vai ierīce ir izslēgta un USB kabelis NAV savienots ar uzlādes ligzdu .
- Rūpīgi notīriet ierīci ar sausu, mīkstu un tīru drānu.
- Neizmantojiet tīrīšanai agresīvas iedarbības vielas, piemēram, šķīdinātāju vai abrazīvo pieniņu. Pretējā gadījumā virsma var tikt bojāta.
- Glabājiet ierīci sausā, vēsā vietā.

Utilizācija

 Šo izstrādājumu aizliegts izmest sadzīves atkritumos. Visiem lietotājiem ir pienākums nodot visas elektriskās vai elektroniskās ierīces neatkarīgi no tā, vai tās satur toksiskas vielas vai nē, pašvaldības vai komerciālajā savākšanas punktā, lai tās varētu utilizēt videi draudzīgā veidā. Lai iegūtu informāciju par utilizāciju, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai savu tirgotāju.

Tehniskie dati

Nosaukums un modelis: **medisana** planšetes kosmētikas spogulis **CM 400**
Barošana: 5V= 2.0A, akumulatora kapacitāte 1000mAh, uzlādes strāva 550mA 5W
Izejas jauda: apm. 140 minūtes
Uzlādes laiks: auksti balta krāsa: 6000K-6500K
Silti balta krāsa: 2800K-3300K
Dabīga krāsa: 4000K-4500K


Gaismas diodes kalpošanas ilgums: 30 000 stundas
Izmēri: apm. 13 x 1,8 x 19 cm
Svars: apm. 300 g
Preces Nr.: 88551
EAN numurs: 40 15588 88551 8

Lai nepārtraukti uzlabotu mūsu preces, paturam tiesības veikt tehniskas un vizuālas izmaiņas.
Jaunākā šīs lietošanas instrukcijas versija ir pieejama vietnē www.medisana.com

Garantijas un remonta noteikumi

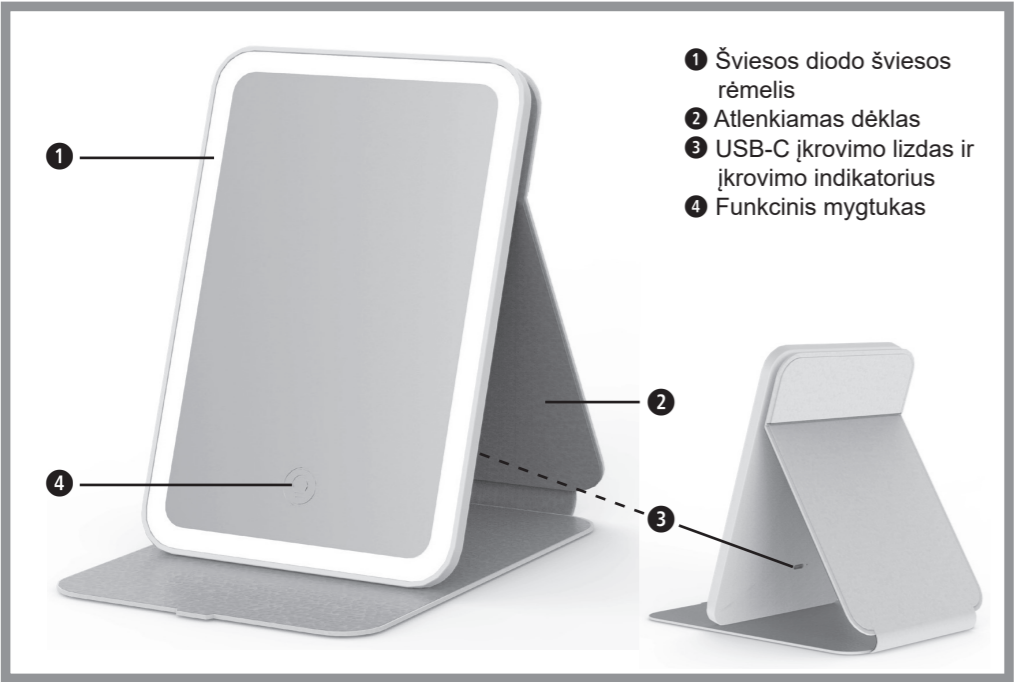
Mūsu izsniegtā garantija neierobežo normatīvajos aktos noteiktās garantijas tiesības. Garantijas gadījumā, lūdzu, griezieties savā specializētajā veikalā vai arī tieši servisā. Ja vēlaties ierīci nosūtīt remontēšanai, norādiet bojājumu un pievienojiet iegādes dokumenta kopiju. Tādā gadījumā spēkā ir tālāk norādītie garantijas noteikumi.

- medisana** izstrādājumiem tiek nodrošināta 3 gadu garantija, sākot no iegādes datuma. Garantijas prasību gadījumā iegādes datums ir jāapliecina ar iegādes kvīti vai rēķinu.
- Materiālu vai ražošanas kļūmes garantijas laikā tiek novērstas bez maksas.
- Veicot garantijas remontu, garantijas laiks netiek pagarināts ne ierīcei, ne arī nomainītajām detaļām.
- Garantija neattiecas uz:
 - visiem bojājumiem, kas ir radušies noteikumiem neatbilstošas lietošanas dēļ, piemēram, neievērojot lietošanas instrukciju;
 - bojājumiem, kas ir radušies pircēja vai nepilnvarotu trešo personu veikta remonta vai iejaukšanās dēļ;
 - transportēšanas bojājumiem, kas ir radušies ceļā no ražotāja līdz patērētājam vai arī nosūtot servisam;
 - detaļām, kuras ir pakļautas normālam nolietojumam.
- Ražotājs neuzņemas atbildību par tiešiem vai netiešiem izrietošajiem bojājumiem, kurus ir izraisījusi ierīce, arī tādos gadījumos, ja ierīces bojājums tiek atzīts kā garantijas gadījums.

	medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, VĀCIJA.
---	--

Servisa adrese ir norādīta pievienotajā pavaddokumentā.

medisana®



- 1 Šviesos diodo šviesos rėmelis
- 2 Atlenkiamas dėklas
- 3 USB-C įkrovimo lizdas ir įkrovimo indikatorius
- 4 Funkcinis mygtukas

LT Naudojimo instrukcija *Planšetinio kompiuterio formos kosmetinis veidrodis CM 400*



Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją, ypač jos saugos nurodymus, ir ją išsaugokite, kad galėtumėte paskaityti vėliau. Perduodami prietaisą tretiesiems asmenims, būtinai perduokite ir šią naudojimo instrukciją. Nesilaikant šios instrukcijos, galima sunkiai susižaloti arba pažeisti prietaisą.

Simbolių paaiškinimas



ĮSPĖJIMAS
Privalote laikytis šio įspėjamojo nurodymo, kad išvengtumėte galimų naudotojo sužeidimų.



DĖMESIO
Šių nurodymų laikytis būtina, siekiant išvengti galimų prietaiso pažeidimų.



NURODYMAS
Šie nurodymai jums suteikia naudingos papildomos informacijos apie įrengimą ir naudojimą.



Prietaisą naudokite tik uždaroje patalpose!

LOT

Partijos numeris



Gamintojas



Perdirbimo simboliai / kodai:

Juose pateikiama informacija apie medžiagą, tinkamą jos naudojimą bei perdirbimą.

Pakuotės turinys ir pakuotė

Pirmiausia patikrinkite, ar netrūksta prietaiso dalių ir ar prietaisas nepažeistas. Jei abejojate, prietaiso nenau-dokite ir kreipkitės į savo pardavėją arba klientų aptarnavimo tarnybą. Pakuotės turinį sudaro:

- 1 **medisana** planšetinio kompiuterio formos kosmetinis veidrodis**CM 400**
- 1 USB laidas
- 1 naudojimo instrukcija



Pakuotės yra perdirbamos arba gali būti gražinamos į žaliavų surinkimo punktą. Nenaudojamą pakuotės medžiagą utilizuokite laikydamiesi atitinkamų taisyklių. Jei išpakuodami pastebėjote transportavimo pa-žeidimų, nedelsdami susisiekite su savo pardavėju.



ĮSPĖJIMAS. Saugokite, kad pakuotės plėvelė nepatektų vaikams į rankas! Kyla pavojus uždusti!

Saugos nurodymai

dėl maitinimo



- Pirmojo įkrovimo metu kraukite prietaisą bent 3 valandas.
- Šiam prietaisui gali būti tiekiami tik saugi itin žema įtampa (SELV), atitinkanti ant prietaiso esantį žymėjimą.
- Netraukite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį. Jei reikia, nedelsiant atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Saugokite prietaisą, įskaitant įkrovimo laidą, nuo karštų paviršių.
- Nenaudokite veidrodžio įkrovimo metu.
- Jei prietaiso nenaudojate ilgesnį laiką, turėtumėte įkrauti akumuliatorių bent vieną kartą per mėnesį.

dėl tam tikrų asmenų

- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus ir ribotus fizinius, jutiminius ar psichikos gebėjimus arba nepakankamai patirties ir žinių turintys asmenys, jei jie yra prižiūrimi arba buvo išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta su naudojimu susijusius pavojus.
- Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama.
- Prietaisu negali naudotis vyresni nei 3 metų vaikai, išskyrus atvejus, kai funkcinį mygtuką atitinkamai nusta-tė vienas iš tėvų ar globėjų arba kai vaikas buvo tinkamai išmokytas saugiai naudotis prietaisu.

dėl prietaiso naudojimo

- Prietaisą naudokite tik pagal naudojimo instrukcijoje aprašytą paskirtį. Naudojant ne pagal paskirtį, garan-tija negalioja.
- Prietaisas skirtas ne komerciniam, o tik privačiam naudojimui.
- Prietaiso nenaudokite lauke arba drėgnose patalpose.
- Saugokite prietaisą nuo drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.
- Venkite prietaiso sąlyčio su smailiais ar aštriais objektais bei rūgštimis ar šarminėmis medžiagomis ir alie-jais, kad išvengtumėte veidrodžio korozijos.
- Funkcinį mygtuką (jutiklinį mygtuką) galima tik liesti, jo nespauskite ar nejunkite naudodami jėgą.
- Nežiūrėkite tiesiai į šviesą ilgesnį laiką. Galite pakenkti akims!

dėl techninės priežiūros ir valymo

- Jei prietaisas sugedo, netaisykite jo patys. Tokiu atveju ne tik nebūtų taikoma garantija, bet gali kilti ir rimtų pavojų (gaisras, elektros smūgis, sužeidimas). Remonto darbus paveskite atlikti tik įgaliotoms klientų ap-tarnavimo tarnyboms.
- Valyti ir atlikti naudotojui priklausančius techninės priežiūros darbus draudžiama neprižiūrimiems vaikams.

Įkrovimas

Norėdami įkrauti akumuliatorių, įkiškite pridėdamą USB laidą į įkroviklio lizdą **3** ir įjunkite maitinimą. Įkrovi-mo metu šviečia raudonas įkrovimo indikatorius, kuris persijungia į žalią spalvą, kai akumuliatorius visiškai įkrautas.

Naudojimas

Trumpai palieskite funkcinį mygtuką **4** ir įjungsite šviesos diodu apšviečiamą rėmelį **1**. Dar kartą palietę pakeisite šviesos spalvą (galimi 3 šviesos režimai: šaltai balta / šiltai balta / natūrali balta). Toliau spaudžiant šviesa išjungiama. Paspaudę ir palaikydami funkcinį mygtuką **4** galite pakeisti ryškumą. Paspaudus ir lai-kant apie 3 sekundes nustatomas maksimalus ryškumas. Po 30 minučių šviesa automatiškai išsijungia. Naudojant atlenkiamą dėklą **2** veidrodį galima pastatyti ant lygių paviršių.

Valymas ir priežiūra

- Prieš pradėdami valyti prietaisą, įsitinkinkite, kad prietaisas išjungtas, o USB laidas NEPRIJUNGTAS prie įkrovimo lizdo **3**.
- Prietaisą atsargiai valykite sausa, minkšta ir švaria šluoste.
- Nenaudokite agresyvių medžiagų, pvz., skiediklio arba šveitimo pienelio. Jos gali pažeisti paviršių.
- Prietaisą saugokite sausoje, vėsioje vietoje.

Utilizavimas



Šio prietaiso negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Visi naudotojai privalo visus elektrinius ar elektroninius prietaisus, nepriklausomai nuo to, ar juose yra toksiškų medžiagų ar ne, pristatyti į komunalinį ar komercinį surinkimo punktą, kad jie būtų šalinami aplinkai saugiu būdu. Kreipkitės į savo savivaldybę ar pardavėją, kad gautumėte informacijos apie utilizavimą.

Techniniai duomenys

Pavadinimas ir modelis:

medisana planšetinio kompiuterio formos kosmetinis veidrodis **CM 400**

Maitinimas:

5V~ 2,0A, baterijos talpa 1000mAh, įkrovimo srovė 550mA

Išėjimo galia:

5W

Įkrovimo laikas:

apie 140 minučių

Spalvinė temperatūra:

šaltai balta: 6000 K 6500 K

šiltai balta: 2800 K–3300 K

natūrali: 4000 K–4500 K

Šviesos diodo naudojimo trukmė: 30 000 valandų

Matmenys:

apie 13 x 1,8 x 19 cm

Svoris:

apie 300 g

Gaminio Nr.:

88551

EAN numeris:

40 15588 88551 8

Atsižvelgdami į tai, kad nuolat tobuliname savo gaminius, pasiliecame teisę keisti techninius ir optinius parametrus.

Naujausią šios naudojimo instrukcijos redakciją rasite internete adresu www.medisana.com.

Garantijos ir remonto sąlygos

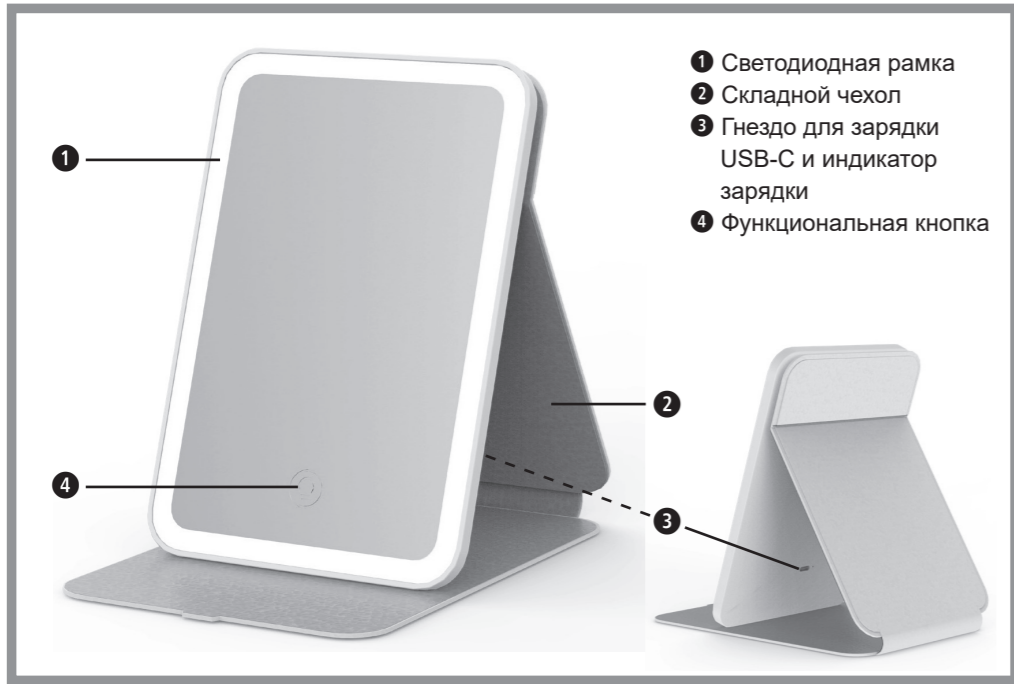
Jūsų įstatymo reglamentuojamos garantijos teisės dėl mūsų toliau pateiktos garantijos nenustoja galioti. Garantinio aptarnavimo atveju kreipkitės į savo specializuotą parduotuvę arba tiesiai į klientų aptarnavimo tarnybą. Jei prietaisą turite atsiųsti, nurodykite gedimą ir pridėkite kasos čekio kopiją.Galioja tokios garantijos sąlygos:

1. **medisana** gaminiais nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Garantijos atveju įsigijimo datą liudija kasos kvitas arba sąskaita faktūra.
2. Medžiagų ar gamybos trūkumai garantijos galiojimo laikotarpiu šalinami nemokamai.
3. Atlikus garantinį aptarnavimą, garantijos laikas nepratęsiamas nei prietaisui, nei pakeistam konstrukciniam elementui.
4. Garantija netaikoma:
 - a. visiems gedimams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo, pvz., nepaisant naudojimo instrukcijoje pateiktos informacijos.
 - b. gedimams, atsiradusiems dėl pirkėjo ar trečiojo asmens atliktų remonto darbų ar įsikišimo.
 - c. pažeidimams, atsiradusiems transportavimo iš gamintojo vartotojui metu arba siunčiant į servisą.
 - d. atsarginėms dalims, kurios natūraliai nusidėvi.
5. Atsakomybė už tiesioginę ar netiesioginę žalą, atsiradusią dėl prietaiso, netaikoma ir tuomet, kai prietaiso žala pripažįstama garantiniu atveju.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, VOKIETIJA.

Klientų aptarnavimo tarnybos adresą rasite atskirai pridėtame lapelyje.



- 1 Светодиодная рамка
- 2 Складной чехол
- 3 Гнездо для зарядки USB-C и индикатор зарядки
- 4 Функциональная кнопка

RU Руководство по использованию планшетного косметического зеркала CM 400



Перед использованием устройства внимательно прочитайте это руководство по использованию, в частности, указания по безопасности, и сохраните руководство для дальнейшего использования. Если вы передаете устройство третьим лицам, обязательно передавайте вместе с ним данное руководство по использованию. Несоблюдение этого руководства может привести к серьезным травмам или повреждению устройства.

Условные обозначения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необходимо соблюдать эти предупреждения, чтобы избежать возможного травмирования пользователя.



ВНИМАНИЕ

Необходимо соблюдать эти указания, чтобы избежать возможного повреждения устройства.



ПРИМЕЧАНИЕ

Эти примечания предоставляют вам дополнительную полезную информацию для установки или для эксплуатации.



Используйте устройство только в закрытых помещениях!

LOT

Номер партии



Производитель



Символы/коды переработки:

Они служат для информирования о материале и его надлежащем использовании, а также переработке.

Комплектация и упаковка

Прежде всего проверьте комплектность устройства и убедитесь в отсутствии повреждений. В случае сомнений не пользуйтесь устройством и обратитесь к своему продавцу или в сервисный центр. В комплект поставки входят:

- 1 планшетное косметическое зеркало **medisana CM 400**
- 1 кабель USB
- 1 руководство по использованию



Упаковочные материалы можно использовать повторно или можно вернуть в цикл повторного использования сырья. Ненужные упаковочные материалы следует утилизировать надлежащим образом. Если при распаковке вы заметите повреждения изделия, возникшие при перевозке, немедленно свяжитесь со своим торговым представителем.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Следите за тем, чтобы упаковочная пленка не попала в руки детей. Она может стать причиной удушья!

Указания по технике безопасности



Электропитание

- При первой зарядке заряжайте устройство не менее 3 часов.
- Данное устройство можно подключать только к источнику питания с безопасным сверхнизким напряжением (SELV) в соответствии с маркировкой на устройстве.
- Не хватайте руками устройство, которое упало в воду. При необходимости немедленно отключите от электросети.
- Оберегайте устройство и кабель зарядки от горячих поверхностей.
- Не пользуйтесь зеркалом во время зарядки.
- Если вы не используете устройство в течение длительного времени, следует не реже 1 раза в месяц заряжать аккумулятор.

Для особых категорий пользователей

- Данным изделием могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром, их ознакомили с безопасным использованием прибора, и они понимают связанные с ним опасности.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Устройство не должны пользоваться маленькие дети старше 3 лет, кроме случая, когда функциональную кнопку настраивают родители или воспитатели, или если ребенок надлежащим образом обучен, как безопасно пользоваться устройством.

Использование устройства

- Используйте устройство только по назначению, следуя инструкциям в руководстве по применению. При использовании не по назначению теряется право на гарантию.
- Устройство не предназначено для коммерческого использования, а только для домашнего использования.
- Не используйте устройство под открытым небом или во влажных помещениях.
- Оберегайте устройство от влаги и прямых солнечных лучей.
- Не допускайте контакта устройства с колющими или режущими предметами, а также с кислотными и щелочными веществами и маслами, чтобы избежать коррозии зеркала.
- К функциональной кнопке (сенсорной) можно только прикасаться, не нажимайте ее и не прикладывайте к ней силу.
- Не смотрите прямо на свет в течение длительного времени. Опасность повреждения глаз!

Обслуживание и очистка

- В случае неполадок не ремонтируйте устройство самостоятельно. Это не только аннулирует гарантию, но и может привести к серьезным опасностям (пожар, поражение электрическим током, травмирование). Ремонт должен осуществлять только уполномоченные сервисные организации.
- Очисткой и самостоятельным обслуживанием не должны заниматься дети без присмотра.

Зарядка аккумулятора

Чтобы зарядить аккумулятор, подключите прилагаемый USB-кабель к гнезду для зарядки 3 и присоедините к источнику питания. Во время зарядки индикатор зарядки горит красным, а когда аккумулятор полностью заряжен, меняет цвет на зеленый.

Применение

Чтобы включить светодиодную рамку 1 кратковременно коснитесь функциональной кнопки 4. При последующих прикосновениях будет меняться цвет подсветки (возможны 3 режима освещения: холодный белый / теплый белый / естественный белый). При следующем прикосновении свет выключится. Яркость можно изменить, нажав и удерживая функциональную кнопку 4. Максимальная яркость достигается, если удерживать кнопку около 3 секунд. Примерно через 30 минут свет автоматически выключается. Благодаря складному чехлу 2 зеркало можно легко установить на ровной поверхности.

Очистка и уход

- Перед началом очистки устройства убедитесь, что оно выключено, а кабель USB НЕ подключен к гнезду для зарядки 3.
- Аккуратно протрите устройство сухой мягкой и чистой тканью.
- Не используйте для очистки агрессивные вещества, такие как растворитель или чистящее молочко. Они могут повредить поверхность.
- Храните устройство в сухом и прохладном месте.



Утилизация

Данное изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Все пользователи обязаны сдавать все электрические или электронные устройства, независимо от того, содержат они токсичные вещества или нет, в муниципальный или коммерческий пункт сбора, чтобы их можно было утилизировать экологически безопасным способом. За информацией об утилизации обращайтесь в местные органы власти или к продавцу.

Технические характеристики

Название и модель:	Планшетное косметическое зеркало medisana CM 400
Электропитание:	5В= 2,0А, емкость аккумулятора 1000мАч, зарядный ток 550мА
Выходная мощность:	5Вт
Время зарядки:	прибл. 140 минут
Цветовая температура:	Холодный белый: 6000К-6500К Теплый белый: 2800К-3300К Естественный: 4000К-4500К
Срок службы светодиодов:	30 000 часов
Размеры:	прибл. 13 x 1,8 x 19 см
Вес:	прибл. 300 г
Артикул №	88551
Номер EAN:	40 15588 88551 8

В ходе постоянного совершенствования прибора возможны технические и конструктивные изменения.

Актуальная версия настоящего руководства по использованию размещена на сайте: www.medisana.com

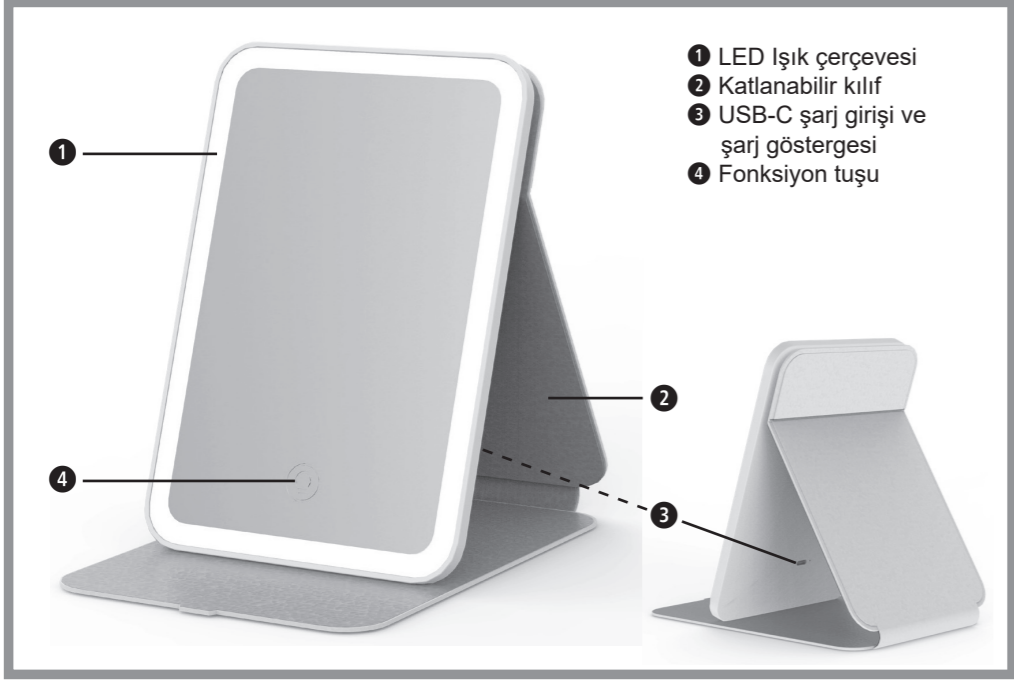
Гарантия/условия ремонта

Гарантийный срок на изделия medisana составляет три года. В гарантийном случае дата покупки подтверждается кассовым чеком или счетом. Ваши законные гарантийные права не ограничиваются нашей гарантией, изложенной ниже.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, ГЕРМАНИЯ.

Адреса сервисных центров можно найти на отдельном листе в приложении.



- 1 LED ışık çerçevesi
- 2 Katlanabilir kılıf
- 3 USB-C şarj girişi ve şarj göstergesi
- 4 Fonksiyon tuşu

TR Kullanım kılavuzu Tablet Makyaj Aynası CM 400



Cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu, özellikle güvenlik uyarılarını itinayla okuyun ve ileride kullanmak üzere kullanım kılavuzunu saklayın. Cihazı üçüncü kişilere verdiğinizde, mutlaka bu kullanım kılavuzunu da beraberinde verin. Bu kılavuzun dikkate alınmaması ağır yaralanmalara veya cihazda hasarlara yol açabilir.

İşaretlerin açıklaması



UYARI
Kullanıcının olası yaralanmalarını önlemek için bu uyarılar dikkate alınmalıdır.



DİKKAT
Cihazda oluşabilecek hasarları önlemek için bu uyarılar dikkate alınmalıdır.



NOT
Bu uyarılar, size kurulum veya çalıştırma ile ilgili yararlı ek bilgiler sağlar.



Cihazı sadece kapalı mekanlarda kullanın!



LOT LOT numarası Üretici



Geri dönüşüm sembolleri/kodları: Bunlar, malzeme ve malzemenin doğru kullanımı ile geri dönüşümü hakkında bilgi sağlarlar.

Teslimat kapsamı ve ambalaj

Lütfen önce cihazın eksiksiz olduğunu ve hiçbir hasarının olmadığını kontrol edin. Emin olmadığınız durumda cihazı çalıştırmayın ve satıcınıza veya servis noktanıza başvurun. Teslimat kapsamına dâhil olanlar:

- 1 **medisana** Tablet Makyaj Aynası **CM 400**
- 1 USB kablosu
- 1 Kullanım kılavuzu



Ambalajlar tekrar kullanılabilir veya hammadde döngüsüne geri verilebilir. Lütfen artık ihtiyaç duymadığınız ambalaj malzemelerini uygun şekilde bertaraf edin. Ambalajı açarken bir nakliye hasarı fark ederseniz, lütfen derhal satıcınızla iletişime geçin.



UYARI - Ambalaj folyolarının çocukların eline geçmemesine dikkat edin. Boğulma tehlikesi söz konusudur!

Güvenlik uyarıları

akım beslemesi



- İlk şarjda cihazı en az 3 saat şarj edin.
- Bu cihaz, üzerindeki işarete uygun olarak sadece çok düşük güvenlik gerilimiyle (SELV) beslenebilir.
- Suya düşmüş bir cihazı elle çıkarmaya çalışmayın. Gerektiğinde hemen şebeke bağlantısını ayırın.
- Şarj kablosu dahil olmak üzere cihazı sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Aynayı şarj işlemi sırasında kullanmayın.
- Cihazı uzun süre kullanmayacasanız bataryayı ayda en az 1 kez şarj etmelisiniz.

özel kişiler ile ilgili

- Bu cihazı, 8 yaş ve üstü çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kabiliyetleri sınırlı ya da cihazı kullanma deneyimi ve bilgisi eksik olan kimseler, ancak başka bir kişinin gözetimi altında veya cihazın emniyetli kullanımı kendilerine iyice öğretildikten ve cihazın neden olabileceği tehlikeleri kavramaları sağlandıktan sonra kullanılabilirler.
- Çocukların bu cihazla oynaması yasaktır.
- Cihaz ancak, fonksiyon tuşu, cihaz güvenli çalıştırılabilecek şekilde bir ebeveyn veya gözetimi yapan kişi tarafından ayarlanmışsa ya da çocuk yeteri kadar bilgilendirilmişse 3 yaş üzere çocuklar tarafından kullanılabilir.

cihazı çalıştırmak için

- Cihazı sadece kullanım kılavuzuna göre amacına uygun kullanın. Amacına aykırı kullanımda garanti hakkı yitirilir.
- Cihaz ticari kullanım için değil, sadece evde kullanmak için öngörülmüştür.
- Cihazı açık alanda veya nemli odalarda kullanmayın.
- Cihazı nemden ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun.
- Cihazın sivri veya keskin cisimlerle ve ayrıca aynanın korozyona uğramasını önlemek amacıyla asitli veya alkalik maddeler ve yağlarla temas etmesini önleyin.
- Fonksiyon tuşuna (dokunmatik tuşa) sadece dokunulabilir, üzerine basmayın veya güç kullanarak bastırmayın.
- Uzun süreyle işiğa doğrudan bakmayın. Göz yaralanması tehlikesi!

bakım ve temizlik için

- Cihazda arıza meydana gelmesi halinde, kesinlikle kendiniz tamir etmeyin. Bundan dolayı sadece garanti hakkınız iptal olmaz, aynı zamanda ciddi tehlikeler de ortaya çıkabilir (yangın, elektrik çarpması, yaralanma). Gerekli tamir işlemlerini mutlaka yetkili servis merkezlerine yaptırın.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz yapılmamalıdır.

Şarj edilmesi

Bataryayı şarj etmek için birlikte gönderilen USB kablosunu şarj girişine ❸ bağlayın ve bir akım bağlantısı oluşturun. Şarj göstergesi şarj devam ederken kırmızı yanar ve batarya tamamen dolduğunda yeşil olur.

Kullanım

LED ışık çerçevesini ❶ açmak için fonksiyon tuşuna ❷ kısa süreliğine basın. Tekrar dokunulduğunda ışık rengi değişir (3 ışık modu mümkündür: soğuk beyaz / sıcak beyaz / doğal beyaz). Tekrar basıldığında ışık kapanır. Fonksiyon tuşunun ❹ basılı tutulmasıyla parlaklık değiştirilebilir. Yakl. 3 saniye basılı tutulduğunda maksimum parlaklığa ulaşılır. Yakl. 30 dakika sonra ışık otomatik kapanır. Katlanabilir kılıfıa ❷ ayna düz yüzeylere sorunsuzca kurulabilir.

Temizleme ve bakım

- Cihazı temizlemeden önce, cihazın kapalı olduğundan ve USB kablosunun şarj girişine ❸ takılı OLMADIĞINDAN emin olun.
- Cihazı dikkatlice kuru, yumuşak ve temiz bir bezle temizleyin.
- Temizlik için inceltici veya krem temizleyici gibi aşındırıcı maddeler kullanmayın. Bunlar yüzeye zarar verebilir.
- Cihazı kuru, serin bir yerde saklayın.

Bertaraf



Bu ürün, evsel atık ile birlikte bertaraf edilmemelidir. Tüm kullanıcılar tüm elektrikli veya elektronik cihazları, çevreye duyarlı bir şekilde bertaraf edilmeleri için, zehirli maddeler içerip içermediklerine bakılmaksızın, belediyeye ait veya ticari toplama noktalarına teslim etmekle yükümlüdür. Bertaraf etmeyle ilgili bilgiler almak için belediyenize veya satıcınıza danışın.

Teknik veriler

Tanımı ve modeli:	medisana Tablet Makyaj Aynası CM 400
Akım beslemesi:	5V= 2.0A, Batarya kapasitesi 1000mAh, Şarj akımı 550mA
Çıkış gücü:	5W
Çalışma süresi:	yakl. 140 dakika
Renk sıcaklığı:	Soğuk beyaz: 6000K-6500K Sıcak beyaz: 2800K-3300K Doğal: 4000K-4500K
LED kullanım ömrü	30.000 saat
Ölçüleri:	yakl. 13 x 1,8 x 19 cm
Ağırlık:	yakl. 300 g
Ürün kodu:	88551
EAN numarası:	40 15588 88551 8

Sürekli ürün geliştirmeleri kapsamında, teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkımızı saklı tutarız.
Bu kullanım kılavuzunun güncel sürümünü www.medisana.com adresinde bulabilirsiniz

Garanti ve onarım koşulları

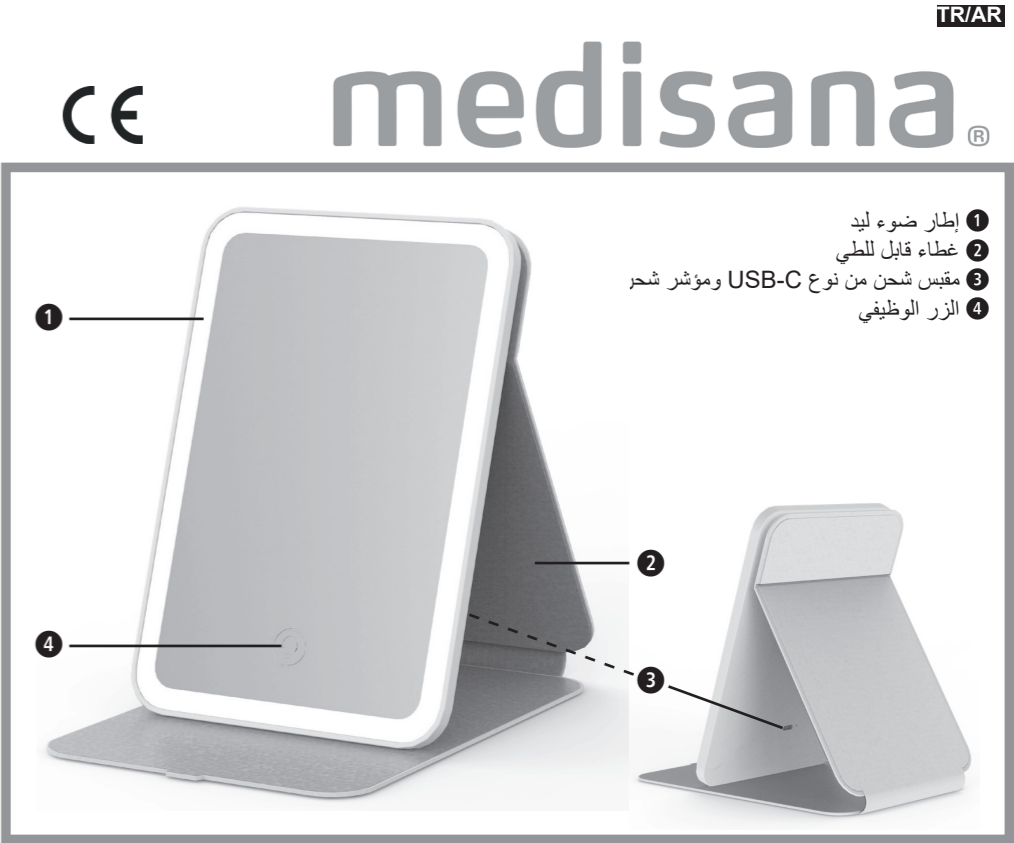
Aşağıda belirtilen garantimiz, yasal garanti haklarınıza ilave niteliğindedir. Lütfen garanti durumunda bayinize veya doğrudan servis noktasına başvurun. Cihazı göndermek zorunda kalırsanız, lütfen arızayı belirtip satış fişinin bir fotokopisini ekleyin. Bu durumda aşağıdaki garanti şartları geçerlidir:

1. **medisana** ürünlerine satış tarihinden itibaren 3 yıllık bir garanti verilir. Satış tarihi garanti durumunda satış fişi veya fatura ile kanıtlanmalıdır.
2. Malzeme veya üretim hataları sonucunda ortaya çıkan kusurlar garanti süresi içinde ücretsiz giderilir.
3. Garanti hizmetiyle, ne cihaz ne de değiştirilmiş yapı parçaları için garanti süresi uzamaz.
4. Aşağıdaki hususlar garanti kapsamının dışındadır:
 - a. Usulüne aykırı kullanım, ör. kullanım kılavuzunun dikkate alınmamasından dolayı meydana gelmiş tüm hasarlar.
 - b. Alıcı veya yetkisiz üçüncü kişilerin yaptığı onarımdan veya müdahalelerden kaynaklanan hasarlar.
 - c. Üreticiden tüketiciye veya servise gönderilirken meydana gelen nakliye hasarları.
 - d. Normal aşınmaya maruz kalan yedek parçalar.
5. Cihazdaki hasar garanti durumu olarak kabul edilmiş olsa da, cihazın neden olduğu doğrudan veya dolaylı zararlar için sorumluluk alınmaz.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, ALMANYA.

Servis adresini ayrı ek sayfada bulabilirsiniz.



- إطار ضوء ليد
- غطاء قابل للطي
- مقيس شحن من نوع USB-C ومؤشر شحن
- الزر الوظيفي

ع دليل استخدام مرآة الزينة اللوحية موديل *CM 400*

أمِيعن قراءة دليل الاستخدام، لا سيما إرشادات السلامة، قِبل استخدام الجهاز، واحفظ دليل الاستخدام للاستعانة به مستقبلاً. إذا أعطيت الجهاز لشخص آخر، يجب أن تعطيه أيضاً دليل الاستخدام هذا. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى حدوث إصابات خطيرة، أو قد يُلحق بالجهاز أضرارًا جسيمة.

مفتاح الرموز



تحذير
يجب اتباع هذه الإرشادات التحذيرية؛ لتجنب تعرض المستخدم لأي إصابات محتملة.



تنبيه
يجب اتباع هذه التعليمات؛ لتجنب احتمالية لحاق أي أضرار بالجهاز.



ملاحظة
تقدم لك هذه الملاحظات معلومات إضافية مفيدة بشأن التركيب أو التشغيل.



لا تستخدم الجهاز إلا في أماكن مغلقة!



رموز إعادة التدوير: تعمل هذه الرموز على توفير معلومات حول المواد الخام، وحول الاستخدام السليم لها، وكذلك إعادة تدويرها.

المحتويات الموردة والعبوة

يُرجى التحققّ أولاً من اكتمال محتويات الجهاز، وعدم وجود أي تلف به. في حالات النشك، لا تشغل الجهاز وتوجه به إلى وكيلك أو مركز الخدمة. تتكوّن المحتويات المورّدة من:

- مرآة زينة لوحية ماركة **medisana** موديل **CM 400**
- كابل USB



عبوات التغليف قابلة لإعادة الاستخدام، أو يمكن إعادتها إلى دورة المواد الخام. يرجى التخلص السليم من مواد التغليف التي لم تعد تستخدمها. إذا لاحظت تلفاً ناجماً عن النقل في أثناء فك التغليف، يرجى الاتصال بوكيلك فوراً.



تحذير - احرص على ألا تصل رفائق التغليف إلى أيدي الأطفال. فتمّة خطر اختناق!

إرشادات السلامة

لإمداد بالطاقة

- اشحن الجهاز لمدة 3 ساعات على الأقل، عند شحنه لأول مرة.
- لا يجوز إمداد هذا الجهاز إلا بجهد منخفض وقائي (SELV) وفقاً للمواصفات الموجودة على الجهاز.
- لا تمسك جهازًا سقط في الماء. افصل التيار الكهربائي فورًا إذا لزم الأمر.
- ابقِ الجهاز وكابِل الكهرباء، بعيدًا عن الأسطح الساخنة.
- لا تستخدم المرآة في أثناء الشحن.
- إذا لم تستخدم الجهاز لفترة طويلة نسبيًا، فيعتين عليك شحن البطارية مرة واحدة على الأقل شهريًا.

- بالنسبة إلى ذوي الحالات الخاصة
- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال بدءًا من عمر 8 سنوات فأكثر، وكذلك الأشخاص الذين يعانون من قدرات بدنية أو حسية أو عقلية منخفضة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة الإشراف عليهم، أو بعد شرح طريقة الاستخدام الآمن لهم، وفهمهم للمخاطر التي ينطوي عليها استخدام الجهاز.
- لا يجوز أن يلهو الأطفال بالجهاز.
- لا يجوز استخدام الجهاز من قِبل الأطفال الصغار الذين تزيد أعمارهم على 3 سنوات، ما لم يُضبط الزر الوظيفي من قِبل أحد الوالدين أو مُشرف، على نحو يلائم الأطفال، أو تدريب الطفل بشكل كافٍ على كيفية تشغيل الجهاز بأمان.

لتشغيل الجهاز

- لا تستخدم الجهاز إلا للغرض المخصص له وفقًا لتعليمات الاستخدام. في حالة إساءة الاستخدام، ينتهي الحق في المطالبة بالضمان.
- الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري، بل للاستخدام المنزلي فقط.
- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق أو في غرف رطبة.
- ابقِ الجهاز بعيدًا عن الرطوبة وأشعة الشمس المباشرة.
- تجنّب ملامسة الجهاز للأشياء المعدنية أو الحادة، وكذلك المواد الحمضية أو القلوية والزيوت؛ لتجنّب تآكل المرآة.
- لا يجوز لمس الزر الوظيفي (زر اللمس) إلا إذا تجنّبت الضغط عليه أو استخدام القوة معه.
- لا تنتظر إلى الضوء المباشر لفترات طويلة. خطر الإضرار بالعين!

للصيانة والتنظيف

- لا تُصلح الجهاز بنفسك، في حالة حدوث أعطال. عندئذ لن يبتغي فقط أي حق في المطالبة بالضمان، بل يمكن أن تنشأ مخاطر بالغة (حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة). لا تعهد بأعمال الإصلاح إلا لمراكز الخدمة المعتمدة.
- لا يُسمح للأطفال بإجراء أعمال التنظيف والصيانة الخاصة بالمستخدم دون مراقبة.

الشحن

لشحن البطارية، وصِلْ كابل USB المرفق بمقيس الشحن **❶**، ووصّله بمصدر طاقة. يُضِيء مؤشر الشحن باللون الأحمر في أثناء الشحن، ويتغير إلى اللون الأخضر عند شحن البطارية بالكامل.

الاستخدام

المس الزر الوظيفي **❷** لفترة وجيزة، لتشغيل إطار الضوء الليد **❶**. تؤدي كل لمسة إضافية إلى تغيير لون الإضاءة (هناك 3 أوضاع إضاءة ممكنة: أبيض بارد / أبيض دافئ / أبيض طبيعي). تؤدي مواصلة الضغط إلى انطفاء الإضاءة. يمكنك تغيير السطوع بالضغط مع الاستمرار على الزر الوظيفي **❸**. يتم بلوغ الحد الأقصى للسطوع، بعد الضغط لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا. تنطفئ الإضاءة تلقائيًا، بعد 30 دقيقة تقريبًا. يمكن وضع المرآة بسهولة على الأسطح المستوية، بفضل الغطاء القابل للطي **❹**.

التنظيف والعناية

- قِبل تنظيف الجهاز، تأكّد من إطفائه، وعدم توصيل كابل USB بمقيس الشحن **❸**.
- نظّف الجهاز بعناية، باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة ونظيفة.
- لا تُنظف باستخدام مواد آكالة، مثل المُخفِّف أو سائل الكشط. لأن ذلك قد يضرر بالسطح الخارجي.
- خزّن الجهاز في مكان جاف وبارد.

التخلص من الجهاز

لا يجوز التخلص من هذا المنتج بإلقائه ضمن القمامة المنزلية. يلتزم المستخدمون جميعهم بتسليم الأجهزة الكهربائية أو الإلكترونية كلها - بغض النظر عمّا إذا كانت تحتوي على مواد سامة أم لا - إلى نقطة تجميع بلدية أو تجارية، حتى يتم التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة.

اتصل بإدارة بلدتك أو وكيلك، للحصول على معلومات حول التخلص من المنتج.

المواصفات الفنية

الاسم والموديل:	مرآة الزينة اللوحية medisana موديل CM 400
الإمداد بالطاقة:	5 فولط= 2.0 أمبير، سعة البطارية 1000 مللي أمبير، تيار الشحن 550 مللي أمبير
طاقة الخرج:	5 واط
مدة الشحن:	140 دقيقة تقريبًا
درجة حرارة اللون:	الأبيض البارد: 6000 كلفن - 6500 كلفن <p>الأبيض الدافئ: 2800 كلفن- 3300 كلفن</p> الأبيض الطبيعي: 4000 كلفن-4500 كلفن
العمر الافتراضي للبيد:	30000 ساعة
الأبعاد:	حوالي 13 x 1,8 x 19 سم
الوزن:	300 جرامًا تقريبًا
رقم المصنف:	88551
الرقم الأوروبي للمصنف:	8 15588 88551 40

نحتفظ لأنفسنا في إطار التحسينات المستمرة للمنتج، بحق إجراء تغييرات فنية أو في التصميم.

يمكنك العثور على الإصدار الحالي لدليل المستخدم هذا عبر www.medisana.com

شروط الضمان والإصلاح

لا تُفَيِّد حقوقك القانونية في الضمان بفعل ضماننا الموضَّح فيما يلي. في حالة طلب تفعيل الضمان، يرجى التوجه إلى المتجر المتخصص الذي تتعامل معه أو إلى مركز الخدمة مباشرةً. إذا تعين إرسال الجهاز، يُرجى ذكر العطل وإرفاق نسخة من إيصال الشراء. عندئذ تسري شروط الضمان التالية:

1. يتم منح **منتجات medisana** ضمانً لمدة 3 سنوات بدءًا من تاريخ البيع. يتعين إثبات تاريخ البيع، في حالة طلب تفعيل الضمان، من خلال تقديم إيصال الشراء أو الفاتورة.

2. تُعالج أيُّ أوجه قصور ناتجة عن عيوب في الخامات أو التصنيع مجانيًا خلال فترة الضمان.

3. الخدمة المقدمة في إطار الضمان لا ينشأ عنها إطالة لفترة الضمان، سواء للجهاز ولالأجزاء المستبدلة.

4. يُستثنى من الضمان ما يلي:

أ. جميع الأضرار الناجمة عن التعامل غير السليم، بسبب عدم اتباع دليل الاستخدام على سبيل المثال.

ب. الأضرار التي يرجع سببها إلى أعمال الإصلاح أو التدخلات من جهة المشتري أو طرف ثالث غير مصرح له.

ج. أضرار النقل التي نشأت في طريق التوريد من جانب الجهة المصنعة إلى المستهلك، أو عند الإرسال إلى مركز خدمة العملاء.

د. أجزاء الكماليات التي تخضع للتهلاك العادي.

5. لا تتحمل الشركة مسؤولية الأضرار اللاحقة المباشرة أو غير المباشرة التي يسببها الجهاز، حتى إذا تم الإقرار بأن التلف الذي سبب هذه الأضرار مشمول بالضمان.

<div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div>	شركة medisana GmbH · العائنة في Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, DEUTSCHLAND
---	--

يمكن العثور عل عنوان مركز الخدمة في الورقة المنفصلة المرفقة.